

W o m e n W r i t e r s '  
C l a s s i c s



خاک

میرا کمرہ

امرتا پرستم

RHOTAS L P S

L o w P r i c e d S e r i e s

میرا کمرہ

امرتا پریتم

روہنگا بکس

## جملہ حقوق محفوظ

۱۹۹۲ء

اشاعت اول

نیس پرنرز پیالا گراؤنڈ لاہور

پرنرز

روہناس بکس احمد چبھڑ - نیچل روڈ لاہور

پرنرز

Rs. 36/=

## شوکت عثمان 1917

میری پیدائش 2 جنوری 1917ء کو ہگلی ضلع کے سبل سنگھ گاؤں میں ہوئی تھی۔ میری قلم کو 1930ء کی جنگ آزادی نے جلا دی تھی۔ قلم سے نشر کی طرف مراجعت کی۔ 1946ء میں پلا ناول لکھا۔ ماں! لیکن اگلے برس جب ملک تقسیم ہو گیا، مجھے بغلہ دلیش جانا پڑا۔ وہ ناول وہاں شائع ہوا تھا، 1949ء یا 1950ء میں۔

وہاں ڈھاکہ میں اپنا گھر بنانے میں کچھ برس لگ گئے۔ 1954ء میں گھر بنا سکا تھا۔ اپنا لکھنے کا کمرہ بڑی چاہ سے بنایا تھا۔۔۔ چھوٹا سا تھا، صرف بارہ فٹ، بارہ فٹ کا۔ اس میں بچھایا ہوا دیوان میری لکھنے کی نشت بھی تھی اور میرے سونے کی کھٹیا بھی۔

کمرے میں قریب چار ہزار کتابیں تھیں، چھت تک چینی ہوئیں۔ کمرے میں ایک پینٹنگ تھی۔ مجھے قدرت سے عشق ہے۔۔۔ اس لئے وہ پینٹنگ ایک لینڈ سکیپ تھی۔ اس کے علاوہ کمرے میں ایک چھوٹی سی میز تھی، میرے لکھنے کے لئے، جس کے برابر ایک ریکارڈ پلیسٹر رکھا تھا اور کچھ منتخب ریکارڈ۔ جس کی دھیمی موسيقی میں لکھتے وقت بھی سنتا تھا اور کتابیں پڑھنے کے وقت بھی۔۔۔

کمرے کی چار دیواروں میں سے دو بالکل کھلی، ہوئی تھیں، بڑی بڑی کھڑکیوں والی اور دوسری دو دیواروں کے ساتھ کتابیں رکھی ہوئی تھیں، چھت تک۔ بس، یہ کمرہ تھا۔۔۔ جو میرے جیتے جی تاریخ پارسندہ کا حصہ بن گیا ہے۔ اس کمرے کو اور گھر کے باقی حصے کو خدا کے حوالے چھوڑ کر میں اور میرا کتبہ

1971ء میں وہاں سے نکل گئے تھے۔ بغلہ دلش میں 25 مارچ کی آدمی رات کو پاکستانی فوجیں شریں آئی تھیں، اور ہم سب اپنی جان بچا کر گاؤں گاؤں گھونتے رہے۔ اور 5 مئی کی آدمی رات کو سرحد پار کر کے ہندوستان کی سر زمین پر آگئے۔ ہندوستانی فوجوں نے بڑے کرم سے ہمیں کلکتہ پہنچنے میں مدد و مددی۔

کلکتہ میں ہمارا سارا خاندان بغلہ دلش کے آزاد ہونے تک رہا۔ میرے چار لڑکوں میں سے ایک مجاہد آزادی ہے۔ وہ بغلہ دلش کی اور ہندوستان کی افواج کے ساتھ مل کر لڑتا رہا تھا۔ باقی ہم سب کلکتہ میں تھے۔ 16 دسمبر تک جب پاکستانی فوجوں نے ہتھیار ڈال دیئے تو ہم آزاد ہوئے بغلہ دلش میں واپس لوٹ گئے تھے۔

ہم اپنا جو گھر خدا کے حوالے چھوڑ آئے تھے، خدا نے اس دیواروں اور چھت کی حفاظت کر لی تھی، لیکن گھر کی کسی بھی چیز کو وہ لیٹیروں کے ہاتھوں لٹھنے سے نہ بچا سکتا تھا۔ جا کر دیکھا۔ سارا گھر لٹا ہوا ہے، صرف ایک لوہے کا پلٹک پڑا ہوا ہے اور چھت تک چنی ہوئی کتابیں۔ وہ شاید لیٹیروں کے کسی کام کی نہ تھیں۔ مجھے ذاتی طور پر ایک بات کا گمرا افسوس ہوا۔ 1970ء میں جب ایران گیا تھا تو وہاں ایک شاعر نے مجھے عمدہ شیرازی شراب کی ایک بولت تھختا“ دی تھی۔ وہ شیرازی میں نے بہت سنبھال کر اپنی لکھنے کی میز کے ایک خانے میں رکھی ہوئی تھی کہ کسی بڑھیا موقعہ پر اپنے دوستوں کے ساتھ مل کر اس شراب سے جشن مناؤں گا۔ جا کر دیکھا۔ وہ شیرازی بھی لیٹیروں نے پی ڈالی تھی۔

خیر، تب تک میرا ایک ناول چھپ چکا تھا۔ ”کریت دا میرانی“۔ جس کے معنی ہیں، ”غلام کی نہیں“۔ اس کو، آدمی ایوارڈ، مل چکا تھا۔ وہ ایوارڈ بھی ایک عجیب حادث تھا۔ چھ بجوں نے مل کر فیصلہ کیا تھا، سو ایوارڈ مل گیا تھا۔ لیکن بعد ازاں جب لوگوں نے اس ناول کو غور سے پڑھا تو اس کا طنز ان کی سمجھ میں آیا۔ وہ اس کو ضبط کروانے کی کوشش میں رہے اور بہت دنوں تک یہ سوال ماحول میں تھی گھولتا رہا۔

15 اگست 1975 کو جب بغلہ دیش کے پریزیڈنٹ شیخ مجیب الرحمن کا قتل ہوا، میں جان گیا کہ فوجی حکومت کے تحت رہنے کا مطلب ہے، اوپر ہوں کی جان سدا ان کی مٹھی میں رہتی ہے۔ اس لئے ایک ہفتہ کے بعد میں نے بغلہ دیش چھوڑ دیا اور اپنے لئے جلاوطنی قبول کر لی۔

اب ---- مجھے چار برس ہو گئے ہیں، جلاوطنی لئے ہوئے۔ ہندوستان میں پناہ لے رکھی ہے۔ اب جس کو میرا کمرہ کہہ سکوں، ایسی کوئی چیز نہیں ہے۔ کسی بھی دوست کے گھر رہ کر، کسی بھی کونے میں بیٹھ کر لکھ لیتا ہو۔۔۔۔۔  
میرا ڈھاکہ والا کمرہ، کمرے میں پڑی ہوئی کتابیں، کھڑکیوں کے باہر اگے ہوئے انار کے پیڑ اور کمرے میں پڑے ہوئے موسيقی کے ریکارڈ اب مجھے میرے ہی کی پرانے جنم کی تواریخ جان پڑتے ہیں۔۔۔۔۔



## امریا پریتم 1919

میرے ذہن میں "میرا اپنا کمرہ" تھا، بڑی صد ٹھان کر بیٹھا ہوا، جسے زمین پر  
اتارنے میں میری عمر کے بیالیں سال لگ گئے۔

پہلی بار جب میں نے 6x6 فٹ کا ایک کمرہ تھیا تھا، میں کوئی دس برس  
کی رہی ہوں گی۔ وہ اصل میں ہمارے مکان کی سیڑھیوں کے پیچوں - پنج بنی ہوئی  
ایک بخاری تھی، جو لکڑیاں اور کوئلے رکھنے کے لئے تھی۔ جس کی دلیلیز کے ساتھ  
لٹک کر اندر جاسکتے تھے۔ اور اس سے باہر آنے کے لئے بھی لٹک کر کسی سیڑھی پر  
پاؤں اٹکانا پڑتا تھا۔ اور میں نے اسے دھوکر، اس کے فرش پر دری بچھا کر اسے اپنا  
کما تھا۔ لیکن وہ جیسے میرے دل میں کھنپے ہوئے نقشے کے کیل کا نہ تھے۔

لاہور میں، دہروں دون میں، بہمنی میں کوئی نہ کوئی کمرہ سرکی چھست ضرور بنا  
لیکن "میرا" نہیں۔ "میرا کمرہ" میں نے پہلی بار 1962ء کے مارچ میں دیکھا تھا۔  
زندگی میں پہلی بار گھر بننا دیکھا، اور گھر کے ایک کمرے نے مجھے اپنی دیواروں کی  
بانسوں میں لپیٹ لیا۔

بنتے ہوئے گھر کو دیکھ رہی تھی کہ شام ہو گئی۔ پشکن کی "بے نام محبت"  
کی بات کرتے ہوئے تانیا نو ف لکھتا ہے۔ "گھر ہمیں اس کے کمین کے بارہ  
میں بہت کچھ جاتے ہیں۔ لیکن کئی بار گھر اور گھر کا کمین دونوں ایک دوسرے کے  
لئے اجنبی ہوتے ہیں۔" سواس شام میں نے جانا کہ وہ کمرہ میرا ہے، اتنا میرا کہ اس  
رات اس کے پاس سے ہٹ کر کہیں جایا نہیں جا سکتا۔  
زیر تعمیر گھر میں ابھی بھلی نہیں تھی، تاہم موم مقی تھی۔ میں نے جلالی۔

چوکھت میں کواڑ لگ چکے تھے۔ میں نے بند کر لئے۔ لیکن کھڑکیوں میں شیشے کی روک نہیں تھی۔ اس لئے ان میں سے باہر اگے ہوئے یہود کے پیڑوں کی پتیاں جھڑ جھڑ کر کمرے میں آتی رہیں۔— مومن ہتی کی کانپتی ہوئی لوہیں، بہمنہ فرش پر لیٹ کر اس رات ایک نظم لکھی۔— ”پیتر نے بوبہ کھٹ کھٹایا۔—“ (پیٹ نے دروازہ کھٹکھٹایا)

اس رات میں تھی، میرا کمرہ کمرے کا دروازہ اور اسے کھٹکھٹانے والی میری چیت کی دستک۔— لگا، آج اگر دنیا سے جانا پڑے تو سکون قلب کے ساتھ جا سکتی ہوں۔ اپنی دیواروں کی یہ بانیوں میں لٹپٹی ہوئی، اپنے فرش کی گود میں سر رکھ کر لیٹھی ہوئی، اور اپنے اوپر نیم کی پیتوں کا سبز لفاف لیکر لیٹھی ہوئی۔— پاس ہی کاغذ پر لکھی ہوئی نظم میری وصیت کی طرح تھی۔—

اس کے بعد کے برس مجھے زندگی کی ”نینی لیز“ کی طرح ملے ہیں۔ اب وہی بارہ فٹ، بارہ فٹ کا کمرہ ہے جس میں ایک جانب شیشے کے سات خانوں والی الماری ہے، جس میں میری کتابوں کا ایک ایک نسخہ۔— میرے افکار کے حوالے کی مانند ہڑا ہوا ہے۔ اور کے خانے میں سب وہ جو میں نے ترجمہ کئے ہیں، دوسرے میں وہ کتب جو میں نے چنانچہ میں تصنیف کی ہیں، تیرے میں وہ جو ہندی میں ترجمہ ہوئی ہیں۔ پانچویں میں سب کتابوں کے پیچے بیک ایڈیشن، اور چھٹے اور ساقوں میں وہ سب جو دنیا کی مختلف زبانوں میں مختلف لوگوں نے مرتب کی ہیں اور جن میں دو دو چار چار صفحات میری نظموں یا کہانیوں کے ہیں۔— اس سات خانوں کی الماری میں کرشن کی چندن کی مورتی بھی ہے، موتیوں سے مرصع ناریل بھی ہے، گھوں والی منٹی کی صراحی بھی، اور ساتھ ہی یادوں کے کچھ نکڑے بھی جو مجھے اپنے ملک یا باہر کے ملکوں سے خاص موقعوں پر ملے ہیں۔—

کھڑکی والی سمت میں خانوں والی ایک میز ہے جس میں امروز کے خطوط ہیں، زندگی کے ساتھ برسوں کی اپنی اور اپنے دوستوں کی تصاویر ہیں، اور ناشروں سے کئے ہوئے اقرارنامے ہیں۔ میز پر ایک آئینہ ہے جس پر مہانتا بدھ کی تصویر

ہے۔۔۔ ایک تصویر میری اور امروز کی ہے۔۔۔ کمرے میں صرف ایک پینٹنگ ہے۔۔۔ ہارڈ۔۔۔ بیڈ کے سرانے کی طرف لگی ہوئی جس میں صرف دوپ پینٹ کئے ہوئے ہیں۔۔۔ امروز چیلنج میں سے صرف اسے میں نے اپنے کمرے کے لئے منتخب کیا ہے۔۔۔

لکھنا، سونا، سوچنا، پڑھنا جس کونے میں ہے، اس کے دونوں جانب دو لیپ ہیں اور باہمیں ہاتھ وہ کتابیں جو مجھے اپنے ہاتھ کے پاس چاہئیں لکھیں، ہیری تج آف انڈیا، عالمی ماہنامہ لوگی کی پوری جلدیں، ہسٹری آف ورلڈ پینٹنگ کی سب جلدیں، آئین رینڈ کی تمام کتابیں، کازان زاکس کی کل تصانیف اور دنیا کی کچھ اور عدمہ کتابیں۔۔۔ اس کونے کو امروز اکثر تازہ پھولو سے بھر دیتے تھے۔۔۔

باشیں دیوار پوری کی پوری کتابوں کے لئے مخصوص ہے، سامنی دیوار بھی، دروازوں کو چھوڑ کر کتابوں کے لئے ہے۔۔۔ اور کھڑکیوں کی طرف کی دیوار بھی، کھڑکیوں کو چھوڑ کتابوں کے لئے ہے۔۔۔ دیواروں کے حصے بانٹے ہوئے ہیں۔۔۔ نظم کے لئے، نادلوں کے لئے، افسانوں کے لئے، سوانح عمریوں کے لئے اور تاریخ و فلسفہ کے لئے۔۔۔ سو میرے حساب سے گور و گرنہ صاحبِ نظم کے حصہ میں رکھے ہوئے ہیں اور مہابھارت فلسفہ والے حصہ میں۔۔۔

سامنے کی دیوار کے ساتھ لگا کر رکھی ہوئی نو خانوں والی ایک بند الماری ہے جس کا ہر خانہ ایک ایک کام کا حساب کتاب بنجالے ہوئے ہے، جیسے ایک خانہ، ہر سال کی آمدنی کا، ایک اکتمن لیکس کا، ایک چھینٹے والی کتابوں کے مسودوں کا ایک ان کے ہندی تراجم کا، ایک مرتب کی جانے والی تصانیف کا۔۔۔

کتابوں کے خانوں میں کسی کسی جگہ چھوٹے چھوٹے چوکشوں میں جڑی ہوئی تصویریں ہیں۔۔۔ میرے بچوں کی۔۔۔ اور ایک الماری کے بند حصے پر ایک کیل ہے جس پر کبھی موہاڑا کی تصویرِ تانگ دیتی ہوں، کبھی خلیل جران کی اور کبھی اُک وہ تصویر جو تمام دنیا میں ضبط ہو چکی ہے۔۔۔ یہ ایک اطلاعی مصور کی بنائی ہوئی ہے، لیکن اس کا پورا ذکر نہ کروں گی کیونکہ یہ دنیا میں ضبط ہو چکی ہے۔۔۔

یہ کمرہ وہ نہیں ہے جو میرے ذہن میں تھا اور بیالیس برس میرے ذہن میں پڑا رہا تھا۔۔۔ زمین نے اس کو ضبط شدہ قرار دے دیا تھا۔۔۔ اور زمین کا وہ قانون امروز نے پلٹ دیا تھا، 1962ء میں!

میں نہیں جانتی۔۔۔ زمین سے چلے جا کر پھر زمین کے ساتھ کوئی تعلق رہتا ہے یا نہیں۔ اگر رہتا ہو تو میرا اس کرے کے ساتھ ضرور رہیگا۔۔۔ اور اسی اعتقاد سے میں نے وصیت کر رکھی ہے کہ میرا بیٹا اور میری بیٹی میرے کرے کو میرے بعد بھی ”میرا“ رکھیں گے۔

یہ جو ناممکن ساتھا، اس کو ممکن بنانے میں میری ساری عمر لگ گئی ہے۔ اسی لئے اس کی بات کہتے ہوئے میں نے صرف تسلی لفظ کو سامنے رکھا ہے۔ لیکن جو اس لفظ سے آگے ہے، وہ ابھی بھی میرے ذہن میں ایک امانت کی طرح پڑا ہے۔۔۔ اور لگتا ہے، وہ اس زندگی کی نہیں، کسی اگلی زندگی کی امانت ہے۔۔۔ وہ کسی پہاڑ کی غار ہے یا ایک جزیرے کا وجود، اور وہ دونوں صورتوں میں ایک سی شدت کے ساتھ میرے ذہن میں ابھرتے ہیں۔۔۔ کوئی بھی شر میرے کرے کے پس منظر کی صورت میں میرے نگر کا حصہ نہیں ہے، لیکن شر کے نقشہ سے کرے کو کتر کر میں نہیں رکھ سکتی۔ اس لئے اس کی ہر کھڑکی کے آگے کسی نہ کسی نسل کی اوٹ دے کر اسے کسی حد تک شر سے بچاتی ہوں۔ لیکن ذہن کے حقیقی نقشہ کے مطابق کرے کے ارد گرد صرف جنگل ہے۔ صرف جنگل۔۔۔

یہ جو ممکن ہوا ہے، غنیمت ہے۔ لیکن اس کی بیز بیلوں میں ایک حرث کے رنگ کی نسل بھی اگلی ہوئی ہے، کہ اس کرے کو ذہن سے زمین پر لینڈ کرتے وقت کسی شر میں نہیں، کسی جنگل میں اترنا چاہئے تھا۔۔۔



## پیارا سنگھ رمتا 1923

ایک کرے سے دوسرے کرے تک جانے کے لئے راستہ کی دھول میرے  
خنوں، گھنٹوں کے بیچ سے گزرا ہے۔ یہ کتنا مشکل ہے کہ کتنے شروں نے میرے  
آنے کا استقبال کیا ہے اور کتوں نے الوداع کی۔ صرف یہ کہہ سکتا ہوں کہ راتیں  
کہیں اور دن کہیں گزارے ہیں۔ بھکتے ہوئے سانسوں کو زبردستی کسی کمرے کی جگہ  
دے بھی دوں تب بھی خانہ بدوسٹ کی پھٹی ہوئی آنکھوں میں ریت ہی چھپے گی۔  
بھوکے پاسے دن یاد آئیں گے اور ایک چھوٹی سی عمر زندگی کے ہاتھوں میں گھٹ کر  
مر جائے گی۔

پھر بھی پہلی عمر نہیں بھولتی۔ اس کا ساتھ نہیں بھوتا۔ وہ کمرہ نہیں بھوتا  
جس کے تصور میں میں تمناؤں کے دینے جلا کر اس لڑکی کا انتظار کرتا رہتا تھا جس کا  
گھر بیترنی ندی کے پار تھا اور وہ چاندنی کی طرح میرے کالے آسانوں پر چڑھ کر  
لوٹ جاتی تھی۔ اور اپنا پتہ ٹھکانہ نہیں بتلاتی تھی۔ عمر کی بست پیاری منزل میں ہی  
میں اس لڑکی کی تلاش میں بھٹک گیا اور سوچتا رہا، چاندنی ہی سب کچھ ہے۔ اسے  
آنکھوں میں ڈال لوں، مٹھیوں میں بھرلوں اور تمنارات میں بیٹھ کر اس کے حسن کو  
دیکھتا ہوں۔ لیکن میرا یہ لڑکہ رہتا تصور آنسو تو بن گیا ہے، کمرے کا چنج نہیں بنا۔

اب میں کہیں بھی رہوں، میرے سکھ کو اس کمرے کا دکھ نہیں بھولتا۔ ماں  
کی متا اور بن بھائیوں کا دلار نہیں بھولتا، یاپ کی جدائی نہیں بھولتی۔ لوگ کہتے  
تھے کہ کمرہ شیر کھا ہے۔ اس میں برکت نہیں رہتی، آگ کو آگ را کھ کرتی رہے  
گی اور پانی کو پانی سوکھتا رہے گا۔ لیکن ماں کو کمرے سے گرا انہیں تھا۔ وہ اپنے

ناؤں ہاتھوں کی گری گری ہمت سے آٹھویں۔ دسویں روز ضرور دیواروں پر سپید  
مٹی پوت دیتیں اور پھونکیں مار مار کر چولے میں آگ جلاتی تھیں۔ شام تک ہمارا  
کمرہ سوکھ کر لئے کی سپید چادر ایسا ہو جاتا تھا۔

کمرے میں الماری کے نچلے خانے میں میری سکول کی کتابیں، بخ گرن تھیں،  
بائیں گاتھائیں، بھگتوں کی بانی اور بھائی گورداں جی کی تصانیف رومال میں لپیٹ کر  
رکھی ہوتی تھیں۔ اور اوپر والے خانے میں ماں کی پاٹھ کرنے والی کتاب بھگوت گیتا  
رکھی ہوتی تھی، پتھر کے چھاپے کی پرانی لکھائی بعد تصاویر۔ ماں روز گھر کے کام  
سے نہ کر چوکی کے اوپر رکھ کر اس کو پڑھا کرتی، اور میں کرشن بھگوان کا تصور  
کرتا جو رکنی کو اپنے رتھ پر بٹھا کر کسی ڈنڈی، گینڈنڈی کے بغیر ہی دوڑا رہے ہوتے  
رتھ کو۔ پیچھے ششپال کا رتھ فوج سمیت ان کو زونکے کے لئے جاتا ہوا دکھائی دیتا۔  
میں سامنے بیٹھ کر تصویریں دیکھا رہتا۔ اڑتی ہوئی گرد میں دونوں رتھ لپٹے ہوئے  
ہوتے۔ اور بے تحاشا دوڑتے ہوئے گھوڑوں کو دیکھ کر میں ماں سے پوچھتا۔  
”یہ رتھ کماں دوڑے جا رہے ہیں ماں؟ یہ لکھر کس کا تعاقب کرتا ہے؟“— یہ  
ایک دوسرے کو تیروں کا نشانہ کس لئے ہاتے ہیں۔

ماں کہتیں، یہ ”کرشن بھگوان کی لیلا ہے۔ یہ جو رکنی ہے۔“ ماں اس  
کی خوبصورت شبہ پر انگلی رکھ کر بتاتیں۔ ”اس کا ششپال سے دو ایک گھنٹی میں  
بیاہ ہو جانا تھا۔ لیکن کرشن بھگوان پھیرے ہونے سے پہلے ہی رکنی کو شاہی محل  
کے مندر سے اٹھا کر لے آئے۔ یہ رتھ جو دوڑے جا رہے ہیں۔“ لیکن تم  
اگلے ادھیائے کو غور سے سنو۔ ”ماں پھر اپنا پاٹھ شروع کر دیتیں۔ اس زمانہ  
میں اس کمرے کے اندر ماں سے سنی ہوئی چھوٹی چھوٹی باتیں اب میرے ذہن و دل  
کا مخزن علم ہے۔ کاش! وہ سب کچھ بدل نہ پاتا اور میں ہمیشہ اک نخا پچھہ رہ کر ماں  
سے کرم گیا سنتا رہتا۔

لیکن یہ تو ایک چھوٹی سی عمر کے رات و دن کا سپنا تھا اور وہ بیت گیا۔ وہ کمرہ  
اب میرے لئے گھر کی سب سے اونچی منزل سے بھی اونچا ہو گیا ہے اور اس کی

بنیادوں میں گومتا ہوا میں اپنی، مست ڈھونڈ رہا ہوں۔ شاید اس کمرے سے باہر آنے کا راستہ بھول گیا ہوں اور بار بار دیوار پر لگی ہوئی گھڑی کی سو یوں کو دیکھنا شروع کر دیا ہے۔ کمرے کی چھت پر ایریل پر نینگا ہوا سر سے ہوئے پرندے کی طرح بول رہا ہے۔ لوگ کہتے ہیں، پرندہ بہت سیانا ہے، اسے ضرور کچھ نظر آ رہا ہے، مگر یہ بتا نہیں سکتا۔۔۔ میں بتا سکتا ہوں مگر پرندے کی طرح بول نہیں سکتا۔ اس لئے مجھ میں اور ایریل میں تاؤ بودھتا جا رہا ہے۔ اور اب اس کا اشٹرک بھی راس نہیں آتا۔ مخالفت بھی نہیں۔ میرے کمرے نے مجھے اپنے دامن میں تو لے لیا ہے لیکن کبھی آنسو نہیں پوچھے، نہ ہی میرے کروار کو میری بغل سے اٹھا کر کسی بلند و پست مقام پر نشر ہونے دیا ہے۔ مجھے کمرے میں بیٹھ کر وہ باتیں سو جھیں ہیں جو عامیانہ نہیں ہوتیں۔

کمرے میں بیٹھے ہوئے میں شیخ سے اتر کر قتل گاہ کی طرف چل پڑتا ہوں۔ میرے سر پر زمین ہے اور پاؤں کے نیچے آسمان ہے۔ میں سمجھلے سمجھلے بھی خلاء میں گر رہا ہوں۔ اور گرتے ہوئے آنکھوں کے آگے سمندر، ریت، پہاڑ اور کنوئیں دکھائی دیتے ہیں اور کبھی کبھار ہرے ہرے کھیت جن پر بہم بھی گرتے ہیں اور بارش بھی ہوتی ہے۔ میں سوچتا ہوں، میرے کمرے میں زمین و آسمان آگئے ہیں۔ میں اب اس کا خدا ہوں۔

مگر میں پھر اپنے ہی پاؤں کی آہٹ سے جاگ پڑتا ہوں اور آنکھوں کی خموشی میں بولتے ہوئے منظر اپنی اپنی جگہ پر پہنچ جاتے ہیں۔ میں تھا اپنی نظر کی دھنڈی لپیٹ میں آکر باہر کسی کے قبیلے ہوئے پاؤں کو دیکھتا ہوں جن پر بیٹھ کر میں دھنڈی سانس لے سکوں۔

اگر میں کہہ دوں کہ آخر میرا کمرہ میرا کیا لگتا ہے جس کی محبت میں میں بتا چروں کے اڑتا جاتا ہوں، تب بھی حق ہے۔ اس کمرے میں کتنی نیکیاں ہوئی ہیں، کتنی بدیاں۔ کئی بار اچھے لوگ اجڑے ہیں، کئی بار برسے مگر میرے ذوق کی محفل کبھی نہیں جبی پھر بھی اچھے چھوڑتا کم ہوں، استعمال زیادہ کرتا ہوں۔ کیا معلوم، کس

وقت کا سرا میرے کرے کے سر پر ہو اور میں اس میں بیٹھا بابا پھکڑا شاہ کے مزار کی طرح مقبول ہو جاؤں۔ اس لئے کرے میں ہولے ہولے کتابیں بھی رکھ دی ہیں اور اپنے افکار کا انبار بھی۔۔۔

ایسے حالات میں ہی ایک مینے بعد میرے پاس ناگ منی آتی ہے تو ادب کی چاہت میں دنیا بھر کے دوستوں سے میرا خالی کرہ بھر جاتا ہے۔ کئی احباب میرے کرے کی دیواروں کی طرح اداس ہوتے ہیں اور کئی کرے میں نیگی تصویروں کی طرح مسکراتے ہیں۔ مگر اپنی لیکر پر چلتے آتے کوہستان کی طرح ناقابل تینیر ہوتے ہیں۔ میں ایک ایک گرے کے ان کو پڑھتا ہوں۔ خیال کا چ ہر صفحہ پر ملتا ہے۔ شاید یہ ناگ منی کے متبرک بول میرے دل کا زہری لیتے ہیں۔۔۔ اور یہ لمحات میرے لئے پر سکون بھی ہوتے ہیں اور تعمیری بھی!

رات ابھی باتی ہے اور میں کھتا ہوں، دن نکل آیا۔۔۔ سورج کی سرخ کرنوں کے بغیر ہی کوئی اجالا میرے کرے کی تاریخ ہے۔

کرہہ مدت سے ہوا میں مطلق ہے اور میں اس کے تصور میں بارہ برس غار میں رہ کر روشنی کے لئے ترستا رہا۔ بارہ سال ناکامیوں کے کنویں میں رہ کر پانی بلوتا رہا۔ بارہ سال وطن سے دور غیر ملک میں مزدوری کے لئے بھکتا رہا۔ اور اب قلم کی کرامات سے اس کرے میں حروف کی مانند الثانیک گیا ہوں۔

ایک شر سے دوسرا شر کو الوداع کہہ کر جب میں چلا تھا تو وقت لو ہے کے جال کی طرح میرے پاؤں میں بچھا ہوا تھا۔ اس کو چینی اور ہتھوڑے سے توڑتے ہوئے اب تک سڑک سے اتر کر کرے کی طرف آ رہا ہوں۔ راستوں پر روشنیاں ابل رہی ہیں اور پچان کے بننے سلیں بھرے گاؤں کی پختہ گلی کے نور و روازے ادھر، نو ادھر، اور نیچ وala دروازہ میرا ہے۔ چار دیواروں کا ایک خصوصی کردار۔۔۔ میں اس میں بیٹھ کر اونچا اٹھنے کے لئے بست ویلے سوچتا ہوں، اپنا صور آپ قبول کرتا ہوں۔ ریڈیو کی دھمی آواز سنتا ہوں اور اپنی آواز کو دیواروں کے ساموں سے پار جاتے ہوئے آپ پچانتا ہوں۔ اس لئے کرے میں بیٹھے ہوئے

میں کئی بار کھو جاتا ہوں۔ میرے سر کے گرد کانٹے دار تار کی باڑ باؤز مجھے چھیلتی ہے اور میں سوچتا ہوں، یہ بچ ہے، بچ کے علاوہ اور کچھ نہیں۔ اور مٹی ہے، بچ ایسی۔ زمین کے دوسرے پر بھی یہی کچھ ہے اور سمندر کے دوسرے کنارے پر بھی کی کچھ میں کھوئے ہوئے بول ہر مٹی میں سے ڈھونڈتا ہوں۔۔۔

اس طرح کے بچ کے ساتھ میں اک خالی کمرہ تھا کہ بیٹھا کر بیٹھ گیا ہوں۔ اگرچہ یہ میز کری اور ایک پلٹک سے بھرا ہوا ہے مگر اس کمرے کا ہر کوتا خالی ہے۔ اگر اس کی دیواریں ضروری ہیں تو دیواروں پر چکی ہوئی تصویریں خودداری کے بغیر، خالی ہونے کے باعث بے کار ہیں۔ اور بیکار و بے معنی شے میں سے کوئی معنی ڈھونڈتا میری اپنی تلاش ہے۔۔۔ اس لئے میں پورے اطمینان سے بیٹھ گیا ہوں تو میرے لئے میرے اندر سوئی ہوئی ہمکن جاگ اٹھی ہے اور میں لفظوں کے ریگستان میں گھومتے ہوئے آنکھوں کے سامنے نیلے، پسید کورے کاغذ کھڑکھڑائے دیکھتا ہوں۔۔۔

اُس وقت میرا کمرہ میرے لئے سب کچھ ہے، شراب بھی، عبادت بھی، یکسوئی، گھر کا شور، دھوپ، چھاؤں، برتنی پنکھا اور برسات کا عس، سب مجھے راس ہیں۔ اس کمرے میں رہتے ہوئے اب مجھے چھ ماہ بیت گئے ہیں اور پر دلیں کے بیس سالوں کی تلخی کا جو خمار ہے، ہولے ہولے میرے سر کو چڑھتا جا رہا ہے اور میں ایک آہنگ سا ہوتا جا رہا ہوں۔ پرندوں سے بھی اور کی آواز جو کبھی تھکتی نہیں، اڑتی نہیں گرتی نہیں۔۔۔

کمرے سے پہلے یہ بست پرانی اور اداس جگہ تھی، اس پاس کچی دیواروں کے اپنے نوچے تھے اور جگہ کی ویرانی کا اپنا نالہ و شیوں۔ کوئی بھولے سے بھی آگ نہ جلاتا تھا۔ مگر اس کی ویرانی میں سے کچی گندھک ایسی باس آتی تھی۔ یہ جگہ گاؤں کے مسلمانوں کی خریدی ہوئی اپنی جگہ تھی اور گاؤں کے سکونوں نے اپنا حق دعوے کر کے چھین لی تھی۔ مسلمان اس جگہ مسجد دیکھنا چاہتے تھے۔ سکھ مسجد نہیں چاہتے تھے۔ سال بھر جھੜڑا چلتا رہا۔ اور آخر فیصلے میں ایک فرق کی ہار ہوئی اور

ایک کی جیت ہوئی۔ بھیڑوں کے جبڑوں سے چیری چبائی بکری کی ادھ مری لاش میں نے خرید لی اور اس پر مقدس پانی کے چھینٹے دے کر آگ جلا دی۔ ہری ہری کونپلوں والے نیل بولٹے بیج دیئے اور اک چھوتا سا گھر بنایا۔ تمنانے ہمارے پاؤں کے نیچے ہتھیلیاں رکھ دیں۔ اس کی گرم سرد ہواں میں ہم رنگ کی طرح اڑاتے پھرے۔۔۔۔۔ اور اب تھا کا تقاضا ہے کہ جس کمرے میں خدا کو ہوتا چاہئے تھا، وہاں اب میں ہوں، میری بیوی ہے اور بڑی ساری دنیا کا ایک چھوتا سا کنبہ ہے میرا۔ ہم دل سے بولتے ہیں، دل سے سنتے ہیں اور ساری مٹی کی محبت کو گلے لگا کر جی رہے ہیں۔

یہ بات میں اب تو نہیں کہتا، مگر پہلے کہا کرتا تھا کہ یہ کرہ کرش بھگوان نے مجھے سدا ماجان کر آنکھ جھپکتے بنا دیا ہے۔ بھگوان نے سوچا ہو گا، وہ بھی کیسا بھگت ہوا جو ساری عمر کرائے کے بیگانے غار نما کروں میں بستا رہے اور باہر سڑکوں پر نکل کر بڑی بڑی عمارتوں سے خوفزدہ ہوا رہے۔ اس لئے اس دس مرلہ زمین پر بنا بنا یا گھر اپنی وراثت میں سے کاٹ کر گاؤں حسین پور، لا لو وال ڈاک خانہ خاص اور ضلع ہوشیار پور میں لا رکھا۔

اس امید و نامیدی کے دور میں، میں یہ نہیں جان سکا تھا کہ کب میرے گھر کی دیواریں بینیں اور کب چھت پڑ گئیں۔ میرے پاس تو ایک خط آیا تھا، اس میں کوئے کافند کی زمین پر دروازوں اور کھڑکیوں سمیت پنسل سے لکیریں کھینچ کر لکھا ہوا تھا۔ یہ کمرہ گھر کے استعمال کے لئے، یہ کرہ آئے گئے مہمانوں کے بیٹھنے اٹھنے کے لئے۔۔۔ اس دن میں نے دونوں کمرے جیب میں ڈال لئے، سینے سے لگائے اور گاؤں میں ایک پختہ مکان کا مالک بن کر، دور ملک عرب میں بیٹھا ہوا حسین خوابوں میں سوتا رہا، اس کمرے میں، جس کا ایک ہزار روپیہ میں کرایہ میں دے رہا تھا۔ اس کمرے میں تین اور تکین تھے، چوتھا میں تھا۔ دن میں کام کرتے، رات کو کمرے میں غل مچاتے، ریڈیو سنتے یا سینما دیکھتے۔ پھر بھی میں ان کے بیچ اداس ہو جاتا اور اکیلے رہتا چاہتا۔ راتوں کو تارے دیکھتا اور سوری کو ٹھنڈی ہوا کے جھوکوں کا

انتظار کرتا۔ کمرے کے ایک کونے میں اپنے تخت کے سے پنگ پر بیٹھ کے لفم کے لئے رویہ و قاف نے جمع کرتا رہتا یا پارک والی پچھلی سڑک پر برقی کھبے کے نیچے جا کر اپنے تختیل کو سارا دیتا اور گئی رات تک جملوں و بولوں کی فراق میں جاگتا رہتا۔ سوریے سو کر انہتہ تو پھر شب کی مانند لکھنے کو بھی چاہتا۔ لیکن کام کی مجبور و حسن میں افسانوں اور نظموں کی طرح روئیاں گن گن کرنے کی رہیں کیریز میں ڈال لیتا۔ اس وقت، خدا جانتا ہے، کیسے میری نگاہیں مشرق و مغرب میں گھومتیں، کیسے میرا لوپھلاتا اور کیسے کام کرتے ہوئے سامنے والی کرسی کو گھوڑتا رہتا۔

”میں یہ کرہ چھوڑ دوں گا!“ میں اپنے ہم نشیوں سے کہتا۔

”کہاں جاؤ گے؟“ وہ پوچھتے۔

”کہیں بھی۔۔۔“ گوروناٹک کی طرح دری بچھانے کے لئے جنگل بیابان میں جھاڑو سے کنکر کائے ہٹایا کروں گا یہ زمین کیڑوں کوڑوں نے دبایی ہے اور جنگل کے اندر ہیرے میں سر پر آسمان بھی نظر نہیں رہا ہے۔ یہاں ولی جگہ نہیں ملی جہاں ایک کمرے سے اواس ہو کر ٹیگور کی طرح دوسرے کمرے میں جائیں گھوٹھوں اور لکھ لکھ کر ہدیہ عقیدت پیش کروں۔ دنیا اتنی بدلتی ہے کہ محبوب کی گلی کے کمرے جیسا کچھ بھی نہیں رہا۔ کرہ ہے پر دروازہ نہیں ہے، اور میں باہر آنے کا راستہ بھول گیا ہوں۔ بچان کے لئے پختہ گلی کے نور دروازے ادھر، نواہھر، اور پنج والا دسوائی دروازہ میرا ہے۔۔۔!



## ونجہ را بیدی 1924

لوگ قصہ سناتے ہیں کہ ایک راجہ اپنے کسی فنکار دوست کے ساتھ گھومتا ہوا ایک دریا کے کنارے پر جا پہنچا۔ وہاں ایک پری نہاری تھی۔ ان دونوں نے اس پری کے کپڑے اٹھانے اور ایک پیڑ کی اوٹ میں چھپ کر بیٹھ گئے۔ جب پری نہار نکلی تو اس نے راجہ سے اپنے کپڑے مانگے۔ لیکن راجہ نے اس کو اس وقت تک کپڑے لوٹانے سے انکار کر دیا جب تک پری ان دونوں کو بدله میں کوئی کراماتی شے عطا نہیں کرتی۔ پری نے اسی وقت دریا میں ڈبکی ماری اور دو کڑا بیاں نکال لائی۔ ایک سونے کی اور دوسری پیٹل کی۔ راجہ نے سونے کی کڑا ہی خود لے لی اور پیٹل کی فن کار کے حوالہ کر دی۔

جب راجہ نے پری سے اپنی کڑا ہی کی خوبی دریافت کی تو اس نے کہا۔ سونے کی کڑا ہی چھتیں قسم کے کھانے، بناو سکھار کی چیزیں اور زری و کخواب پیدا کرتی ہے۔ کھانے پسنے کے لئے اس سے جو مانگو گے، فی الفور حاضر کر دے گی۔

”اور یہ پیٹل کی کڑا ہی؟“ فن کار نے پوچھا۔

”تم جس چیز کا تصور کرو گے، وہ اس کڑا ہی میں ہو بہو ظاہر ہو جائیگی۔“ یہ تمہارے تخیل کو مجسم بنایاں گے! فن کار نے اس کڑا ہی کی کرامت آذمانے کے لئے ایک حسین دوشیزہ کا تصور کیا اور اس کے نصیر کے عین مطابق پیٹل کی کڑا ہی میں ایک حسینہ کی شبیہہ ابھر آئی۔

یہ دیکھ کر راجہ نے پیٹل کی کڑا ہی کلاکار سے چھین لی اور کہا۔ ”یہ

کڑا ہی مجھے دیدو۔ تم سونے کی لے لو۔“

اس پر پری نے بُس کر کما۔ مہاراج! یہ کڑا ہی آپ کے کس کام کی؟“

”کیوں نہیں؟ مجھے بھی سندر سلوانی دو شیزادوں کی فنی تصویریں بھاتی ہیں۔ میں

اس کڑا ہی کے ذریعے اپنی پسند کی دو شیزادیں پیدا کر کے محل کو سجاوں گا۔“

”نہیں مہاراج! آپ بھوگنا جانتے ہیں، پیدا کرنا نہیں جانتے۔“ پری اسی رو  
میں کہتی گئی۔ ”آپ کے تخلیل کو حسن کا تصور نہیں ہے۔ آپ کسی گیت کو زندگی  
نہیں دے سکتے، نہ ہی حسن کو جسم۔ نہ ہی آپ کسی جذبہ کو شاہست دیتا جانتے ہیں۔  
فن کی تخلیق آپ کے بس کی بات نہیں ہے۔“

راجہ نے اپنی قوت متغیر کو آزمانا چاہا۔ اس نے ایک خوبصورت لڑکی کی  
شیبیہ اپنے دل میں بھائی جس کی توار ایسی تیکھی، آنکھیں ہرن جیسی، گال  
سیب کے سے گول اور سرخ، صراحی دار گردان اور چمپا کی کلیوں جیسے دانت تھے۔ جو  
کتابی نقش اس نے پڑھئے سنے تھے، ان کا تصور پاندھ لیا۔

پیتل کی کڑا ہی میں سے ایک بے ڈول سی لڑکی کی شیبیہ ابھر آئی۔

”بس دیکھ لیا مہاراج! پری نے کما۔“ آپ کے پاس حسن کا کوئی تصور ہی  
نہیں ہے، تخلیق کس کی کریں گے؟“

راجہ شرم سے پانی پانی ہو گیا۔ اس نے پیتل کی کڑا ہی فن کار کو دے دی۔  
فن کار کی قوت متغیر شمودار پیڑ ہے جس پر کئی طرح کے پھل لکتے، رستے  
اور ٹوٹتے ہیں۔ وہ حسن کو تندیب اور تاریخ کا حصہ بناتی ہے۔ سچ مجھ اس کا کمرہ وہ  
پیتل کی کڑا ہوتا ہے جس میں بیٹھ کر فن کار طویل ریاضت کے ذریعے اپنے تصور  
کو زندگی دیتا ہے۔ اگر فنکار کے پاس تصور کا درخت اور احساس نہیں ہے تو پیتل  
کی کڑا ہی کوئی کرامت نہ کر سکے گی۔

فن کار کا اپنے کرے سے صرف خارجی رشتہ نہیں ہوتا۔ اس میں اس کی  
اپنی ہستی سماں ہوتی ہے، جزوی طور سے! اگر فنکار اس کا شعوری حصہ ہے تو کہہ  
لا شعوری۔ جس طرح خدا ساری کائنات میں سماں ہوا ہے، اسی طرح فنکار اپنی

تحقیق میں سایا ہوتا ہے۔ ان لئے وہ پیٹل کی کڑا ہی میں سے بار بار اپنی ہی تحقیق کرتا ہے، الگ الگ صورتوں اور جامتوں میں!

یہ ضروری نہیں کہ فنکار کا تحقیقی مقام کوئی کرہ ہی ہو۔ یہ گھر کا صحن بھی ہو سکتا ہے، تھیل کا کنارہ بھی، اور گلی کا روشنی کا کھمبا بھی۔ جب میں نے پہلی بار لکھنے کا ارادہ کیا تو میرا تحقیق کا کمرہ میرے گھر کی چھت تھی جہاں بیٹھا ہوا میں بادلوں کی سنہری ٹکڑیوں کو بکھرتے، جزتے اور کئی کئی جامتوں میں بدلتے دیکھتا تھا۔ جب میں نے سورج کو ان میں بہت سی صورتوں میں رنگ بھرتے ہوئے دیکھا تو میرے اندر بھی شعر کا تحقیقی عمل شروع ہو گیا۔ یوں قدرت میری محرك ہوئی۔ مجھے گھر کی چھت پر پہنچ کر یوں محسوس ہوتا جیسے میں ساری کائنات کے ساتھ مسلم ہرگیا ہوں۔ جیسے میرا وجود پکھل کر بادلوں، پرندوں اور کرنوں کی صورت میں کائنات کا حصہ بن گیا ہو اور دہاں تصور کے ذریعہ رس نچوڑ کر اک اک بوند اکٹھی کر کے تحقیق کر رہا ہو۔

کمرے میں آکر میری پرواز خیال محدود ہو جاتی، سکڑ جاتی اور میں بے پر کے پرندے کی طرح گر پڑتا۔ مجھے تب ہی جان پڑا کہ قدرت اور فن ماں بیٹھا ہیں۔ قدرت ہی فن کو پیدائش دیتی ہے۔ میں اور میرا تھیل تو محض ذریعہ ہیں۔ میں نے تب بارہا اپنے آپ کو آسمان میں پھیلتے ہوئے محسوس کیا تھا۔

ملک آزاد ہوا تو راولپنڈی کو سدا کے لئے الوداع کرنے کے باعث مجھ سے گھر کی وہ چھت جو میری ”پیٹل کی کڑا ہی“ تھی، چھن گئی۔ لیکن میں چھوٹی دنیا سے نکل کر نئی وسعتوں میں پھینے لگا۔ لیکن میرا ایک تو قدرت سے تعلق ثوٹ گیا، دوسرا میرے پاس کوئی پیٹل کی کڑا ہی نہ رہی۔ جہاں میں نکل کر ریاضت اور تحقیق کر سکتا۔

لیکن ان دنوں جس جگہ بیٹھ کر میں لکھتا تھا، وہ ایک بیگ سی گلی میں دم گھونٹ کرہ تھا جو گلی کی جانب کھلتا تھا۔ گواں کمرے میں میرا تھیل گھٹا سکرا رہتا، لیکن میرے دروازے کے آگے سے لوگوں کی بھیز ایک رواں دواں لمرکی طرح سدا

چلتی رہتی جیسے آس پاس کوئی میلہ لگا ہو۔ وہاں مجھے اپنا لگا جیسے میں باہر سے اندر کی طرف سمنٹا جا رہا ہوں، مجھے لگا جیسے ایک وسیع مکانات میرے اندر بھی ہے اور اس کو اپنے جسم میں سے تلاش کر لینے کی طاقت و صلاحیت اگر تخیل کو حاصل ہو تو آدمی روح کے اندر جھانک کئے پر قادر ہو جاتا ہے۔ وہیں میں نے زندگی کے کئی لمبے کام شروع کئے۔ اسی تجھکی کے بیرونی کرے میں میں بنے ”لوک دھارا“ کا نام منتخب کیا۔ وہ مکان دلی کے رام لیلا منیدان کی الحمق گلی میں بازار سیتا رام میں تھا۔ رام لیلا اور دسرے کے دنوں میں لوگوں کی بھیڑ صبح سے شام تک گزرتی رہتی تھی۔ یہی حال ہولی کے دنوں میں ہوتا تھا۔ لوگ سورج در موچ بن کر ناچتے، اچھلتے، گاتے اور بادیوں پر دھنیں بجاتے وہاں سے گزرتے۔ مجھے وہ لوگ اور انکے کلپر اور نمہب سب لوگ دھارا لگا اور وہیں مجھے یہ نام سوچھا۔ لوگ دھارا کا پیشتر مواہد بھی میں نے وہیں رہ کر اکٹھا کیا۔۔۔ کچھ گلی سے گزرنے والے ہجوم سے، کچھ پاکستانی چناب سے آئے ہوئے مهاجروں سے اور کچھ چناب کے گاندوں میں گھوم پھر کر۔ ان دنوں میں جو ایک ایک بوند کر کے پھولوں کا رس اکٹھا کرتا تھا، وہ آج شد کی کمکھیوں کا ایک فراخ بخت بن گیا ہے۔

بارہ برس بعد جیسے روڑی کے دن پھرتے ہیں، ویسے ہی میرے دنوں نے بھی پلٹا کھایا۔ میں سیتا رام بازار کی تجھکی سے نکل کر راجوری گارڈن کے کھلے، قدرتی ماحول میں آبا۔ (ان دنوں آس پاس کھیت ہی کھیت سمجھتے آج نہیں ہیں) یہاں میں سورج کو ظلوع ہوتے، نصف النہار پر پچھتے اور پھر غروب ہوتے دیکھتا ہوں۔ چاند کو، بادلوں کو پھیلتے، سکڑتے دیکھتا ہوں۔ گزشتہ بیس برسوں میں اس نے گھر کے ایک کمرے میں میرے شعور نے بست کچھ تخیلیں کیا ہے۔

اس کمرے میں اور کوئی کشش والی شے نہیں ہے سوائے کتابوں کے جو دو ایک برس پہلے تک دیواروں میں بننے ہوئے شیلفوں میں ایک دوسری کے اوپر گری یا لیٹھ پڑی تھیں جیسے ابھی لڑ جھوڑ کر ہٹی ہوں۔ اور دو معمولی سی چاپ پائیاں جن کی جگہ پچھلے برس خوبصورت پلنگوں نے لے لی ہے۔ اور ہاں، شیلفوں کی جگہ بھی اب

خوبصورت الماریاں ہیں۔ اس کمرے میں کوئی کرسی میز بھی نہیں ہے۔ ہال کچھ عرصہ اک چھوٹی سی میز رہی ہے جس پر چھیاں، اخبار اور کتابوں کے ڈھیر لگے رہتے تھے۔

کرسی یا میز کے بجائے چارپائی یا پنگ کا ہونا مجھے زیادہ اچھا لگتا ہے۔ کرسی میز پر بیٹھ کر لکھتے وقت مجھے ایسا محسوس ہوتا ہے جیسے میں کسی دفتر میں بیٹھا فانکلوں پر نوٹ چڑھا رہا ہوں یا پھر کسی اخبار کے دفتر میں مجبوراً "ایک ایئٹھریل اگل رہا ہوں یا پھر مضامین کے مسودے پر لیں میں بھینتے کے لئے ایڈٹ کر رہا ہوں۔ اس طرح کی جذباتی حالت میں تخلیق نہیں ہوتی۔

صوفہ پر بیٹھ کر مجھے یوں معلوم ہوتا ہے جیسے میں اپنے گھر میں خود مہمان بن کے بیٹھا ہوا ہوں۔ یا کسی مہمان کے ساتھ بیٹھا محو گفتگو ہوں، مصروف تحریر نہیں۔ میں نے زیادہ تر تصانیف چارپائی اور پنگ پر بیٹھ کر کی ہیں۔ چارپائی جس پر انسان اپنی زندگی کا بڑا حصہ بتاتا ہے، جہاں وہ خوبصورت خواب دیکھتا ہے، جہاں وہ اپنی محبوبہ کے حسن و شباب کا مزہ لیتا ہے اور ایک سے ایک ہونے کے لئے طبعی عمل کے ذریعہ اپنی نسل کو آگے بڑھاتا ہے، اسی چارپائی پر بیٹھ کر ادب کی تخلیق میرے لئے اک عام سامعمول بن جاتا ہے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ تخلیق ادب کے وقت شعور کو لاششور میں غرق ہو جاتا ہوتا ہے۔ ادب کی تخلیق کے دوران لاششور، شعور کے ساتھ ہی مصروف عمل ہوتا ہے۔ چارپائی پر بیٹھے لیئے ہم طبعی طور سے لاششور کی رو میں جا ملتے ہیں، اپنی حقیقت کو بھول کر نئی خواب آگیں دنیا میں جانتے ہیں۔

اس لئے چارپائی پر بیٹھ کر میں ساری کائنات سے جڑ جاتا ہوں۔ اس کائنات سے جس میں ہر پل تخلیقی عمل ہوتا رہتا ہے۔ جس کا کوئی بھی پل تخلیق سے خالی نہیں گزرتا۔ سو میری کائیا میرے خواب، میرا تخلیل ذرہ بن کر پھیلتے ہیں اور پھر جڑ کرنی تخلیکی اختیار کرتے ہیں۔ یہی جدائی اور دصل میری ہر تحریر کی تخلیق کرتے ہیں۔

اس کے بخلاف جب میں کری پر بیٹھتا ہوں تو میں سوت جاتا ہوں، ایک فقط سابن کر جو بھیل نہیں سکتا۔ اور جو باہر کی طرف بھیلتا نہیں، وہ تخلیق کیا کریگا؟ تخلیق تو باہر کی طرف بھینے کے رجحان کو ہی مصور کرتی ہے۔ تخلیق کا ہر ایک عمل جنسی عمل کے تقابل ہے۔ یہ جذبہ صرف حسن اور ملنڈو ہی نہیں چاہتا، ساری کائنات کو بانہوں میں سمیت لینا چاہتا ہے۔ سو میں نے زیادہ تر تصانیف چاپائی پر بیٹھ کر کی ہیں۔ ہاں، تصحیح کا کام چاہے کری یا صوفے پر بیٹھ کر کیا ہو۔

اس کرے میں میری برسوں کی پوچھی ہے، وہ کتابیں جو میری تحریک و ترغیب کا سرچشمہ ہیں۔ وہ کتابیں جو میرے تخلیل کا شمر ہیں، وہ کتابیں جو میرے خیال میں پڑی اپنے تخلیقی وجود کے انتظار میں ہیں۔ میرا یہ کرہ کچی دھات کی کان ہے جسے میں کھو دے جا رہا ہوں۔

ان کتابوں میں دنیا کی کئی مشور لغات ہیں، انسائیکلو پیڈیا ہیں لیکن سب سے قیمتی ایک تو "شینڈرڈ فوک لورڈ کشنری" ہے جو میری الہامی کتاب ہے، جسے میں نے کئی بار سب کی نظروں سے چھپا کر دھوپ و اگر بھی دکھائی ہے، پھول چڑھائے ہیں، سجدے کئے ہیں۔ دوسری گورو گرنجھ صاحب کی سچیاں ہیں جو میرا دھرم ایمان ہیں۔ یہ میرا برا خدا ہے جس سے میں نے بہت بار اپنے چھوٹے خدا کے لئے برما نگے ہیں۔ میرے شیلفوں میں زیادہ کتب وہ ہیں جن کی پیشانی پر لوک یا "فوک" لفظ کسی نہ کسی شکل میں اپنے نورانی وجود کو لئے بیٹھے ہیں۔ لوگ میری طاقت ہیں، میرے معبد ہیں، میرے خدا ہیں۔ لوگ جو کچھ روایتی ڈھنگ تخلیق کرتے آئے ہیں، ورثے میں دے لے رہے ہیں، اسے میں اسی کرے میں بیٹھ کر اپنے نام کے ساتھ جوڑتا رہا ہوں۔ لوک رو مجھ میں سے گزر کر یہاں نیا وجود لے رہی ہے۔ اس لئے میں نے اس کرے میں آنے والے ہر لوک کو عزت و احترام دیا۔

اسی کرے میں میری کائیا نے ساری کائنات سے، میری روح کے نور نے خداویں نور سے، میری میں نے لوک سے باتیں کی ۔ اس کرے کی دیواروں پر میرے تخلیل نے ان گنت تصویریں کھینچی ہیں۔ جنہیں صرف میں ہی دیکھے اور پہچان

سکتا ہوں کیونکہ وہ تصویریں ہیولانی وجود رکھتی ہیں اور ہوا میں تخلیل ہو کر دیواروں سے لپٹی رہتی ہیں۔ لوک کمانیوں کی کون سی پری ہے جو اس کمرے میں نہیں آئی اور جس نے میری چارپائی پر بیٹھ کر مجھ سے باقاعدہ نہیں کیں ہیں۔ اناہ شنزادی سے لے کر دش کنیا تک کے مکدار سانس اس کمرے میں مجھ سے مس ہوئے ہیں۔  
لیکن۔۔۔۔۔ اب یہ کمرہ مجھ سے چھینتا جا رہا ہے۔۔۔۔۔ کنبے کے پھیلنے بڑھنے کے ساتھ یہ گھر چھوٹا لگتے لگا ہے۔۔۔۔۔ پچھلے دو سال سے میری بیوی اس کمرے کو دوسرے کمروں میں ملا دینا چاہتی آرہی ہے۔۔۔۔۔ وہ مجھے گھر کے اوپر نئے چوبارہ میں اُک دو سرا کمرہ دینے کی خواہشمند ہے۔۔۔۔۔ میں نے یہ کمرہ چھوڑنا نہیں چاہا جیسے یہ مجھ میں سماں ہوا ہوا اور میں اس میں لیکن کچھ دنوں سے اس کمرے میں صوف بچھ گئے ہیں، میز اور کریاں آبرا جی ہیں۔۔۔۔۔ پرانی نشانی یا دیواریں ہیں یا کتابیں۔۔۔۔۔ میرا پنک جواب تک میرے تخلیقی عمل کا شیخ بنا رہا ہے، اب دوسرے کمرے میں چلا گیا ہے۔۔۔۔۔ میری کچھ چیزیں اوپر چوبارہ میں جاسوئی ہیں۔۔۔۔۔ مجھے ایسا لگتا ہے کہ میں دراڑ دراڑ ہو گیا ہوں،  
ٹکڑے ٹکڑے ہو کر بکھر گیا ہوں۔۔۔۔۔



# امروز ۱۹۲۶

۱۹۲۶ء کے جنوری میں کی ۲۶ تاریخ۔۔۔۔۔ میرے لئے روز اول تھی۔۔۔۔۔  
سوہیاں کلاں میں وہ کمرہ، دادی کا تھا اور کمرے میں حاضری ماں اور دایہ کی تھی۔۔۔۔۔  
اس لئے میرا پہلا کمرہ ماں کی کوکھ کے بعد ماں کی گود تھی جہاں میں نے آنکھیں  
کھولیں۔۔۔۔۔

اور یہاں سے میرا کمرہ کا سفر شروع ہوتا ہے۔۔۔۔۔ بات یہ تھی کہ سوہیاں کلاں  
والی دادی روح کے رشتے سے میری دادی تھی اور میرے والد کی روح کے رشتے سے  
ماں جو لوہمانس کے رشتے سے میری دادی تھی اور والد کی لوہمانس کے رشتے سے ماں  
تھی۔۔۔۔۔ وہ چک نمبر چھتیں میں رہتی تھی۔۔۔۔۔ دونوں دادا یاں سنگی بہنیں تھیں۔۔۔۔۔ ایک نے  
میرے والد کو پیدائش دی تھی، دوسری نے میرے والد سے اپنی گود بھری تھی۔۔۔۔۔  
دونوں کے حق محفوظ تھے۔۔۔۔۔ اس لئے میری ماں جماد امیر سے ہوئی، وہ ایک  
دادی کا گھر تھا اور جہاں دروزہ شروع ہوا، وہ دوسری دادی کا گھر تھا۔۔۔۔۔ سو ماں  
سوہیاں کلاں سے مجھے گود میں لے کر جب بار کے چک نمبر چھتیں میں آگئی، اور  
جب میں نے ہوش سنبھالا۔۔۔۔۔ دیکھا۔۔۔۔۔ اناج کی کوٹھڑی سے لگتا ہوا صرف  
ایک ہی بڑا سا کمرہ تھا جہاں اماں ابا، بھائی بن سب ایک سے سا جھی دارتھے.....  
جسے "میرا کمرہ" کہا جا سکتا ہے، وہ میں نے انھارہ برس کی عمر میں پہلی بار  
دیکھا تھا۔۔۔۔۔ لاہور کے آرٹ سکول کے ہوٹل میں، جب میں تیرے اور آخری  
سال میں پہنچا تھا۔۔۔۔۔ ہوٹل کے پہلے دو سال ہر کسی کو کسی دوسرے کے ساتھ مل کر  
بتانے ہوتے تھے۔۔۔۔۔

ہوٹل میں آتے ہی مجھے جس ساتھی کے ساتھ کرے میں حصہ بیانا پڑا تھا، وہ مسلمان تھا۔ میں جب اپنی چارپائی بچھا کر، شام کو فٹ بال کھیل کر واپس آیا تو دیکھا۔۔۔ میری چارپائی کے سرہانہ اور پائنتی کا رخ بدلا ہوا ہے۔۔۔ میں نے چارپائی کا رخ پھر تبدیل کر لیا کیونکہ مجھے سرہانہ کی طرف بکھلی چاہئے تھی۔۔۔ اور اسی طرح چارپائی کو پھر سے بچھا سنوار کر میں کھانا کھانے چلا گیا۔۔۔ مگر جب کھانا کھا کر آیا تو کھاث کا سرہانہ اور پائنتی پھرید لے ہوئے تھے۔۔۔ میں نے پھر اس کو سیدھا کر لیا اور جب میرا کرے والا ساٹھی آیا تو میں نے اس سے پوچھا کہ میری کھاث کا رخ کون بدلتا ہے؟ اس نے کہا کہ تمہاری چارپائی کی پائنتی مغرب کی طرف نہیں ہوئی چاہئے کیونکہ مغرب کی طرف مکہ شریف ہے۔۔۔ میں نے کہا مجھے یہ تو نہیں معلوم کہ مغرب کی طرف پائنتی نہیں کرتے مگر مجھے اپنا سرہانہ روشنی کی سمت میں چاہئے پڑھنے کے لئے! اس نے گواہی دن کمرہ بدل لیا لیکن اس کی سکرار سے میرے ذہن میں اکیلے کرے کا تصور گھر کر گیا جس میں مشرق و مغرب دونوں اپنے ہوں۔

آرٹ سکول کے تین سال پورے ہو گئے تو ہوٹل چھوڑنا پڑا۔۔۔ مگر باہر کرے کا انتظام ابھی نہیں ہوا تھا۔۔۔ اس لئے جب رات اترنے لگی تو میں نے شیش پر جا کر لاہور سے گوجرانوالہ کا نکٹ خرید لیا۔۔۔ گوجرانوالہ کا اس لئے کیونکہ اس وقت گاڑی اس طرف کی ہی تیار تھی۔۔۔ اس طرح گاڑی کا تیرسے و درجہ کا ڈبہ بھی ایک رات کے لئے میرا کمرہ بیانا تھا۔۔۔ گوجرانوالہ پہنچتے ہی لوٹنے کے لئے لاہور کا نکٹ خرید لیا اور جب سوریا ہوا تو میں واپس لاہور میں تھا۔

یوں تو میں اپنے کرے کی تلاش میں ایک شر سے دوسرے شر گھومتا پھرا تھا، وہی رات کو ”میرا کمرہ“ ہو جاتا تھا۔۔۔ کہنی نہی تھی، عمارت بھی نہی تھی، بکھلی ابھی نہیں لگی تھی، اس لئے کہنی سارا کام دن کی روشنی میں نہیاتی تھی۔۔۔ جب رات اترتی تھی، کہنی والے غالب ہو جاتے تھے اور میری طرح وہ جگہ بھی اکیلی رہ جاتی تھی۔۔۔ سو میں اس تھا جگہ میں موم ہتی جلا کر اسے ”اپنا“ بنایتا تھا۔۔۔

ملک کا بنوارہ ہو گیا تو کرے کی تلاش میں دل آگیا۔۔۔ پھر میں نے مجھے

سکنڈزے کیپ کی بیرکوں میں خوش آمدید کہا جہاں ایک بھیڑ کا حصہ بن کر جینا اور سونا ہوتا تھا۔۔۔ دل کی جب، ولڑ تھامسن کی شاخ میں جب مجھے چھوٹی سی نوکری ملی تو کپنی کے فیجر نے پیکش کی کہ اگر میں کیپ سے نجات پانی چاہتا ہوں تو مجھے دفتر کا سور، رہنے کے لئے مل سکتا ہے۔ وہ چھوٹا سا سور یقیناً کیپ سے بہتر تھا۔۔۔ یہاں میں رات کو اکیلا سو سکتا تھا.....

پھر کوئی دس برس بعد والٹ تھامسن کی دلی والی برائج بند کرنے کا حکم آگیا۔ فیجر نے نئی ایڈورٹائزنگ ایجنٹی کھول لی جس سے میری نوکری بنی رہی لیکن رہنے والا سور میرے پاس نہ رہا۔ اسی فیجر نے اپنے گھر کا سور مجھے رہنے کے لئے دے دیا۔۔۔ اور یوں ایک سور میرے سور میں بدل گیا۔

پھر ایک سال بعد میں دلی چھوڑ کر بمبئی چلا گیا جہاں کام تو مل گیا پر رہنے کے لئے جگہ نہیں ملی۔ وہاں میرے ایک ہم جماعت کا برا بھائی صوبیدار تھا جس کے برآمدے میں میں چارپائی ڈال کر رات کو سو جاتا تھا۔ بمبئی سے ایک بار پھر دلی آگیا تھا، لیکن لوٹ کر جب پھر بمبئی گیا، لاہور کے ایک شناسا آرٹس سے ملاقات ہو گئی۔ اس کے چھوٹے سے قیلٹ میں اس کے ایک اور دوست کا کتبہ بھی ٹھہرا ہوا تھا، اس لئے اپنے کمرے کی تلاش کا وقت میں نے اس عمارت کے اوپر کے زینے میں کاٹا۔۔۔

کرہ نہیں، کمرے کا ایک کونہ پچاس روپیہ ماہوار کرایہ پر مل گیا۔ کرہ ایک فونو گراف کا تھا مگر اس کا کام ٹھیک سے نہ چلتا تھا۔ اس نے اپنے کمرے میں میری کام کرنے والی میز ڈالنے کی جگہ مجھے کرایہ پر دے دی۔ مگر جب بھی کھمار کوئی فونو ٹھخنگا نے کے لئے آتا تھا، مجھے کمرے سے باہر جانا پڑتا تھا۔ صرف ایک بات غنیمت تھی کہ رات کو کوئی فونو اتروانے نہیں آتا تھا، اس لئے اپنی میز والی جگہ پر میں بستر بچا کر رات بھر چین سے سو سکتا تھا۔ تاہم ایک حادثہ اس کو نے میں بھی وقوع پذیر ہو گیا۔ میں نے ایک فلم کے لئے کام کیا تو مجھے اکٹھے ایک ہزار روپے ملے۔ میری برسوں کی تمنا تھی، ایک ریڈیو گرام خریدنے کی، مگر جب میں نے ریڈیو گرام کا ذکر

کمرے کے مالک سے کیا تو اس نے بالکل منع کر دیا کہ میں ریڈ یو گرام نہیں لاسکتا۔ اس کے لئے لا نیمس لیتا ہوتا تھا اور لا نیمس پر پتہ درج ہوتا تھا۔ اس نے کہا، آپ کمرے کو کونا استعمال کر سکتے ہیں مگر میرا ایڈریس استعمال نہیں کر سکتے۔ یہاں سے میرے دل میں اس کمرے کی تمنا جائی جہاں میں جو چاہوں، خرید کر لاسکوں اور جو میرا پتہ بھی بن سکے۔

ایسا ایک پورا کمرہ مجھے ۱۹۵۲ء میں پہلی بار ملا۔ مگر یہ پوزا کرہ بھی ایسا تھا جس کے لئے کوئی غسل خانہ نہیں تھا۔ وہ جس مکان کا کمرہ تھا، اس کا دروازہ ٹکٹکھانا پڑتا تھا، غسل خانہ استعمال کرنے کے لئے۔ لیکن اس گھر میں رہنے والا خاندان کتنا بڑا تھا کہ غسل خانے کا دروازہ کبھی اتفاق سے ہی کھلا ملتا تھا۔ رات کے وقت تو گھر کا دروازہ ٹکٹکھانے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا تھا.....

کوئی ایک برس بعد میں پھر ولی آگیا، اردو کے ماہوار رسالہ "شمع" میں کام کرنے کے لئے۔ تب دور کے ایک رشتہ دار کے گھر مجھے ایسا کمرہ مل گیا جس کے ساتھ غسل خانہ بھی تھا۔ مگر اس کمرے کا الیہ یہ تھا کہ گھر کے میاں بی بی کی آپس میں بنتی نہیں تھی، اس لئے کبھی بزری جلی ہوئی ہوتی تھی اور کبھی دال پھرا دھو آئی ہوئی۔ میں چونکہ پینٹنگ گیست تھا، کھانا بھی انہی کے ہاں کھانا پڑتا تھا اور وہ جلی ہوئی دال بھاجی میرے گلے نہیں اترتی تھی۔ اور پھر رات کو دیوار کے مساموں سے گزر کر میاں بی بی کی جو نوک جھوٹک کانوں پر پڑتی تھی، وہ "میرے کمرے" کے تصور کو پر اگنده کر دیتی تھی۔ اس کمرے میں میں مشکل سے ایک مینے کاث سکا۔

اس کے بعد جس کرانے کے کمرے کو ڈھونڈ کر میں نے اپنا کمرہ بیانیا، وہ میرا گھر لینے سے پہلے آخری کمرہ تھا۔ وہ ۱۳۔ ساؤ تھر ٹپیل گھر کا ایک کمرہ تھا، ایک کوئی کی کافی بڑی سی برساتی، اور برساتی کے آگے بہت بڑی چھت اس کمرے کا اپنا غسل خانہ بھی تھا اور اپنی رسوئی بھی۔ اس کمرے سے صرف سڑک پار۔۔۔ امر تاریقی تھی۔ وہاں جب امرتا سے تعارف ہوا، دوستی ہوئی، محبت ہوئی تو ایک قیامت جیسی بات ہو گئی کہ نہ میرے سر پر کوئی چھت رہی اور نہ امرتا کے سر پر!

اس قیامت کے بعد جب خدا نے پھر دنیا تخلیق کی تو ہمیں لگا کہ اب ہم کو اپنا گھر مل گیا ہے۔ یہ مگر حوض خاص والا گھر ہے جس کی سرفت لمبائی کے ایک سرے پر میرا کمرہ ہے، دوسرے سرے پر امرتا کا۔ چڑھتے سورج کو میرا کرہ خوش آمدید کرتا ہے اور ڈھلتا سورج امرتا کے کمرے کو الوداع کہہ کر جاتا ہے۔

میں نے اپنے کمرے کے بارہ میں جب بھی سوچا، اسے اپنے جیسا ہی سوچا ہے، کھلا ہوا، سادہ اور صاف ہے آسمانی سے رکھا اور پر کھا جاسکے۔ ضرورت کی ہر شے اس میں ہو لیکن کسی نمائش کے بغیر۔ اس کا اپنا ہی اک وجود ہو اور اپنا ہی اک رنگ۔۔۔۔۔ اپنے آپ میں اپنا سب کچھ۔

میرے کمرے کا جو بھی میرا ذہنی تصور تھا، وہ اس کمرے میں آکر حقیقت بن گیا ہے۔ اگئے ہوئے سورج کی جانب کھلتی ہوئی ایک پوری دیوار جتنی بڑی کھڑی ہے۔ جس پر پوئے کی جگہ سیندھوری پھولوں والی ایک بیتل کی اوٹ ہے۔ کبھی کبھی چڑیاں بیتل کی جھولتی ٹھنڈیوں میں گھونٹے باتی ہیں۔ اسی کھڑکی کے سامنے میری کام کرنے کی میز ہے۔ اور میز کے واہنے ہاتھ کی دیوار کے ساتھ لگا ایک ریڈیو گرام رکھا ہے اور ایک ٹیپ ریکارڈ۔ اور ان کے ذرا اور اسی دیوار پر لکڑی کے ہرے رنگ کے چٹوں سے دن اور تاریخیں بدلتی ہیں۔ اور ان دنوں اور تاریخوں سے ذرا اور اور اپر ایک بڑی دیوار کیر گھڑی ہے۔۔۔۔۔ آفیالی رنگ کی گھڑی جس میں صرف سویں ہیں، ڈائل نہیں۔۔۔۔۔ ڈائل کی جگہ ایک پوری نظم ہے، ایک سے دو وقت بتلاتی ہوئی گھڑی۔۔۔۔۔ بائیں جانب کی دیوار پر ایک سیاہ بیتل ہے جس پر جو بھی عمدہ شعر منتا ہوں، پڑھتا ہوں، اس کو لکھ دیتا ہوں۔ بیتل کے برابر پیید رنگ کا بیٹھ ہے جو دیکھنے میں ایک پیید چھوڑہ سا لگتا ہے۔ یہ لکڑی کا چھوڑہ میرے کانہ زات، کتابیں اور کبل رضائی اس طرح اپنے آپ میں سمیٹ کر رکھتا ہے کہ کمرہ خواب گاہ بھی ہے اور شوڈیو بھی۔ ایک دیوار میں الماری ہے جس کے آئینے پر صورت دیکھنے کی جگہ کوچھوڑ کر سرخ رنگ سے ایک پوری نظم رقم کی ہوئی ہے۔ یہ میرا کمرہ یوں تو اخخارہ فٹ، چودہ فٹ کا ہے مگر پورے گھر کی سرفت لمبی

پانچ کروں کی جگہ مجھے ایک ہی کرہ لگتی ہے۔۔۔۔۔ اپنے گاؤں والے کمرے کی طرح جس میں میرے بھی رشتہ دار رہتے تھے۔  
وہ میرے بھی رشتے اب بھی ہیں مگر میرے اور امرتا کے وجود میں۔ دنیا کا کوئی رشتہ نہیں جو میرے اور امرتا کے رشتے میں شامل نہیں ہے۔  
اسی لئے ستر فٹ لمبے کمرے کا ایک سرا میرا سٹوڈیو ہے لیکن دنیا کے بہترین شعر میں نے ساری دیواروں اور دروازوں پر لکھے ہوئے ہیں۔ وہ بھی جو پرلا سرا امرتا کا کرہ ہے، درمیان میں وہاں بھی جس حصے کو نشست گاہ کہتے ہیں، ادھر کی جانب وہاں بھی جو ناگ منی کا کرہ ہے اور ساتھ گلی ہوئی رسومی ہے اور یونچ اترنے اور اوپر جانے کی سیڑھیاں ہیں.....

سیڑھیوں میں پھول پتے، شعر اور کھڑکیوں کے آئینوں پر بنی ہوئی تصویریں۔۔۔۔ اس راہ کی سجاوٹ ہیں جو یونچ اترتے ہوئے روح کی گمراہیوں میں اترتا ہے اور جو اوپر چڑھتے ہوئے روح کی بلندیوں کی طرف جاتا ہے.....



دیویندر 1926

پتہ نہیں کیوں، اردو کا ایک شعر یاد آ رہا ہے۔۔۔ جن پر سمجھیے تھا وہی پتے  
ہوا دینے لگے!..... کیا کروں، یہ دل ہے۔ کمرے کی بات سوچتے سوچتے کسی گرم  
کونے کی بات سوچنے لگتا ہے جیسے میں کسی گرم، اندر ہیری غار میں الثانکا ہوا ہوں  
اور میرے اندر "ھوم، ہری اوم" کی صدا اٹھ رہی ہو..... کبھی "اللہ ہو، اللہ ہو"  
کا اور د کر رہا ہوں اور میرے ہوتھوں پر "اک او نکار، اک او نکار" آئے جا رہا ہے۔  
اس تاریک اور گرم غار کی دیواریں بڑی نازک ہیں مگر میرے طلق میں ایک کاننا اڑا  
ہوا ہے اور بدن ایک سنان جنگل جیسی گوشت کی غار میں الثانکا ہوا ہے۔  
میں گھبرا کر کبھی "ہری اوم" کرتا ہوں، کبھی "اللہ ہو" کرتا ہوں اور کبھی  
"اک او نکار" ست نام، کرتا پر کھ، نہ بھو، نہ زور یہ اکال مورت... "اکال مورت ہوں تو  
میں الثانکوں لٹکا ہوا ہوں؟ شاند اس لئے کہ میں ابھی پوری تحقیق نہیں ہوں،  
ادھوری تحقیق ہوں۔ خالق بننے کے لئے تو ابھی کئی حدود پار کرنی ہیں۔ خالق تو وہ  
ہے جس کے جسم کی اندر ہیری کو ٹھہری میں میں ایک مجرم کی طرح الثانکا یا گیا ہوں۔  
کیا سادھی کے لئے ایسی کو ٹھہریوں میں ہی لٹکا ہا پڑتا ہے؟ کیا کبھی میں اس کال کو ٹھہری  
سے نکل کر روشنی کی کرن کو چشم سکوں گا؟

نہیں نہیں، یہ کو ٹھہری تو میری ماں کے بدن کا ایک حصہ ہے جہاں دو  
روٹھیں، دو دھرکنیں سا جبھی کرتی ہیں۔ یہ میری ماں کا دل ہے جہاں کوئی ہاتھ رکھ کر  
کرتا ہے، "یہاں تو دو دل دھڑک رہے ہیں، ایک دل اپنے مقام اور ایک یہاں۔"  
نیچے میں دب سا جاتا ہوں۔ یہ ہاتھ میرے والد کا ہے۔ اس ہاتھ کے لمس سے مجھے

جنگمنی سی آئی، شائد کچپی سی!

ہاں، رات اسی طرح ہوئی ہو گی۔ میں نے بھی پہلی بار اسی طرح پوچھا تھا جب ماں جی (دادی یہاں) میں اور میری رانو (بیوی) ایک برساتی میں رہتے تھے۔ قرول باغ ویشن ایشن میں۔ دادی ماں اور میں والد سے ناراض ہو کر الگ رہنے لگے تھے۔ یہاں میں اپنی من مانی کر لیتا تھا۔ سو بھائیگھ کی نام خماری، چنائی، اندرجیت کی تصویریں اور اپنی بنائی ہوئی تصویریں سے کمرے کو ایک سرے سے دوسرے تک بھر دیا تھا۔ کتابیں تھیں، چارپائی کے نیچے، اور الماریوں میں۔ کمال کی جگہ تھی۔ بس، ۱۹۵۰ کا کرہ جہاں ہم تینوں سویا کرتے تھے۔ کمرے کے باہر کھلی ٹیریں تھیں۔ یہاں بھی کچھ تھا۔ مگر میری جلد بازیک لع اوت کی وجہ سے وقت پر وہاں کچھ بھی نہیں ملتا تھا۔ یہیں میری محبوبہ اور میرے دوستوں کو آکر چین نصیب ہوتا تھا۔ یہیں میں نے حد انتہا تک بڑھی ہوئی، لمبی بے خوابی کے بعد سونا سیکھا تھا۔ یہی وہ کمرہ ہے جہاں میں پڑھتا پڑھاتا، لکھتا۔ اور اواس ہوا کرتا تھا۔ چڑھتے سورج کی دھوپ بھی یہاں آتی تھی اور ڈوبتے سورج کی لالی بھی یہاں سے ہو کر جاتی تھی۔ یہیں پر اواس شاموں کی طرف منہ کر کے ”گیت اور پتھر“ کے افسانے لکھئے، ”خوشبو“ ناول تحریر کیا اور ایک کتاب ”قلم کا بھید“ شروع کی۔ مگر یہ ۱۹۵۰ کا کمرہ سب سے پہلے کیوں آگیا ہوئے، گھس پیٹھ کر کے؟ کیا یہ سب سے لاڈلا ہے؟ میرا پہلا کمرہ تو لاہور کے بازار بھائی دروازہ کے محلہ جلوٹیاں کی حوالی نمبر ۶۵۔ ۱۹۴۲ء میں تھا جس کے مرمری فرش تھے، سرخ سیاہ اور سپید! بیٹھ کے برابر دودھ ایسے سپید فرش والا کمرہ میرا تھا جہاں میں اور میرا چھوٹا بھائی سندی (سندر) دادی ماں کے ساتھ رہتے تھے اور ہاتھ جوڑ جوڑ کر دعائیں مانگتے تھے۔ کندے پیر کے آگے ریوڑیاں چڑھاتے تھے کہ والد، لال لال آنکھوں والے والد، زور سے کڑک کڑک کر بولنے والے والد کی تبدیلی دور افتادہ شروں میں ہوتی رہے جیسے کسوی، دھرممال، چین، لورالائی، میرٹھ، پوتا..... اور ہم جی بھر کر اپنے کمرے میں کیرم اور شترنج کھیلیں، مینی شو دیکھیں۔۔۔۔۔ جن کی وجہ سے سال کے پہلے

تین امتحانوں میں انگریزی اور اردو کے سوا ہر مضمون میں بری طرح سے فیل ہوں اور سالانہ امتحان ہیں انگریزی اور اردو میں ناموری حاصل کر کے باقی مضامین میں اچھی طرح سے پاس آتے رہیں۔ والد اور اماں کے سارے پروگراموں کو مٹی میں ملا تے رہیں۔ ہمارے بارے میں ان کے پروگرام ایسے ہوتے تھے۔

”اگر تم سالانہ امتحان میں فیل ہو گئے تو میلے میں حلومی کی دوکان پر برقن مانجھنے کے لئے بھا دوں گا۔ تم آوارہ لڑکوں کے ساتھ کھینے سے باز نہیں آتے۔۔۔۔۔ اگر انہوں نے تمہیں بھی اپنے ایسا نالائق نہ بنایا تو کمنا۔ تم کبھی پاس نہیں ہو سکتے۔ آخر میں تم مندے قضاۓ کی دوکان پر بیٹھو گے!“

یہ الہامی جملے اپنے کمرے میں سکر سکر کرنے کے لئے ہم کو ہر سال تیار ہونا پڑتا۔ آہستہ آہستہ اس کے خونگر ہو گئے ہم۔ لیکن سلامت رہے۔ وہ ۱۵۱۲ کا مرمری فرش والا کمرہ جس کی اک اک دیوار ہمیں تسلیاں دیتی اور مسکرانے پر مجبور کرتی۔ مشرقی دیوار کے ساتھ لٹکے ہوئے بیرونی آئینے میں ایک بار اپنا بگرا ہوا چہرہ دیکھ کر ہم لٹکھلا کر ہنس پڑے تو ماں نے ہمیں کھڑاؤں سے پینا حالانکہ ہم تو اپنے آپ پر ہنسے تھے۔ یاس میں چہرہ لمبڑا ہو جاتا ہے۔ بھی رکتی ہی نہیں تھی۔ ان دونوں باتیں پر ہنسنا اور مار کھانا، ہمارا وہ کمرہ اس کا گواہ ہے۔ زندہ بادوہ کمرہ جس میں نام خماری والی تصویر تھی۔ دوسری دیوار پر بابا نانک مسکرا رہے تھے، الی مسکرا ہٹ باتی دیواریں ابھی بہنسہ تھیں۔

وقت بیتنے کے ساتھ ساتھ ہم نے اس کمرے کو ایشور، چختائی اور شیر گل کی تصویریوں سے سجاانا شروع کر دیا۔ میوسکول آف آرٹس کی سالانہ نیلامی میں وہیں کا بہت لا کر نکا دیا۔ ایک کبڑی سے انسانیکو پیدیا بریٹنکا دس روپے میں خرید کر لائے اور اپنے آپ کو عالم و فاضل سمجھنے لگے۔ اچھی بری تالتائے، نیگور اور اقبال کی پورٹریٹس بنا کر اور عمدہ فریم لگا کر دیواروں پر لٹکا دیں۔ لینڈ سکپپن کی تو بھرمار تھی۔ اسی کمرے میں بیشترے سے ملا جسمیں حلومی سے پنیاں منگوا کر کھاتا تھا کیونکہ ہندو سکھ حلومی دام زیادہ اور پنیاں دن بہ دن چھوٹی کرتے جا رہے تھے۔ ساتھ ہی

ماں اور بھائی کا دھرم بھرست ہوتا تھا۔

اسی کمرے میں بشیرا روز مجھے نئے اور پچاس فی صدی پچ عشق کی داستانیں آہوں اور آنسوؤں کے پنج سنایا کرتا تھا۔ ان کو سن کر میرا دل بھی کسی بڑی حسni دو شیزہ سے جی بھر کر محبت کرنے کے لئے مچل امتحنا تھا۔ یہیں میں نے سب سے پہلے کندھے پیر کے آگے رویڑیاں چڑھائیں اور منت مانی کو ہماری ایک شاعرہ لڑکی سے ملاقات کرا دیجئے پیر جی، اگر آپ کو جی بھر کے رویڑیاں کھانی ہیں!۔۔۔۔۔ چمالے صاحب کے گوردوارہ میں جا کر امتحان پاس کرنے کے لئے ما تھا نیکتے ہوئے یہ دعا بھی کر ڈالی۔ سوچا، اگر پیر جی نے بات نہیں سنی تو پھر پاشا تھا تو کہیں گئے نہیں۔ یہ سب کچھ اسی کمرے میں بیٹھ کر کتاب عمدہ نامہ میں بھی لکھ ڈالا تاکہ سند رہے اور یوقت ضرورت کام آئے۔ اور ساختہ یہ اس کی کنی نظمیں لکھ دیں۔۔۔۔۔ جیسے، ”ہونٹھے میرے جو نئے اور پیر تیرے پچے“ حسن، شعر اور محبت کے اس سعکم کو ملنے کی تمنا ہے ہماری، نیلی چھتری والے! یہ آرزو پوری کر دے!

ایسے بتوں کی عبادت ہی کی جا سکتی ہے، ان سے محبت نہیں کی جا سکتی۔ جیسے والد اور اماں سے پیار نہیں کیا جا سکتا، ان سے ڈرا جا سکتا ہے۔ پیار تو بشیرے سے کیا جا سکتا ہے جو پیار کی باتیں کرتے کرتے رونے لگتا ہے۔ پیار تو اس لڑکی سے ہی کیا جا سکتا ہے اور وہ بھی دل ہی دل میں، جو آپ کو اب پ کے پہلے سبق کی تعلیم دیتی ہے اور پچھرے وقت چندر کانتا کے پہلے چار حصے آپ کو تھما کر کہتی ہے کہ بس تھیس زبان آئی کہ آئی۔۔۔۔۔ پیار تو گول باغ، ٹھنڈی سڑک، حضوری باغ، ملکہ کے بت اور یہذی میکلین کالج کے باہر ملنے والی اس سانولی سلوونی لڑکی سے کیا جا سکتا ہے جس کے خطوط کی ملک سے آپ کا کمرہ معمور ہو جاتا ہے اور جس کی باتیں آپ اپنے کمرے کی دیواروں کے اتھ کرنے لگتے ہیں۔ پھر اس کمرے میں اور مان کی کوکھ میں لٹکے بچے میں کیا فرق ہے؟ پہلے بھی قیدی تھا، کسی کے خطوط کے انتظار کا قیدی جو دہیز پار نہیں کرتا! کمرے کے دروازے میں کھڑے ہو کر جب میں قادر کا قصہ پورن بھگت پڑھتا۔۔۔۔۔

رے رنگ محل تے چڑھ کے تے، رانی گاوندی غماں دے گیت لوکو!  
 میں تاں بھلی آں تیں نہ ہور کوئی لا یو جو گیاں نال پریت لوکو!  
 جنگل گئے نہ بھڑے سندراں نوں جوگی نہویں جے کے دے میت لوکو!  
 یا میں ہری کا بند دھرا تا۔۔۔ لیا ہیر سیال جو یاد کریے۔۔۔ تو محلے کی کھڑکیوں  
 کے کان پھر پھڑا نے لکتے۔ محلے کی شرمیلی لڑکیاں سوچتیں، نہ جانے ڈپٹی صاحب کا  
 لڑکا کس فراق میں ہے۔

مگر بثیرا ہی نہیں، اس ۱۵ x ۱۲ کرے کی اک اک نائیں جانتی ہے کہ ان  
 میں کوئی بھی وہ نہیں ہے جس کے بارہ میں دندی با بو گیت گاتا ہے۔ یہ سن ۲۵، ۲۶  
 کے دن تھے۔

اچانک برابر کی بینچک میں بڑوں کی باتیں زور زور سے ہونے لگتی ہیں۔  
 باتیں تحریر میں بدل جاتی ہیں۔ یہاں ہر دن مہا بھارت چھڑا کرتی ہے۔ ہر پہلی  
 تاریخ کو جب تختواہ گھر آتی ہے، دونو آوازوں کی تندی ایک دوسری کو نچیا دکھانے  
 کی سعی کرتی ہے۔

”یہ مکان، یہ حیلی میرے گھروالے کی، اور تم سب یہاں پرانے ہی  
 لگے۔۔۔ نکلو میرے گھر سے!“ میری دادی کی آواز ہے۔  
 ”ولی! (گوردنی) یہ مکان میری کمالی سے بنا ہے۔ میں نے جو کمایا، پائی پائی لا  
 کر چاچا جی (میرے دادا جی) کے ہاتھ پر رکھ دی۔ یہ چاروں مکان اسی سے بنے  
 ہیں۔ تمہارے مکان تو مجھی ہٹے میں ہیں۔“

اچھا؟ رب کرے اس مکان کے نیچے سے آگے لگے اور اوپر تک جائے۔ یہ  
 مکان تجھے نہ ملے میرے مرنے کے بعد!“ دادی دہائی دیتی ہے۔  
 ”ولی! میں اف نہ کروں، تم خوش ہو لو۔۔۔ میری طرف سے یہ سارا لٹ  
 جائے“ والد کڑکتے ہیں۔

میں لرز لرز جاتا ہوں۔ میرا کمرہ ہل جاتا ہے۔۔۔ یہ ماں بیٹھے کہی دعا میں  
 مانگ رہے ہیں۔ میں سوچتا ہوں، میں اس گھر میں کام ہے کو پیدا ہوا۔۔۔ میرا کمرہ

کتا ہے، میرے لئے!

”میں اس گھر کیوں آئی؟“ ماں بلک کر کہتی ہے۔

میں سو بھا سنگھ، چفتائی اور شیر گل کی تصویروں میں پناہ ڈھونڈتا ہوں۔ ٹیکور، تالتائے اور اقبال سے ہمدردی کا طالب ہوتا ہوں..... میرا کمرہ کانپ رہا ہے..... جی چاہتا ہے، اس کرے سے، اس گھر سے، اس شر، اس دنیا سے بھاگ جاؤں..... ہم سب کی خواہیں پوری ہو گئیں۔ کہتے ہیں۔۔۔۔۔ ہمارے چاروں مکان نذر آتش ہو گئے، ہم آزاد ہوئے تھے۔ ہم بھاگ کر سرحد پار کر آئے تھے۔ آگ کی پیش میں وہ کمرہ بھی آیا ہوا گا۔۔۔۔۔ جس میں تالتائے، ٹیکور اور اقبال کے پورث ریش تھے، دیوی زہرہ (وینس) کے بت کی نمایت عمدہ نقل تھی۔ اللہ بخش چفتائی اور سو بھا سنگھ کی تصاویر تھیں۔

پہلے کچھ دنوں کے لئے دلی، پہاڑ گنج میں ایک مسلمان لوہار کی دوکان سے ملحقہ اک پکنی کو ٹھڑی ملی۔ شر میں سردی بھی تھی اور خون کی ممک بھی۔ تاہم اندر حرارت تھی اور ننگے فرش پر سر کروں ہی نیند آئی تھی۔ جیسی کوکھ سے باہر آکر بچے کو ماں کے ساتھ لگ کر آتی ہے۔ ایک ہدم نے سورے تڑکے ہی آکر جگایا اور گلے گلے لگ کر بہت رویا۔ معلوم نہیں، وہ میری حالت زار پر رویا تھا یا ملک کے الیہ پر۔ سوچتا ہوں، مٹی میں کتنی حرارت ہوتی ہے۔ خواہ وہ جسم کی ہو یا زمین کی۔۔۔۔۔ اپنے ساتھ میں لاہور سے جو کتابیں لے کر آیا تھا وہ تھیں، انعاموں میں ملی ہوئیں ایک کتاب چفتائی کی، ٹیکسپیز کی ساری تصانیف، راشد کا ماورا، فین کا نقش فریدادی، وارث کی، ہیر اور امرتا کی نظموں کا ایک مجموعہ۔

لیکن پچھے جو چھوڑ آیا تھا، یادوں نے اس کرے کو دیے کا ویسا ہی سنبھال کر رکھا ہوا ہے۔۔۔۔ جیسے بشیرا ابھی بھی ۱۸-۱۹ برس کا ہے۔ یادوں نے اس کو بوڑھا نہیں ہونے دیا۔

دل کے اس کرے نے بے خوابی سے بھری ہوئی یادوں میں بار بار سمجھایا۔۔۔۔ بھئی، عشق و عاشقی کھائیے پئے لوگوں کا شغل ہے۔ اگر کوئی خط نہیں

لکھتا تو نہ سی۔ تم بھلی کے سمجھئے سے لگ کر اس کی روشنی میں اپنی ایم اے پاس کرو۔۔۔۔۔ یہاں گھر سے سمجھ کاچ اور یکمپ کاچ سے گھر، یہی تمصاری بیٹھ ہے۔ یہ کچا کمرہ سرکاری تحویل میں لے لیا گیا اور ایک دور کے رشتہ دار نے سانحہ روپے ماہوار پر اپنی بینچک خالی کر دی جس میں ہم چاروں بہن بھائی مال اور دادی رہنے لگے۔ باہر جا فری میں نوکر سو جاتا تھا۔ یہاں میں نے ”گیت اور پتھر“ کی پہلی کہانیاں لکھیں۔ اُنہی دنوں ”دو کنارے“ انسانوں کا مجموعہ چھپا اور ایم اے انگریزی والی دشوار منزل طے کی۔

یہ بینچک ۸x۸ کا کمرہ تھی، جہاں ہم اکٹھے سکر سکر کر سوتے تھے۔ ہو لے ہو لے ہنتے گاتے اور لڑتے تھے۔ دادی کے لئے پھوپھی جان کے دلی آجائے پر رہنا مشکل ہو گیا۔ میرے لئے تو تھا ہی۔ میں قروں بارغ آگیا۔ کاچ جہاں میں پڑھاتا تھا، نزویک ہو گیا۔

ویژن ۱۔ ٹیشن ایریا کے مکان کی یہ برساتی اب ہمارے پڑھنے، بیٹھنے اور سونے کا کمرہ تھی۔ اس کا ذکر میں پہلے کر آیا ہوں۔ یہاں دس سال بتا کر دو سال جاندھرا اور پھر واپس پاڑ گئے۔

یہاں بھی ہمیں برساتی ملی جو ۸x۸ کی ہے۔ لگتا تھا، کمرہ چھوڑا ہوتا جا رہا ہے اور مورتیاں بڑھتی جا رہی ہیں۔ ڈالی اور پنکی ایک صندوق پر سوتی تھیں۔ مال ایک کھاث پر، دوسری پر رانو۔ کتابیں، کپڑے، برتن، بستہ، رسالے، تصویریں..... یہیں ہم چائے اور کھانا بناتے ہیں۔۔۔۔۔ اور پچے بناتے ہیں۔ ہو لے ہو لے لڑتے ہیں۔ میں کہانیاں اور ناول بھی لکھتا ہوں۔ شور شرابا یا غل غیاڑہ، میرا کچھ نہیں بگاتا۔ میرا تخلیقی عمل جاری رہتا ہے۔ نائک، کہانیاں، خط اور جواب اور ترجمہ جو تھوڑی بہت توجہ مانگتے ہیں، میں لکھ رہا ہوں۔ مال نوکراتیوں کو قبر آلوہ نظریوں سے دیکھتی ہے۔ لزنے جگڑتے اور زبان ہلاتے اور مومنہ کی خاموشی توڑتے کے لئے پیچے چلی جاتی ہے۔ بیٹھ اور بوسے لڑ جگڑ کر، بہت ہار بیت کر، اور کبھی کبھار بار کر، اوپر برساتی میں آ جاتی ہے۔ برساتی کی لکڑی گلتی جا رہی ہے۔ دراڑیں اور

در زیں ہواں اور بوچاڑوں کو خوش آمدید کرتی ہیں۔ ممینہ کی بوچاڑی میں سارا کمرہ ہے پر ہمیں کوئی شکوہ نہیں ہے۔ سارے شکوے تو ایک دم نیچے کے دو مکینوں، والد اور اماں کو ہیں جن کے پاس چار کمرے، دو شور، غسل خانہ اور گور و گرنٹھ صاحب کا الگ کمرہ اور صحن ہے۔ ان کے لئے جگہ تھوڑی ہے مگر ہم سات بندوں کے لئے بر ساتی بہت بڑی ہے کیونکہ اس سے ہم بھی کام چلا رہے ہیں۔

میں اب دن بہ دن تنخ مزاج ہوتا جا رہا ہوں۔ وقت پر اس جگہ کچھ بھی نہیں ملتا۔ کافند معلوم نہیں کہاں چلے جاتے ہیں۔ لکھنے کوئی خاک؟ باہر جانا ہے، جو تے نہیں مل رہے۔ چاہیاں جانے کہاں کھو گئی ہیں۔ میگر میں میں نے پڑھے بھی نہیں اور آپ نے سنبھال کر رکھ دیئے ہیں کمال ہے!

عجیب کمرہ ہے یہ جہاں وقت پر کچھ بھی دستیاب نہیں۔ نہ کتاب، نہ کافند، نہ قلم۔ بھی اپنا آپ بھی کھو جاتا ہے۔ عجیب کہاڑ کی دو کان ہے یہ بر ساتی!

احباب پوچھتے ہیں۔ تم، یا! گھر پر کبھی ملتے ہی نہیں!۔۔۔ ان دونوں میں کافی ہاؤس میں، باغات میں شامیں بتا کر گھر آتا تھا۔۔۔ اس دوران محبوب اور بچوں پر کیا بیتی، دیدی کے ساتھ کیا ظلم ہوئے، پتہ ہی نہیں۔ نہ کسی نے بتایا، نہ ہم نے پوچھا۔ امرتا پریتم کرتی ہیں، تم اپنے آپ کو غیر ذمہ دار کیوں کہتے ہو؟ بس، اس معاملے میں ہم بد نیزی کی حد تک غیر ذمہ دار ہوئے ہیں۔ جب احساس ہوا۔۔۔ تب پلوں کے نیچے سے بہت پانی بہ سچا تھا۔

دادی اماں جب خدا کو پیاری ہوئیں تو مجھ سے کسی کے سامنے رویا ہی نہیں گیا۔ رانو کو دن رات یہی فکر کہ ماں کیا کہے گی، والد کیا سوچیں گے؟۔۔۔ اور ہمیں چھینکے پر تانگ دیا، دو تین بار اشارہ بھی کیا۔ مگر وہ ہمیں نیگور اور تالتائے ایسا مہاتما بھیجتی رہیں۔ مگر ہم نیگور، تالتائے اور اقبال نہیں۔۔۔ دیویندر تھے۔ سو اگر تحقیق کی کچھ بلندیوں کی طرف مونہ کیا تو ٹھوکر کھا کر ایک آدھ کھانی کی بستی میں بھی گڑ پڑے۔ ساتھ ساتھ خشبیوں میں راتیں پل کا سیجا، تھکا وٹ۔۔۔۔ بھی لکھے گئے۔ لیکن سوز و غم کے انی دونوں میں میں نے "آخری کش" بھی لکھا،

”دوسرے میں“ لکھا۔ پنجابی میں بے تحاشہ لکھنے ناگزیر کام کا تو کہنا ہی کیا۔ وہ تو کھٹدی پر جو لالا کام ہے جو پاپی پیٹ اور کمپنی کے نام کے لئے کرنا ہی پڑتا ہے۔  
 مگر اس آئندہ بائی آئندہ کی بر ساتی نے مجھے کیا کچھ دیا کیا چھ کھویا، یہ بہت اداس کرنے والی اور بہت ہنسانے والی داستان ہے۔ مگر میں سوچتا ہوں، پارش کی بوچھاڑ میں، رعد کی کڑک اور آگ بر سانے والی لوؤں اور جھلساوینے والی دھوپوں میں جو وفا اس کمرے نے ہمارے ساتھ نہیں ہے، ہم اس کا قرض نہیں چکا سکتے۔ میں جو کچھ بھی ہوں، دیوبندر، افسانہ ناگر، براڈ کا شر، برکت اور سائیں لوک کا وندی شاہ، اور امروز کا بھائی گیٹ، سب کچھ اس کمرے کی بدولت ہے۔ جب تک اس کی وفا قائم ہے، میں لکھتا، بولتا، لڑتا رہوں گا۔ جب یہ بھی دروازے بند کر لے گا تو ایک شام میں چوبی بر ساتی کی دراڑوں میں سے دھواں بن کر نکلوں گا۔۔۔ فریاد بن کر بلند ہوؤں گا اور لمبی چزوی منڈریوں پر سے یچے کی طرف چھلانگ مار دوں گا.....!



## اجیت کور 1934

کرہ، کئنے کو تو کچھ نہیں، مخفی دیواریں اور چھٹ!۔۔۔ ایک دروازہ اندر جانے کے لئے اور باہر جانے کے لئے۔ بڑا ہی کرم ہوا تو شائد اک آدھ کھڑکی بھی خالی جگہ میں کھڑی ہوئی، ایک دائرہ۔ بڑی چوڑی خلاء میں ایک چھوٹی سی خالی جگہ، گھری ہوئی دیواروں کے بینچ!

لیکن ”میرا کرہ“ کیسی تو اس میں خواہ مخواہ تھوڑی سی حرارت کھل جاتی ہے، پانی میں مصری کی ڈلی کی طرح!

یعنی خلاء کا ایک ٹکرا، دائرے میں لپٹا ہوا، گرم اور اپنا! اپنا، کہوں تو نہیں آتی ہے۔ یہ نہیں کہ میں کوئی فلاسفہ ہوں۔ نہیں، دوستو! میں تو بہت سطحی قسم کی ہستی ہوں۔ ٹھووس زندگی کی عاشق!۔۔۔ ویسے سوچا جائے تو زندگی بھی کمخت کیا شے ہے! سوچتی ہوں، بھی اپنی کمائی لکھوں تو نام رکھوں۔ لائف ازاے فوریت روڑ!

اب بتائیے، ”کرے“ کی بات کروں یا ”اپنے“ کی بات؟ سب سے پہلی ”اپنی“ جگہ کوئی یاد ہے تو کوئی پر بچھی ہوئی بان کی ایک کھوری چارپائی، تھوڑی سی ڈھلی ادا و اسنواں، جس پر لیت کر یوں لگاؤ گیا کسی کی گود میں لیٹئے ہوں۔ اور اوپر آسان، پل پل بدلتے رنگوں والا..... اور شام کے وقت جبکہ آہنگی کے ساتھ سیاہی آسان کی سپیدی میں گھلنے لگتی تو کوئی کے جھنڈ سپید پچھلے ہوئے آسان میں تانے بننے ہوئے چلتے۔ لگتا، اس پکھلی ہوئی گھڑی میں اس کھوری چارپائی کا آغوش جیسا ڈھیلا پن بہت اپنا ہے۔ خلا کا وہ ٹکڑا جو کوئی

دیواروں کے گھیرے میں لیٹا ہوا تھا، اور سپیدی میں گھلتی ہوئی نرم سیاہی والے عرش کے نیچے تھا، اور اس میں اپنے گھروں کو پلٹنے والے کوئے اور میں، دونوں سالم و ثابت گواہ تھے اس گھڑی کے!

ذرا بڑی ہوئی، ایک چوبارے ایسا کرہ مل گیا۔ اس کمرے کا ایک حصہ گلیارے میں کھلتا تھا۔ میرے کمرے کے برابر ہی اوپر جانے والی بیڑھیاں تھیں۔ پھر نیچے جانے والی، پھر غسل خانہ، پھر اندر کی بالکوئی۔ اور گلیارے کے دوسری جانب دو بڑے کروں کو جانے والے دروازے تھے۔ میرا کمرہ گویا ان سب راتوں کا پرے دار تھا یا راستے میں بیٹھا ہوا کوئی راہ گیر، تھا ماندہ، آتے جاتے لوگوں کو چب چاپ دیکھتا ہوا، الگ مگر سب کا گواہ عجیب اکیلا، مگر پھر بھی گھر کا حصہ۔ مٹی کی ایک چھپلی دیوار پر لکھی رہتی۔ فرش پر چٹائی۔ الماری میں کتابیں، چھپا کہ پڑھنے والی پیچھے، دیوار کے ساتھ لگ کر لیئی ہوئیں۔ سکول کی کتابیں آگے ایک ساتھ رکھی ہوئیں۔ لیکن جب مہمان آ جاتے، وہ کمرہ مجھ سے چھین کر ان کو دے دیا جاتا۔

کمرے کا دوسرا سڑک کی جانب کھلتا تھا اور دروازے کے آگے مختصر سیت بالکوئی تھی جس پر کھڑا ہونے کی ممانتع تھی۔ اس بالکوئی والے دروازے پر ہمیشہ چلن کی تیلیوں میں سے پار سڑک پر آتے جاتے لوگ، گھوڑا گازیاں او گذے اور تائلے اور سائیکلیں اور کاریں دکھتیں۔ رات کو جب سبزی منڈی کی طرف جاتے ہوئے سبزیوں سے لدے پھندے گذے گزرتے تو بیلوں کی گردنوں میں پڑی ہوئی گھینٹاں بجتیں اور چھکڑوں کے نیچے بندھی ہوئی لاں نیں جھولتی ہوئی چھکڑوں کے پیوں کی لکیروں اور گولائیوں کو سڑک پر منعکس کرتی چلی جاتیں۔

دوستو! اس کمرے میں بیٹھ کر، مقی مگل کر کے، چلن کی تیلیوں سے آنکھیں شاکر، چھکڑوں کے نیچے جلتی ہوئی لاٹیوں کی روشنی میں سائے جھولتے، چلتے، ساری سڑک پر پھیلے ہوئے، زابشت تھے!

اسی کمرے میں ہی پلے پلے میں نے کچی پکی نظمیں لکھنا شروع کی تھیں۔ ایسا کمرہ پھر کبھی نہیں ملا۔

اس کے بعد جو بھی کمرے ملے، ان میں تھن تھی..... بے انتہا تھن۔  
 کمرے کی دیواریں صرف خلاء کو گھیرنے کا ہی کام نہیں کرتیں، دوستو! انتہائی  
 اعصابی کشیدگی کو بھی رسیوں کی طرح کمرے کے آرپار کس کر باندھنے کا کام بھی  
 کرتی ہیں۔۔۔۔ اور ان کسی ہوئی رسیوں میں بھی ہوتی جان محض پتھرپٹاتی رہتی  
 ہے۔

بیاہ کے بعد بارہ برس میں جیسے سڑکوں کے فٹ پاٹھ پر بیٹھی رہی۔ کمرہ تو تھا،  
 مگر جب میرے شوہر گھر آتے ہیں اور میری دونوں بیٹیاں اس میں خرگوشوں کی  
 طرح دبک جاتی تھیں۔ جب وہ گھر پر نہ ہوتے، وہ کمرہ زندگی ایسا لگتا، سلاخوں والی  
 جیل گھر۔۔۔۔ ہم تینوں سڑکوں پر بھٹکتی رہتیں..... جیران، کھوئی کھوئی.....  
 اور جب دل کرتا، میرے شوہر اس کمرے سے بھی ہمیں نکال دیتے تھے۔  
 اس کمرے میں صرف ایک چوڑا سا پنگ تھا جس پر ہم تینوں تینوں دبک کر  
 سو جاتی تھیں، ایک دوسری سے چپت کر اور اس پنگ کے آس پاس اک عجیب سی  
 دہشت دبک کر بیٹھی رہتی تھی۔

اس کمرے میں صرف سویا جا سکتا تھا، جاگ کر جیا نہیں جا سکتا تھا۔  
 پھر ایک کمرہ تھا جو روکنگ گرلز ہوٹل کی پہلی منزل پر ایک کونے میں تھا۔  
 فراخ کمرہ، اس کے سامنے برآمدہ۔ عقیقی برآمدہ تو جیسے سڑک تھا، لوگوں کو آنے  
 جانے کا راستہ۔ مگر سامنے والا برآمدہ ہمارا تھا جو رسوئی بھی تھا، سورج بھی، کیاڑ خانہ  
 بھی، ہوا خانہ بھی!..... وہ کمرہ خواب گاہ بھی تھا، نشست گاہ بھی بچوں کا دارالطالعہ  
 بھی، اکھاڑہ بھی، کھیل کا میدان بھی،..... اور میرے لکھنے و ترجمہ کرنے کا مقام  
 بھی! اس کمرے میں بیٹھ کر میں نے بست کچھ لکھا۔۔۔۔ رات کو دو دو بیجے  
 تک،..... اور ہر بار لکھ کر صفحات یک گتنی کی۔ دو روپے صفحہ کے حساب سے کتنے  
 روپے، بنے!..... اور یا مضمون کے الفاظ لگنے، کیونکہ تین ہزار الفاظ والے مضمون  
 کے سوروپے ملتے تھے اور دس ہزار الفاظ کے اڑھائی سوروپے!

اس کمرے میں صرف مزدوری ہو سکتی تھی، اور ایک تھن ہاتپ سکتی تھی،

اک پتھٹپٹا ہے۔۔۔ اور گھری، سیاہ، انڈھی، بھری اوداں! پھر ایک چھوٹا سا گھر کر زن روڑ فلینس میں ملا۔ دو کرتے۔ ایک کرے میں نے جاری کئے رسالہ کا دفتر، دوسرے میں گھر۔ پہلی بار دیواروں کے حصار میں چین آبیٹھا۔ پہلی بار چڑھتی دھوپ سے کرے میں حرارت آنے لگی اور ڈھلتی شاموں سے نرم ننکی۔۔۔۔۔ پہلی بار اس کرے میں کھلی، بے روک ہوا آنے لگی۔ اس کا جی چاہتا، آ کے بیٹھ جاتی، اس کا دل کرتا، ادھر سے آتی اور آنکھ مچوں کھیلتی ادھر سے باہر نکل جاتی۔

اس کرے میں بہت سی کمانیوں نے آنکھ کھوی۔ اس کی دیواروں کے بیچ نو مولود بچے ایسے خیالوں کی تازہ اور ہلکی ہلکی کمائی سبکتی رہی گھنٹوں کے مل چلنے والے بچوں جیسی کمانیوں کی کلکاریاں تحریر کی رہیں۔۔۔۔۔

اس کرے میں میں نے بے حد اداں بھی دیکھی اور بے حد مسرت بھی۔۔۔ جب دونوں بچیاں شملہ سکول کو چلی جاتیں، جب اوما جالاندھر چلے جاتے تو اکیلی دیواریں بیابان جنگل بن جاتیں۔ مگر جب اوما و لیختے، اسی کرے میں میرے ساتھ رہتے۔ اور جب بچے شملہ سے چھپیوں میں آجاتے تو وہی کمرہ سپنوں کا شیش محل بن جاتا، تاج محل!

اب یہ عالم ہے، دوستو! کہ ایک بڑا سا گھر ہے لیکن اس میں کوئی بھی کرو ایسا نہیں ہے جو صرف میرا ہو۔ ایک کرو ہے جس میں میں سوتی ہوں اور رات کے وقت پڑھتی ہوں۔ جب دارجی یعنی میرے والد میرے پاس آ کر رہتے ہیں، چار چھ میئنے، تو وہ کمرہ ان کا ہو جاتا ہے۔ اگر وہ نہ بھی ہوں تو جب کبھی کوئی سماں آجائے تو وہ کمرہ اس کی نذر کر دیا جاتا ہے۔

لکھنے کے لئے کسی مخصوص جگہ کی حاجت نہیں ہوتی۔ کبھی دھوپ میں بیٹھ کر لکھتی ہوں، گاجریں گھری کی طرح کرتی ہوئی، چائے پیتی، پختے چباتی۔ کبھی چلتی ہوئی کار میں۔ جب آپ بیٹھتے ہوتے ہیں، مگر بیٹھتے ہوئے نہیں ہوتے حرکت کر رہے ہوتے ہیں۔ ایک جگہ سے دوسری جگہ جا رہے ہوتے ہیں۔ سوریے، جب

ارپنا ابھی سوئی ہوتی ہے، تو ڈرائینگ روم ہی میرا کمرہ ہوتا ہے۔ چائے پیتے ہوئے صوفہ پر نانکیں بچا کر کے گھڑی سی بن کر بیٹھنا اور لکھنا اچھا لگتا ہے۔ ویسے یہ کمرہ مجھے ہے بھی پسند! سوریے ترکے سامنے پار کیں جو پہلے چھوٹا سا جنگل ہوتا تھا، جب ہوا چلتی ہے تو سیدھی اس کرے میں آتی ہے۔ صاف، پاکیزہ، ذرا ذرا پاگل ہوا۔ سپید، نرم اجائے سے بھری ہوئی۔

اس کرے کے فرش پر ایک بست پرانا سادہ سماں گھرے بزرگ کا قالین بچا ہے۔ پرانی بزرگ گھاس کے رنگ والا۔ صوف کے بازو، نانکیں، گھٹنے سب لکڑی کے ہیں، قدیم سینڈے نیون ساخت کے۔ گدیلے کے کپڑے جو چوکور خاکے ہیں۔ ایک ٹوٹا ہے جس میں آرٹ کی کتابیں ہیں۔۔۔۔۔ ارپنا کی! اور ایک چھوٹی سی نوکری میں مبارک باد کے کارڈ اور دعویٰ کارڈ۔۔۔۔۔ یادداشت کے لئے۔ جب وہ یار بخیں نکل جاتی ہیں تو وہ دفتر کے کرے میں چلے جاتے ہیں اور ٹرے میں نئے کارڈ جاتے ہیں۔

دیواروں پر ارپنا کی نئی پیشکش آویزاں کی جاتی ہیں۔ تھوڑے تھوڑے دنوں کے بعد وہ بدلتی رہتی ہیں کیونکہ ارپنا لگاتار پینٹ کرتی رہتی ہے۔ لگتا ہے، اس کرے کی صرف دیواریں سفر کرتی ہیں، شب و روز، ہر موسم میں، اور بدلتی رہتی ہیں۔ باتی سارا کمرہ ایک جزیرے کی طرح ساکن رہتا ہے۔۔۔۔۔ اپنی قدامت لئے! صرف دیواریں بنتے پانی کی طرح روایاں دواں رہتی ہیں۔

اس کرے میں بست سے جدید و قدیم، پیشہ، ہندوستانی اور کم تر یورپی، آرٹ پیس رکھے ہیں۔ ان میں گھر کر بیٹھنا اور لکھنا۔۔۔۔۔ ہر غانہ بدوشی کو جھلانے کے لئے کافی ہے.....!

یوں یہ طے نہیں ہے کہ یہ کمرہ کب تک میرے پاس رہے گا۔ کمرہ تو خیر بیس رہے گا صرف اس میں اس کی روح سمیت مجھے کوچ کرنا پڑے گا۔ یہ سفر ناتمام ہے، رائے کے مکانوں کی ابدی لعنت! اس مکان کے مالک نے بھی مجھے نکالنے کے لئے مقدمہ دائر کر رکھا ہے۔ ہر مرتبہ یونہی ہوتا ہے۔ کچھ روز تو میں اڑ

کر بیشہ رہتے ہوں، مگر پھر ایک دن ایسا آتا ہے جب دل یا کاک اچھات ہو جاتا ہے،  
بے حد تحکم اور بیزاری گھر آتی ہے۔ شائد اسی کو پیراک (نفس کشی) کہتے ہوں  
گے۔ سوچتی ہوں، کیا فائدہ ہے؟ یہ کون سا اپنا گھر ہے۔ پر ایسا مکان اور اس میں  
ایک سافری میں!..... خاص کر جب مقدمے کا یفضلہ میرے حق میں ہو رہا ہو اور  
مالک مکان کی آنکھوں سے خفگی اور جلاہٹ بترش ہوتی ہو، تب ایکدم یہ لائق  
ہی آ جاتی ہے۔ آدھے منٹ میں فیصلہ کرتی ہوں اور باقی آدھے منٹ میں سارا گھر  
بیگانہ لکنے لگتا ہے۔ اور پھر ایک نہ ختم ہونے والا سفر شروع ہوتا ہے،  
محکم!۔۔۔ نیا مالک مکان دریافت کرتا ہے، آپ کو اتنا بڑا مکان کیوں چاہتے؟  
صرف دو ماں بیسوں کو پانچ کروں کے مکان کی کس لئے ضرورت ہے؟ آپ کراہ  
کہاں سے دیں گی؟ کمپنی لیز؟ آپ کی ملازمت؟ آپ کی آمدی کا ذریعہ؟۔۔۔ اور  
لگتا ہے جیسے کوئی میرا پیرا ہن نوچ رہا ہو۔

تب جی کرتا ہے، بندہ کسی جنگل میں ایک جھونپڑی ڈال لے۔ یہ جھونپڑی تو  
اپنی ہو گی، واکی! ہمیشہ کے لئے! اور میں تو خانہ بدوش ہوں، دوستو!..... نو  
سینڈ!..... اپنے گھر کے تصور کی ہی دشمن،۔۔۔ خانہ بدوش.....!



## ولیپ کورٹوانہ 1935

ایک بار ایک کمانی لکھی تھی، "مر پچکا!" اس میں ایک لڑکی ایک بزرگ مصنف سے پوچھتی ہے، "آپ کا نام کیا ہے؟" تو انہوں نے کہا۔—"کرم لکرم، کیول، کن لوف، کشکھم، کچھ بھی ہو سکتا ہے، اور یہ سب بھی ہو سکتے ہیں"۔۔۔۔۔ لڑکی غور سے ان کی طرف دیکھ کر اگلی بات پوچھتی ہے "آپ کا گھر کہاں ہے؟"۔۔۔۔۔ وہ جواب دیتے ہیں "میرے دل میں!"

"آپ پھر جی کیسے رہے ہیں؟" وہ گھبرا کر پوچھتی ہے۔

"کبھی پتہ بن کر، کبھی پرندہ بن کر، کبھی صابن کر، کبھی میں بن کر، کبھی تو بن کر..... وہ کبھی کبھی خدا بن کر!"

"یہ کیسے ہو سکتا ہے؟" وہ کہتی ہے۔

"یہ ایسے ہی ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا، اگر میں صرف میں ہوتا تو اب تک کب کام مرچکا ہوتا۔"

اور ایسا کہنے والا مصنف کوئی بھی ہو سکتا ہے، آپ بھی ہو سکتے ہیں، میں بھی ہو سکتی ہوں۔۔۔۔ اور امرتا پریتم جی کہتی ہیں، اس مصنف کے "میرے کرے" کے بارہ میں کچھ لکھوں۔

اپنے آپ سے کہی کائنے سے کیسے چلے گا؟ سو عمر کے برسوں کو النا گھما کر میں اپنا کمرہ ڈھونڈنے چلی ہوں۔

ہال کمرے کے ساتھ والا کمرہ مجھے پہنچنے میں ہی مل گیا تھا۔ ویکھتی ہوں، اس کی ایک کھڑکی باہر، آنکن کے پار دکھائی دینے والے کھیتوں اور پیڑوں کی طرف

مکلتی ہے جس میں سے اٹتے ہوئے پرندے اور گزرتے ہوئے بادل بھی دکھائی دیتے ہیں۔ اس کرے کا ایک دروازہ عشل خانے کی طرف کھلتا ہے۔ دروازہ ہیشہ بند رہتا ہے مگر بتے پانی کی آواز ہر وقت کرے کے اندر منڈلاتی رہتی ہے۔ اس کا ایک دروازہ گھر کے اندر کھلتا ہے اور ایک دروازہ ”بے جی“ کے کرے میں ۔۔۔ گھر کے سب افراد بے جی کے کرے میں جانے کے لئے اور بے جی خود بھی اپنے کرے میں جانے آنے کے لئے دوسرا دروازہ چھوڑ کر میرے کرے سے گزرتی ہیں۔ اس طرح وہ کرہ کرہ کم اور شارع عام زیادہ بن گیا تھا۔۔۔ کیا یہ اسی وجہ سے تو نہ تھا کہ یہ بُختہ والے ہر بھجن کی لظم کہ ”سانوں تاں اک ساتھ چلدیاں ڈنڈی ٹنگری ہوئی“۔۔۔ میں جب کہیں لکھنے لگی تھی تو لکھا گیا تھا۔۔۔ ”سانوں تاں اک ساتھ چلدیاں ٹنگری ڈنڈی ہوئی!“

رات کو جب آوازیں بند ہو جاتیں تو بے جی بار بار کہتیں ”سو جا، اب بقی بجھا دے۔ روشنی میں میری آنکھ نہیں لگتی۔“ متنگل کر کے میں اندر میرے کی طرف دیکھتی ہوئی بے جی کے سو جانے کا انتظار کرتی کہ پھر میں ہولے سے درمیان کا دروازہ بند کر کے متن جلا لوں۔ متن جلا کر میں نہ جانے کب تک پڑھتی رہتی اور پھر لاش جلتی چھوڑ کر ہی سو جاتی۔

ایک بار دعا میں جڑے ہوئے دو حسین ہاتھوں کی تصویر ایک بڑھیا فریم میں جڑوا کر میں نے اپنے کرے میں لگالی۔ کچھ دن بعد، معلوم نہیں، کون وہ تصویر وہاں سے اٹھا کر لے گیا۔ کچھ عمر میں دل بڑا تو ہم پرست تھا۔۔۔ لگا، میرے کرے سے ہی نہیں، میری زندگی سے بھی، اور دنیا سے بھی، دعا میں بندھے ہوئے ہاتھ چوری ہو گئے ہیں۔

رات گئے کبھی درپیچے کے آگے، کبھی ہال کرے سے چھن چھن ٹھنڈروں کی متربم آوازیں آتیں جیسے کوئی رقصہ دبے پاؤں فرش پر چل رہی ہو۔ مالم نہیں، یہ کسی پرندے کی آواز تھی یا زرا کانوں کا بھرم تھا، مگر چھن چھن ٹھنڈروں کے ساتھ منسوب کہانی کہ کسی زمانہ میں کسی رئیس نے ایک نوجوان رقصہ کو مار کر اسی

کوئی میں دیا دیا تھا، اور اس کی روح آج بھی کوئی نہیں چلتی پھرتی ہے..... میں نے بچ مان لی تھی۔ اور لگتا، شائد اسی کرے میں وہ بد نصیب لڑکی دفن ہے۔ اور یوں وہ کرہ اس کا بھی تھا۔۔۔ زندگی اور موت کے بچ کی لکیر کو پھلانگ کر اس کرے میں بھی وہ مجھ سے مٹنے آ جاتی تھی اور کبھی میں اس سے مٹنے چلی جاتی تھی۔

پکھ برس بعد ہم نے کوئی کے اوپر کچھ کرے بنالئے۔ ان برسوں میں اپنے گھر اور اس میں اپنے کمر کا سپنا میری آنکھوں میں روشن بھی ہوا اور بجھ بھی گیا۔۔۔ اور آنکھوں سے بستے ہوئے پانی میں اس پسند کے پورے رنگ بھی بہ گئے۔

پتہ نہیں، کب میں ثوٹ کر بکھر گئی تھی۔ جب میں ہی نہیں تھی، میری کسی ضرورت کی آرزو کا سوال ہی نہیں اٹھتا تھا۔ الگ کمرہ پھر کیا کرنا تھا؟ میری چیزی امر تائیکیلے، جواب امر تائیگورم ہے، کہتی ہے ”چاہے اسی سال کا بوڑھا ہو، یا آٹھ سال کا پچھا، تم اس سے یوں باتیں کرتی ہو جیسے وہ تمہاری عمر کا ہو یا تم اس کی ہم عمر ہو“۔۔۔ یہی موقعہ ہے جب امر تائی پریتم سے میں نے کہا تھا کہ بہت سے لوگوں کو خدا کہیں رکھ کر بھول جاتا ہے۔۔۔ مگر میں نے شائد یہ تھیک نہیں کہا تھا۔ میں خود اپنے کو کہیں رکھ کر بھول گئی تھی۔ اسی لئے جب کوئی پوچھتا ہے کہ میں کیسے لکھتی ہوں تو میں ہنس کر کہہ دیتی ہوں۔۔۔ کافنڈ لے لیتی ہوں اور قلم لے لیتی ہوں اور بس لکھنا ہوتا ہے۔

آخر آپ خود سے کب تک بھاگتے رہیں گے؟۔۔۔ کبھی تو کہیں بیٹھ کر سانس لینا چاہیں گے۔ انہی نوں بہت بار ڈاکٹر کو بلانا پڑا تھا۔ جب دل ڈوتا تو میں ڈاکٹر سے کہتی ”ڈاکٹر صاحب! مجھے پورا سانس نہیں آتا۔“

جب پھوپھا جی نہ رہے، باپو جی نہ رہے، بے جی نے سوچا۔۔۔ کوئی کے اوپر والے حصے میں رہائش لے لیتا زیادہ محفوظ ہو گا۔ چھت پر ایک علیحدہ کمرہ مجھ کو مل گیا۔ اس میں خوبصورت الماریاں بنوائیں اور ان میں ساری کتابیں چن دیں۔

ایک طرف ریڈیو گرام کے پاس کتنے ہی ریکارڈ رکھ لئے۔ بینڈ لگا لیا۔ نیبل یمپ سجا لیا۔ ایک دیوار پر سردار سوہا سگھ جی کی دی ہوئی سوہنی مہینوال کی پینٹنگ آوریزاں کی، ایک جانب ایک عورت کی پینٹنگ نئے پردے لگائے۔ سوچا اک بڑھیا سا رائینٹنگ نیبل بھی لے آؤں گی۔

ہر انگ کر دینے کے بعد کمرہ بعد خوبصورت لگنے لگا تھا۔

مگر ایک دن میں کالج سے آئی تو دیکھا۔۔۔۔۔ بے جی نے میری تمام چیزیں انھوا کر اپنے کمرے میں رکھوا لی ہیں کیونکہ اس کمرے میں گورو گرنٹھ صاحب کا پرکاش کروادیا تھا اور اگلے ماہ بھوگ ڈالنا تھا۔

جلاءٹ تو ہوئی مگر اس جلاءٹ کے لئے خدا سے معافی بھی مانگی۔ سوچا چلئے، اگر میرا کمرہ کسی کار نیک کے لئے استعمال ہوتا ہے تو اور بھی اچھا ہے۔ میرا کیا ہے، میں تو کمرے کے بغیر بھی چلا لوں گی۔ مگر لگتا ہے۔ خدا نے میری یہ بات سن کر کمیں گاتھے باندھ لی اور اسی کا نتیجہ ہے کہ میری بہت سی چیزیں میرے ہاتھ آنے کے بجائے نیک کاموں میں لگ جاتی ہیں۔۔۔۔۔ ایک کے بعد دوسرا، دوسرے کے بعد تیسرا اور تیسرا کے بعد چوتھا، گورو مہاراج کا بھوگ پاٹھ چلتا رہا اور اب وہ کمرہ مجھے اپنا کم اور گورو مہاراج کا زیادہ لگتے لگا۔ تاہم عدمہ رائینٹنگ نیبل خریدنے کی ضد نیں نے سنبھال کر رکھی ہوئی تھی۔ کمیں پڑھا تھا۔۔۔۔ او اکار مینا کماری نے اپنے شوہر کمال امروہی سے کہا تھا کہ مجھ کو صرف ایک سور و پے اپنی مرضی کے مطابق خرچ کرنے کے لئے دے دیا کرو، پر وہ نہیں مانا۔۔۔۔ یہ بات مجھے کیوں یاد آئی جبکہ مجھے پیسے کسی سے نہیں مانگنا ہوتے۔

باپو جی جب فوت ہوئے۔ بے جی کو غش آنے لگے۔ باپو جی کی موت کو جھیل کر بے جی کی بچوں کی طرح سمجھاں کرنا پڑ رہی تھی۔ اس دوران بے جی نے سنجانے کب اور کیسے مجھ سے جیسے اپنی بدلتی۔ اب گویا میں بے جی تھی اور وہ میری بیٹی تھیں۔ بے جی ہونے کے ناطے گھر کے سب کچھ کا بقدر و اختیار اور ساتھ ہی بوجھ بھی میرے اوپر آپڑا۔ بینک کی پاس کمیں مجھے تھما کر بے جی خود سرخو ہو

گئیں۔ گاؤں سے ٹھیک آتا، کوئی کھنچے کا کرایہ آتا، میری تنخواہ آتی۔۔۔۔۔ وہ نہ جانے، یہ سب کچھ کماں کماں خرچ ہو جاتا۔ خرچ کرتے وقت اور سہی کچھ، اور ان کی ضرورتیں تو مجھے یاد رہتی تھیں، یہاں تک کہ بہن بھائیوں جیسے طالب علموں اور محکمہ کے کارکنوں کی ضرورتوں اور کمیوں کے بارہ میں سوچتے سوچتے کبھی کبھی میں پریشان بھی ہو جاتی تھی۔ اگر کچھ یاد نہ رہتا تھا تو مجھ کو اپنا آپ، اور اپنی ضرورتیں۔ تاہم ”بڑھیا رائینگ نیل خریدنا ہے؟“ کسی وقت میرے منہ سے میساختہ نکل گیا۔ ایک دوست بولا۔ ”آپ کا خیال ہے بڑھیا ناول صرف بڑھیا رائینگ نیل پر ہی لکھے جاتے ہیں؟“

بھوپیندر سے بیاہ کر کے جب اپنا گھر بانٹو ایک روز منی پلانٹ کی نیل لٹکائے کے لئے میں دیوار میں کیل گاڑنے لگی۔ اسی وقت مالک مکان کی یوں اوپر دوڑی آئی اور بولی۔ ”اس طرح کیلیں گاڑ کر ہمارا مکان خراب مت کرو۔ ہم نے تو بڑی رقم خرچ کی ہے!“ بات سن کر میرے ہاتھ کا نپ کر رہ گئے۔

”آدمی کا اپنا گھر ہونا چاہتے!“ میں نے بھوپیندر سے کہا ”ہندوستان میں لاکھوں کروڑوں لوگ ہیں جن کے اپنے گھر نہیں ہیں۔ آپ ان سے کس طرح افضل ہیں کہ آپ کو ضرور اپنا گھر چاہتے؟“ بھوپیندر نے جواب دیا۔

کرائے کا وہ مکان چھوڑ کر ہم دوسرے کرائے کے مکان میں اٹھ آئے۔ کرایہ بڑھانے کے لئے، کوئی سال بھر کے بعد مالک مکان کہہ دیتا ہے کہ مکان خالی کر دو۔ اس خالی کرائے جانے والے مکان میں ایک ڈرائینگ روم ہے، ایک ڈائینگ روم، ایک بیڈ روم اور ایک بھوپیندر کا مطالعہ کا کمرہ جو ساتھ کے ساتھ گیست روم بھی ہے۔ یوں تو یہ سارا گھر ہی میرا ہے، مگر میرا کہہ یہاں کوئی نہیں ہے۔

کچھ برس ہوئے، میں نے بے جی سے کہا۔۔۔۔۔ ”انسان کا اپنا گھر ہونا چاہتے!“ انہوں نے کہا۔ ”کوئی کے آگے جو باغیچہ پڑا ہے، اس میں بنا لو!“ اور کسی نہ کسی طور اس باغیچہ میں مکان بھی بن گیا۔ اس مکان میں اک اپنا کمرہ

بنا یا جس میں بہت ساری کتابیں رکھنے کے لئے الماریاں ہیں، سنگ سپید کا فرش  
ہے، ساگوان کے دروازے ہیں، گول ڈاث کی کھڑیاں ہیں جن کے پاس ہی گلاب کی  
بلل پر پیازی پھول کھلتے ہیں۔

لیکن اس مکان میں آج کل ملٹری کا ایک میجر رہتا ہے جو شائد کہتا ہو کہ  
امق مکان بناتے ہیں اور دانا اس میں بنتے ہیں۔

پھر سوچا۔۔۔۔۔ اتنا ہی کیا کافی نہیں ہے کہ دنیا میں ایک ملک ہے، اس ملک  
میں ایک شر ہے، اس شر میں ایک مکان ہے اور اس مکان میں ایک کمرہ ہے جو  
آپ کا ہے، اور آپ کا نہیں ہے.....

لیکن یہ سب باقیں تو اب پیچھے رہ گئی ہیں۔ دل اتنا صابر ہو گیا ہے، یا کون  
جانے لا تعلق ہو گیا ہے کہ اب تو میں کہیں بھی ڈرانگ روم کے صوفہ پر، بیڈ روم  
کے پلنگ پر، صحن میں، لائبریری کے باہر کسی پیڑ کے پیچے بیٹھ کر بھی پڑھ سکتی ہوں،  
لکھ سکتی ہوں۔ اب تو آس پاس کہیں ریڈی یو بولتا ہو، لوگ باقیں کرتے ہوں، وہ بھی  
خلل انداز نہیں ہوتے۔ شائد اس لئے کہ ان لمحات میں جب میرا ہاتھ قلم تک  
پہنچتا ہے اور قلم تحریر تک۔۔۔۔۔ اس پل بخ کی بھی ضرورتیں پیچھے رہ جاتیں، اور  
کمرے کی ضرورت بھی.....



# چندن نیگی 1937

یادوں کے پچھلے تاروں کو ادھیرتی ہوں تو ایک ہی کمرہ یاد آتا ہے جس میں  
میری ساجھے داری مشکل سے چار پانچ مینے رہی تھی، مگر وہ کتنے ہی برس، چندن کا  
کمرہ، کھلا تراہا۔ میری شادی کے بعد وہ کمرہ خالی ہو گیا۔ نسواری پالیوں والی تواڑی  
پلنگ کسی کا بھی نہ رہا۔ سور سابن گیا۔ خالی پلنگ، سپید میز پوشوں ڈھکے ٹرک اور  
بڑی بڑی کھوٹیوں پر بنگے ہوئے کپڑے.....!

پشاور میں بڑا گھر تھا۔ کمرے ہی کمرے۔ تین منزلوں میں کون سا کس کا کمرہ؟  
ہاں، ایک پلنگ تھا بیٹھک میں جہاں صوفے اور سرخ قالین بچھے تھے۔ اس پلنگ پر  
کوئی نہیں سوتا تھا۔ میرا اس پلنگ پر سونے کو جی کرتا تھا۔ جب ماں اور پیا گھر پر  
نہیں ہوتے تھے تب میں اس پلنگ پر بیٹھتی اور میرا جھوٹا بھائی لڑائی ہو جانے پر ہمیشہ  
رعاب جھاڑاتا۔ ”ماں سے کہہ دوں گا کہ تم بیٹھک کے پلنگ، پر بیٹھی بھی تھیں اور  
سوئی بھی تھیں.....“ اور میں ہار مان لیتی تھی۔

پھر پشاور سے جموں آگئے تھے۔ کتنے ہی نئے اور اجنبی لفظ سن سن کر حیران  
ہوتی تھی۔۔۔۔۔ روچی، پناہ گزیں، شرنار تھی۔۔۔۔۔ بڑی عجیب لگتی تھیں پھرلوں کی  
گلیاں، پھرلوں کے بازار، بیکے، بلندیاں، پستیاں، توی دریا پر نہانا۔ کمرہ تو بڑی ڈھونڈ  
اور بھاگ دوڑ سے ایک ملا تھا۔ لوگوں کے بڑے بڑے مکان خالی پڑے تھے، مگر  
کرائے پر دینے کا رونج نہیں تھا۔ کیسے لوگ ہیں؟ کماں سے آئے ہیں؟۔۔۔۔۔  
بڑی سفارشوں سے ایک کمرہ ملا تھا، دو چار مینے رہنے کے لئے۔ وہیں سب سوتے  
تھے۔ وہیں کھانا بناتا تھا۔ میں گورمٹ کیا پانچ شالا جانے لگی تھی۔ ایک طاپنے میں

کتابیں نہ بخس نہ فونس کر رکھ دیتی تھی۔ چمار اطراف وہشت سی تھی۔ ریڈیو پر سارے خبریں سنتے رہتے۔ پھر وہ سارا مکان جیسے ہمارا ہو گیا ہو اور ہم بھی اس خاندان کا حصہ! اور خالی کمرے بھی ہمیں مل گئے۔ اس مکان میں ایک چھوٹا سا کمرہ تھا جس کی کھڑکیوں میں لال، پیلے، نیلے اور سبز شیشے جڑے تھے۔ یہ کھڑکیاں بازار کی سمت میں کھلتی تھیں۔ میں اور ماںک مکان کی لڑکی اسی کمرے میں سوتی تھیں۔ اس کمرے میں ہلکی ہلکی، رنگ بربگی دھوپ کے ٹکڑے مجھے بت اچھے لگتے تھے۔ اپنی کتاب یا کاپی میں ان دھوپ کے ٹکڑوں سے رنگ کر کے سبق یاد کرتی تھی۔

میں بت کم من تھی اور ماںک مکان کی بیٹی بھرپور بوان! میں چھوٹے سے جموروے کی طرح اس کے ساتھ ساتھ لگی رہتی تھی۔ اسی کمرے میں جب اس کو پھر پڑھانے آتا تھا تو مجھے کیوں اندر بیٹھنے کے لئے کہتے تھے، میں سمجھ نہیں پاتی تھی۔ میرک تک سیلیوں کے ہلٹے، کانا باقی، چاٹ، الی، کچی ایماں کھا کھا کر خرمستیاں۔ مگر پھر ہم پیالہ چلے گئے۔ پانچ سال بعد جب جموں گئی تو دیکھا اس کمرے کی چھت نوٹ چکی تھی، رنگ برلنگے شیشوں میں درازیں آگئی تھیں اور کسی کسی سے پلستر بھی اکھڑ گیا تھا۔ یہاں میرے بچپن اور ماںک مکائی کی بیٹی کی بوانی کے ساتھ جزا ہوا سب کچھ مٹ چکا تھا۔

جوں سے پہاڑی کی تبدیلی پیٹا یا ہو گئی تھی۔ وہرم پورا بازار میں اونچے چبوترے والا مکان۔ مکان کی پوری چوڑائی جتنا لمبا چبوترہ اور چبوترے پر ہی بیٹھک پشاور کے بعد یہ اپنا مکان جسے ماں رکڑ رگڑ کر دھوتی بھی تھیں اور دھلواتی بھی تھیں۔ یہ مکان ارد گرد کی دونوں گلیوں کو الگ الگ کرتے ہوئے کھبے کی طرح کھڑا لگتا تھا۔ دونوں گلیوں کی سانچھے داری کے لئے ایک دروازہ آنگن میں اور دوسری گلی کا دوسرا دروازہ میرے کمرے میں!۔۔۔ میرے ساتھ اس کمرے کا اشتراک کچھ مینے ہی رہا تھا مگر برسوں تک یہ بھی ”چندن کا کمرہ“ ہی رہا۔ برسوں تک میں اپنا وجود اس گھر میں محسوس کرتی رہی۔ پرانے گھر جا کر بھی جب میں کچھ دونوں کے لئے واپس اس گھر میں آتی تھی، ماں کے گھر، پہاڑی کے گھر یا جو صرف میرا گھر تھا،

تو ”سیرا کرہ“ ہیشہ میرا انتظار کرتا تھا۔ ہر عورت کے ماں باپ کا گھر یہ اس کا اپنا گھر ہوتا ہے۔ کئی مردوں کو بڑھاپے میں بھی عورتوں سے کہتے نہ ہے ”جا اپنے گھر.....! سو اپنا گھر اس کا وہی ہوا جماں وہ پیدا ہوئی تھی، پلی بڑھی تھی..... اس کمرے کی دونوں دیواروں میں سرخ دروازے گلی میں کھلتے تھے۔ آگے ٹرکوں کی قطار ہوتی۔ دھوپ کی کچھ لکیریں دراڑوں میں سے ہو کر کمرے میں آ جاتی تھیں۔ یا بجلی کی روشنی کی لمبی کرنیں باہر گلی میں بچھ جاتی تھیں۔ یہ دروازہ کبھی نہیں کھلا تھا، کسی نے کبھی اس کی دہلیز پار نہیں کی تھی۔ بازار والی دیوار میں لوہے کی سلانوں والی کھڑکی تھی۔ اور چبوترے کے پاس لگے بجلی کے کھبے سے لگکی ہوئی ٹیوب کی روشنی رات بھر میرے کمرے میں لوہے کی سلانوں کی پرچھائیاں میرے اوپر بچھائے رکھتی تھی، پھر سامنی دیوار پر..... اور پھر یہ پرچھائیاں چھست کے شہتیروں میں غائب ہو جاتی تھیں۔

دسویں کے نتیجے اور بیاہ میں تین چار ماہ کا وقفہ تھا، اس لئے کیانی کی تیاری کرنے لگی۔ انہی دنوں ناولوں کا ایسا شوق پڑا کہ آدمی آدمی رات تک اسی ٹیوب کی روشنی میں ناول ختم کر کے سوتی۔ کاشمیری کشیدہ کاری والی میز پر بے ترتیب پڑی ہوئی میری کتابیں، کچھ بند، کچھ اودھ، ن محل، اور میں پس رکر دیر تک سوتی رہتی تھی یا کمر کر کے لیٹنی رہتی تھی۔ گھری کے بغیر ہی اس کمرے میں ساری رات وقت کا اندازہ رہتا تھا۔ ساڑھے بارہ سے ایک بجے تک سینما سے لوٹنے والوں کا شور، مباحث، کون گاتا اچھا ہے، کس کی اداکاری عمدہ ہے!۔۔۔۔۔ نہیک اڑھائی بجے ایک بزرگ سائیکل پر ٹھمکنے صاحب کا پائھ کرتے گزرا کرتے۔ ان کے پیچھے پیچھے ہی ایک اور بھن تیز تیز قدموں سے ننگے پاؤں میرے کمرے کے پاس سے ”سودر“ کی پوڑی پڑھتے ہوئے نکلتے۔ ایک گھنٹہ بعد چوکیدار کے لٹھ کی آواز گوئی۔ اور پھر عورتوں، مردوں، لڑکیوں و لڑکوں کی گور دوارہ دکھ نوارن جانے کی دوڑ بھاگ شروع ہو جاتی تھی۔ نوراتروں میں دیوی کے بھگتوں کی ڈلیاں بھینٹ گاتی کالی دیوی کے مندر کو آدمی رات سے ہی جانا شروع ہو جاتی تھیں۔

بیاہ کے بعد بھی میں اسی کمرے میں سامان رکھتی اور اسی میں سوتی تھی۔  
نجانے اس چھوٹے سے کمرے سے مجھے کیوں انس تھا؟ ہاتھ پاؤں میں مندی بھی  
اسی کمرے میں لگائی گئی تھی۔ ماموں جان نے چوڑا بھی اسی کمرے میں میری بانموں  
میں چڑھایا۔— ”رو نہیں، پیچی! بول واہگورو!“ اور وہ خود روپڑے تھے۔

پچھلے دنوں پیالہ گئی تھی۔ رکشا سے اترتے ہی دیکھا، میرے کمرے کی سرخ  
سلاخوں والی کھڑکی پورے چوکھے سمیت دیوار کے ساتھ سارا گانے کھڑی ہے۔ نہ  
وہاں چبوترہ ہے، نہ نینہ، نہ کھڑکیاں۔ گھور کر دیکھا تو چندن کا کرہ، ..... مجھے لگا،  
اس گھرب سے میرا، وجود ہی مٹ گیا ہے۔ چندن کے کمرے کے ساتھ چندن کی یاد بھی  
جیسے سب کے دلوں سے اٹھ گئی ہو۔ وہاں تو دو کانیں بن گئی تھیں۔ کمرے تو پچھلے  
صحن میں جائے گئے تھے یا اپر کے چوباروں اور دو کانوں پر بن گئے تھے جہاں اب کوئی  
بھی ”چندن کے کمرے“ کا نام نہیں لیتا تھا۔ کتنی ہی دیر تک اس دو کان کے باہر  
بہوت سی کھڑی رہی تھی۔ کتنی ہی دیر تک اس دو کان کے اندر پہنچ کر دیواروں کو  
تاتکی رہی تھی۔ سب کچھ غیر غیر ساتھا۔— چھت تک شیافت، اور شیفول میں  
جوتے، سینڈلیں اور چیلپیں۔ نئی دیواریں، نئی چھت۔— اور ٹوٹا ٹوٹا میرا خود.....

اس کمرے کے بعد کبھی بھی کوئی کمرہ میرا نہیں ہوا۔ عورت کا بھی کبھی کمرہ  
ہوتا ہے؟..... عورت کا بھی کبھی گھر ہوتا ہے؟..... گھر تو ہمارا گھر، ہوتا ہے، خاوند  
بیوی کا۔ اور کمرہ بھی ”ہمارا بیڈ روم“ ہوتا ہے۔ سو ہمارا گھر اور ہمارا بیڈ روم جس  
بھی کے ٹرانسفرول کے باعث بدلتے رہے، ایک سے دوسراے شر۔ کہیں ہمارا کمرہ بڑا  
تو کہیں چھوٹا۔ کہیں پھولوں کی کیاریوں سے گھرا ہوا تو کہیں سڑک کے کنارے۔  
اب خالی دیر ان کھٹوں اور گڑھوں سے گھرا گمراچو تھی منزل پر ہمارا بیڈ روم ہے۔  
جس عمر میں پلا ”ہمارا کمرہ“ بنا تھا، تب ابھی جوانی میں قدم رکھا ہی تھا۔  
بپاہ؟..... ساتھی؟..... پیار؟..... بندھن؟..... کچھ ہوش نہیں تھا۔ دہلی میں  
قرول باغ ویشن ایشیشن کی کوئی تھی میں ”ہمارا بیڈ روم“ تھا۔ پھولوں، کلیوں،  
گلدستوں۔ آزادت، بہماں بچ بچ نجت کے سپنوں نے حقیقت کی شکل اختیار کی

تھی۔ دنیا و مانیہا سے بے خبر وہاں ہم دونوں ہی ہوتے تھے، سب بھول بھلا کر! تبدیلیوں کے چکر میں ایک سے دوسرے شر ہوتے ہوئے ہم پھر جموں پنج گئے۔ شر کی بڑی سڑک کے کنارے ”ہمارا گھر“ اور سڑک پر کھلنے والی ”ہمارے بیٹہ روم“ کی بڑی بڑی کھڑکیاں، جن میں سے ایک چوک سے لے کر دوسرے چوک تک پوری سڑک دکھائی دیتی تھی۔ اسی گھر کی اندر والی گلی سے ہی کتنے کروار ملے۔ کتنا روئی تھی میں اس مکان کے دروازے پر تالہ لگاتے وقت! اس مکان کی اک اک اینٹ سے میں نے پیار کیا تھا۔ پورے سولہ سال اس گھر میں بتائے تھے۔ اور سولہ سال کی سانچھے داری توڑتے ہوئے میرے تن من کے ٹکڑے ٹکڑے ہو گئے تھے۔ مگر سرکاری نوکری..... پھر وہی آئے پر ایسا لگتا تھا گویا کوئا، نو عروس دلہن پہلی بار اپنی سرال آئی ہو۔ اکھڑی اکھڑی، بیگانہ بیگانہ..... اور شب و روز کاٹے جا رہی ہو، اپنے گھر لوٹنے کے لئے۔

جوں سے میری، میرے گھر، والی سانچھے داری ہے۔ جموں کی بلندیوں اور پسینیوں پر چڑھنے اتنے کی عادت تھی۔ سپاٹ، پھیلی ہوئی سڑک پر اب چلنے سے تھک جاتی ہوں۔ جموں کی سرد ہوا، توی کا میٹھا پانی اور ڈو گری بولی میرے بال بال میں سمائی ہوئی ہے۔ کسی نہ کسی بہانے سے میں جموں جاتی رہتی ہوں۔ اب کے جموں گئی تو قدم آپ سے آپ ان سیڑھیوں کی طرف بڑھ گئے جن پر ایک سانس میں بڑھ جایا کرتی تھی۔ دروازے کے پاس وہی میں تھی۔ دباۓ کی ضرورت نہیں پڑی۔ دروازہ چوپٹ کھلا تھا۔ میرے دل میں ہول اٹھا گویا مجھ سے ہی بھول کر وہ کھلا رہ گیا ہو اور اندر کا سب کچھ لوٹ پاٹ لیا گیا ہو۔ صحن خالی، رسوئی میں ایک ہی چولما۔۔۔ میں گھبرائی، ہی سی ڈرائی نگ روم کی طرف بڑھی۔ ہوش لونی۔۔۔ وہ تو اب ”ہمارا گھر“ نہیں ہے۔ دیوار۔۔۔ لگا ہوا دیوان جہاں میں گاؤں سکیے لگائے اور ریٹیو ڈرائے لکھا کرتی تھی۔ اس کی جگہ ایک کرسی پڑنی ہے۔ اس پر ایک ڈاکٹر بیٹھا ہے۔ سامنے میز پر شیٹکوپ، بلڈ پریشر آپریشن، برکتنا ہی الٰم غلام، دوائیاں اور کینپول کی شیشیاں..... پڑی ہیں۔ صوفے کی جگہ بچوں پر

تین چار مریض بیٹھے تھے۔ میں باہر صحن کی طرف سے دوسرے کمرے میں سے ہو کے ”اپنے بیڈ روم“ میں گئی، ”ہمارے کمرے“ میں! کبھی اس کمرے سے سامان انھوں نے وقت میں ڈھار ڈیں مار کر روئی تھی۔ وہ کمرہ.....؟ وہ عجیب کمانیوں سے بھرا پڑا ہے۔ وہاں پاگل، نسلی، سر پھرے لوگوں کو پکڑ پکڑ کر بھایا ہوا ہے۔ کوئی خاموش ہے، کوئی اپنے آپ سے باتیں کر رہا ہے، کوئی گھور گھور کر دیکھ رہا ہے کوئی رو رہا ہے، کوئی بنس رہا ہے۔۔۔۔۔ خیر، روز کتنی ہی کمائنیاں سائیکلائرسٹ ڈاکٹر کی دیواروں سے نکلا نکلا کراکرا دھری سی ہو کر دیواروں سے چپٹ جاتی ہیں۔ اور مجھے وہاں کھڑے لگ رہا تھا جیسے میں بھی آدمی پاگل سی ہو گئی ہوں۔ دیواروں سے لپٹ جانے کو جی کرتا تھا، پیٹھ شاکر کھڑے ہونے کو جی کرتا تھا،۔۔۔۔۔ کتنا انس ہو جاتا ہے اینٹوں، دیواروں، فرشوں سے.....!

جوں کے ”ہمارے گھر“ کے ”ہمارے کمرے“ سے دہلی آنے پر ”ہمارے گھر“ کے ”ہمارے کمرے“ میں دل بڑا اچھتا تھا۔ کتنی ہی دیر اپنے ساتھ روشنی رہی تھی، کتنی ہی دیر قلم نظر انداز ہوئی رہی۔ ہر وقت جھلائی جھلائی سی رہتی کہ دوڑ کر وہاں چل پل والے گھر جیلی جاؤں جہاں دن رات پلوں میں بیت جاتے تھے۔ یہاں تو وقت جیسے رسنگتا ہوا چلتا ہوا دیواروں سے چھٹ کر ساکت ہو گیا ہو۔ مجھے ”میرا کمرہ“ کی آج تک تمنا نہ رہی تھی۔ اب جس وقت کچھ لکھنے کو جی کرتا ہے تو سوچتی ہوں۔۔۔۔۔ ایک ”چیرا کمرہ“ ہو۔ صرف میرا، جہاں قلم اور کاغذ کی صحبت میں رہتے کوئی بلاۓ نہیں، کوئی اٹھائے نہیں۔ گھر میں اب بھی کوئی شور شراب نہیں ہے، کوئی روک نوک نہیں ہے۔ پھر گھر ”ہمارا“ ہے۔ ”ہمارے گھر“ میں کبھی کوئی آ جاتا ہے، انداز تحریر میں موزوںیت نہیں آتی۔ گرہستی ہے۔۔۔۔۔ سو اس کو نبھانا اولیں فرض! باقاعدہ کام نپنٹا کر کمانی لکھنے کا سوچتی ہوں، لیکن میز خالی پڑی رہتی ہے، نیل کیپ جلتا رہتا ہے اور میں اپنے کوبنے میں آ بیٹھتی ہوں۔ بڑی شلی ہے کہ ”ہمارے گھر“ میں ایک کونہ میرا ہے۔ ”ہمارے پنگ“ پر میرے سرہانے والا کونہ۔۔۔۔۔ میں کلپ بورڈ گھٹنوں پر رکھ کر، تین چار تکیوں کا سارا

لے کر لکھنے لگتی ہوں۔ جب جس جی ڈیوٹی پر ہوں۔۔۔ خواہ صحیح چار بجے، خواہ رات کو گیارہ بجے۔۔۔ میں اسی کونے میں بیٹھ کر لکھتی ہوں۔ میری پشت کی طرف آئیں والی کھڑکی میں سے دور تک اونچے نیچے نیلے دکھائی دیتے ہیں۔ کبھی کوئی چمکتا ہوا پرندہ بھی اڑتا ہوا نکلتا ہے یا کبھی ہواں جماز کی گونج ہی سنائی دے جاتی ہے۔ سارے گھر میں یہی ایک کونہ میرا اپنا ہے جماں بکھرے ہوئے کاغذوں کو سمجھاتی ہوں۔ نکلنے کے نیچے دبی ہوئی کاغذوں کی لکھی، ان لکھی گٹھیوں کو کبھی کھول کر دیکھتی ہوں۔ گدے کے نیچے دبکی ہوئی چھٹیاں وہاں سارے گھر سے زیادہ محفوظ رہتی ہیں۔ کئی بار نیلی ویژن کی آواز سے چڑاٹھتی ہوں، انگریزی دھنیں سن رہی بچی کے ٹیپ ادھرا دھر رکھ دیتی ہوں۔ مگر پھر سوچتی ہوں، یہی گھر تو اس کا اپنا ہے، پرانے گھر جا کر تو وہ بھی ”ہمارے گھر“ کے تانے بننے میں الجھ کر رہ جائے گی میں برآمدے میں بیٹھوں خواہ بینھک میں بچوں کے کمرے میں یا کمیں اور کمانی ختم ہو جاتی ہے، بتتی نہیں۔ ”میرا کرہ“ کبھی سوچتی ہوں، مگر نہیں، جماں بھی ”ہمارا کرہ“ ہو۔۔۔ سوچتی ہوں، اس میں چاروں طرف چھٹت تک کتابوں کی الماریاں ہوں، میں ہوؤں، میرے کاغذ ہوں، میرا جسی، میری کمانیاں، رسالے، میگزینوں کے تھے، اور، اور۔۔۔ کتابیں ہی کتابیں.....

اب مجھے اپنے کونے کے پاس کی کھڑکی سے پیچھے کی طرف دکھنے والی ویرانی اچھی لگتے لگتی ہے۔ دور سے موروں کی کوک سنائی دیتی ہے۔ شام کو جب کھٹدوں کھائیوں سے دور پرے سورج سیندوری رنگ سے رنگا جاتا ہے اور شفاف، نیلے آسمان کی سطح پر سنہری رنگ بچھ جاتا ہے، میں سارا کام چھوڑ کر گم ہو رہے سورج کو دیکھتی رہتی ہوں جب تک کہ وہ افق کی گود میں سانہیں جاتا۔ سوچتی ہوں، صحیح پھر آسمان کی کوک سے پیدا ہو کر، ”ہمارے کمرے“ کی دوسری کھڑکی میں سے اندر جھانکے گا۔ امید زندہ رکھتی ہے۔ ایک امید ہے کہ چندی گڑھ کے ”ہمارے گھر“ میں اک کرہ بنے گا جس میں پنجابی، اردو، انگریزی، ڈوگری، روی ادب اپنی اپنی تصنیف کی وساطت سے مل بیٹھیں گے!



## کرشن اشانت 1938

میرے تصور میں ہیشہ ایک ایسا کمرہ ابھرتا ہے جو کلیت "میرا ہو، تاہم اس کا خاکہ بناتا بت دشوار لگتا ہے۔ وجہ یہ کہ اس کمرے کی دیواریں، فرش، کھڑکیاں، روشن دان، فرنیچر، بیکیاں۔۔۔ صرف میرے تصور کی کوکھ سے ہی نہیں پیدا ہوئے۔ بلکہ اب تک کے بت سے کروں، گھروں، ہوتلوں، سراوں، ہوٹلوں میں رہتے وقت کہیں نہ کہیں میرے آدراش کمرے کا کوئی نہ کوئی جزو نظر آیا ہے جس سے میری دلچسپی نے لگاؤ کی شکل اختیار کر لی ہے۔ اس الگ الگ طرح کے لگاؤ کی بو قلمی میں سے میرے آدراش کمرے کا جو خاکہ بنتا ہے، وہ اس طرح ہے۔۔۔

سائز ۱۵x۱۵افٹ

دیواریں۔۔۔ موٹی، میالے رنگ کی جن میں جماں جی چاہے، کیل ٹھوٹکی جاسکے اور ساتھ میں پانچ چھ بڑے بڑے طائے ہوں۔  
چھت۔۔۔ سپیز رنگ کی جو زیادہ اوپنجی ہو۔  
کھڑکیاں۔۔۔ باریک جالی والی، لوہے کی موٹی سلاخیں، روکی کے کواڑ ہوں  
جن کے بند ہونے پر باہر سے کچھ بھی نظر نہ آئے۔  
دروازے۔۔۔ مضبوط لکڑی کے، بنا پاش، جو بند ہونے پر باہر کے شورو غل کو کالملا" روک لیں۔

فرش۔۔۔ ہلکے بھورے رنگ کا۔

فرنیچر۔۔۔ فرش پر بچھا ہوا روئی کا موناگدا ہو اور اس کے اوپر شوخ رنگ برنگ چادر جس کے چاروں طرف کا بردھا ہوا حصہ گذے کے یونچے دبا ہو۔ چار

سید ہی پشت والی، چجزے کی سیٹ والی کریاں، چھوٹے سائز کی دو میزیں۔ میز اور کریاں بغیر کسی ترتیب کے بکھری ہوئی ہوں، گدے پر چاروں طرف گرسیو، پر میزوں پر، بے ترتیب پڑی ہوئی کتابیں۔

دیگر سازو سامان۔۔۔ گدے کے پاس چائے بنانے کی برقی کیتیلی، باقی جگہوں پر روی کاغذ، خالی ڈینیاں اور سگر ٹوں کے ٹوٹے.....

میں نے کہیں پڑھا تھا کہ بہت کم لوگوں کو اپنے پہنچنے کے کپڑوں کے صحیح استعمال کا سلیقہ ہوتا ہے۔ بوریاں آلو، پیاز، رسیت وغیرہ بھرنے کے لئے ہوتی ہیں۔ جو لوگ اس بات سے ڈرتے ہیں کہ خوبصورتی سے تہ کی ہوئی نئی بوریاں پہنچنے یا شکر قندی بھرنے سے بد صورت ہو جائیں گی، وہ اتنی ہی غلط فہمی میں مبتلا ہیں جتنا کپڑے خراب ہونے کے ڈر سے جی چاہتے ہوئے بھی گھاس پر نہ بیٹھنا یا جیبوں میں موگنگ پھلی یا ریوڑیاں نہ ڈالتا۔ اپنے کمرے کے بارہ میں بھی میرا جیبوں میں موگنگ پھلی بھرنے والا ہی رویہ ہے۔

ایسی سلسلے میں مجھے بمبی کے ایک شناس اشاعر کی یاد آگئی ہے۔ ایک آدرس کمرے یا شڈی روم کے بارہ میں اس کا خاص قسم کا نظریہ ہے۔ ایک بار ایک پروڈیوسر نے اس کو فلم کے ڈائیلاگ لکھنے کے لئے کافی رقم دی اور ایک فائیو شار ہوٹل میں ایک مینے کے لئے ایک آراستہ کمرہ بھی بک کروادیا۔ اس بھلے ماں نے پہنچیں دن اس ہوٹل میں رہ کر سارے پیوں کی شراب پی ڈالی اور ایک بھی ڈائیلاگ نہ لکھ سکا۔ بتجیسویں دن اس نے ہوٹل کے فنگر سے مینے کے باقی دنوں کا کرایہ واپس لے لیا اور ایک مزدور بستی میں میں روپیہ مہانہ پر ایک گھاس کی چھت والا کمرہ کرایہ پر لے لیا۔ جس میں ایک بان کی کھاث اور پانی کی صراحی کے سوا کچھ نہیں تھا۔ ٹوٹی ہوئی کھاث پر بیٹھ کے اس نے سارے ڈائیلاگ لکھ مارے۔ ڈائیلاگ کمال کے تھے اور فلم ہٹ ہو گئی۔ شائد یہ کامیابی اس کمرے کی بدولت تھی جس میں بیٹھ کر اس کو وہ ”اپنا کمرہ“ لگتا رہا تھا۔ بعد میں وہ ہوٹل کے ذکر چھڑنے پر ہمیشہ کہتا۔ ”ابے یار! وہ ہوٹل والا خاک کمرہ تھا۔ مجھے تو وہ آپریشن تھیمِ

ہی لگتا رہا۔"

میں نے دو بار آپریشن تھیٹر دیکھے ہیں۔ صاف، اپنی مخصوص بولئے ہوئے۔ ہر شے اپنی جگہ پر رکھی ہوئی۔ اور اس میں داخل ہوتے ہی ایسا لگتا ہے جیسے میرے داخل ہونے سے وہ کچھ میلا ہو گیا ہے یا مجھے اپنا آپ میلا لکنے لگتا ہے۔ کچھ لوگوں کے خی کرے بھی مجھ پر کچھ اسی طرح کا ہی احساس پیدا کرتے ہیں۔ ہو سکتا ہے، یہ میرے اندر کے کسی احساس کمتری کی وجہ سے ہو۔ ایسے کرے دیکھ کر مجھے گھبراہٹ ہوتی ہے اور میری سمجھ میں نہیں آتا، میں اپنے سکریٹ کا دھواں، اپنے پیر، ہاتھ، دھڑکو کماں رکھوں۔ کافی خالی جگہ ہوتے ہوئے بھی کرے کا پورا ماحول کسی ملک، صفائی یا ترتیب سے پورے کا پورا بھرا پڑا ہوتا ہے۔ ہر بار یوں لگتا ہے گویا سانس یا آواز بھی اس کرے کی فضائیں ارتقاش پیدا کر دے گی۔ میرا کمرا" اصل یہ ہے کہ میرا "اپنا کمرہ" کوئی نہیں ہے۔ میں آج تک دو سے زیادہ کروں والے مکان میں رہا ہوں۔ دونوں کروں میں سے ایک کو بیکم ڈرائینگ روم بنا رکھتی ہیں۔ ڈرائینگ روم، گیست روم، ڈائینگ روم، سٹڈی روم، نرسری روم۔۔۔ کچھ بھی کہہ لیجئے۔۔۔ اس میں میری مالی حالت کے مطابق سامان لگھتا بودھتا رہتا ہے گرلکڑی کا ایک تخت سدا رہا ہے۔ کوئی مہمان آ جاتا ہے تو یہ سونے کے کام آ جاتا ہے۔ میں گھر میں سدا اس تخت پر بیٹھتا ہوں۔ کئی بار اس تخت پر کچھ لکھنے یا پڑھنے کے لئے بیٹھنے سے قبل بچوں کی میلی جرایں، لکھنی، یا چل کے ایک پیر کو اٹھا کر دوسرا کرے کرے میں پھینکنا پڑتا ہے۔

سو گھر میں جس کرے میں "اپنا" کچھ ہونے کا حق سمجھتا ہوں، وہ ہمیشہ میرے گھر کا ڈرائینگ روم نام کا کمرہ رہا ہے۔

گزشتہ کچھ سالوں سے میں نے اک نیا تعمیر شدہ مکان کرایہ پر لیا ہوا ہے جو پہلی منزل پر ہے۔ ۲۱، ۳۵ ویسٹ پیلی گر، دلی میں! اس کا جو کمرہ ڈرائینگ روم بنا یا گیا ہے، وہ چودہ بارہ فٹ سائز کا ہے۔ اس کی مشرقی دیوار کے ساتھ میرا دیوان لگا ہوا ہے، تین فٹ چوڑے اور چھ فٹ لمبے سائز کا۔ اس پر روئی کا گدرا بچا کر کہ بانو

ہمیشہ نیل بونوں والی چادر بچھائے رکھتی ہیں۔ اسی دیوار پر تخت سے قریب دو فٹ اوپر بے شروع ہو کر ۲۵۳ فٹ کا ایک شوکیس ہوئے جس کے اوپر کے مختلف سائزوں کے خانوں میں کتابیں، میرے دونوں پکوں۔۔۔ سیمہ اور رچی۔۔۔ کیپ اک فریم دار فوٹو، میری بیوی کمل کی ایک فوٹو اور دو یکساں سائز کی ڈھونڈ بجاتے مرد اور عورت کی سیاہ منٹی کی مورتیاں ہیں۔ سب سے نچلے خانے کا شیشہ ایسا ہے جس میں سے نظر نہیں آ سکتا۔ اس میں میرے پن، پرانے خطوط، اور ادھراً دھر کی چیزوں رکھی رہتی ہیں۔

مغربی دیوار ساری کی ساری شیشے کے سرکنے والے دروازے کی ہے۔ شام کے وقت سامنے، اونچی پہاڑی سی پر بسی ہوئی بلجیت نگر کی بستی کے اونچے ینچے مکانوں کی بیوں سے کسی پہاڑی قبے کا گمان ہوتا ہے۔ ان شیشوں کی دیوار کی طرف پر دے لگے ہوئے ہیں جن سے شیشے کے دروازوں کو پوری طرح ڈھکا جا سکتا ہے۔ اس دیوار کے آگے ایک پالکوںی ہے، کوئی چار، چار پائیوں کی گنجائش والی۔

جنوبی دیوار پر ایک واٹر کلر کی ۲۵۳ فٹ کی پینٹنگ ہے۔۔۔ چار عورتوں کی جو رقص کے انداز میں کھڑی ہیں۔ شمالی دیوار میں چھ فٹ لمبائی اور چار فٹ چوڑائی والی کھڑکیاں ہیں۔۔۔ جالی اور آئینوں کے کواڑوں والی۔ ان پر بھی پورا پرده لگا ہے۔ یہ کھڑکیاں پوری طرح نہیں کھل سکتیں کیونکہ اس طرف لکڑی کا ایک شوکیس ہے۔ یہ تین فٹ اونچا اور پانچ فٹ لمبا ہے۔ اس کے دو آئینوں کے سرکنے والے ڈبل سائز کے خانوں میں کتابیں ہیں، اور ینچے لکڑی کے طاقوں والے خانے میں پیالے، پلیٹیں، دواؤں کی شیشیاں، خالی یا نصف بھری ہوئی کوئی بوتل، برتنی سوچ، کوئی کھوڑی ہوئی کتاب، کلیں، پاش کی ڈبیاں، بجلی کا تار وغیرہ بہت کچھ ہے۔ کئی پار اس خانے کی چیزوں میں ہتھوڑی ڈھونڈتے کوئی مدتوں کا کھویا ہوا پن اچانک مل جاتا ہے۔ اس شوکیس کے عقب میں کھڑکی کے ینچے سینٹ کاریک ہے جو کتابوں سے بھرا رہتا ہے۔ اس چوبی شوکیس کے ساتھ ہی مشرق کی طرف ایک اور شیشے کی کھڑکیوں والا بک ریک ہے جس میں صرف جو اُش

کی کتابیں ہیں اور کچھ رسالے۔ اس ریک پر ٹیلی ویژن رکھا ہوا ہے۔ ٹیلی ویژن سے ایک فٹ اوپر دیو کی محبت سی دی ہوئی ایک پینٹنگ ہے جو بقول دیو عوامی پیشاب گاہوں کے فن پاروں، کی طرف پر بنی ہوئی ہے۔ طرز کی بات سن کر کنی ملنے والے اس کو اتنا قریب ہو کر کیجئے ہیں جیسے دیکھنے کے بجائے سوچنے ہوں۔ اسی دیوار کے مغرب کی جانب ایک ڈائی میز ہے جسے آگے کی طرف سے پاؤں تک کپڑے سے ڈھانپ رکھا ہے، ان کے پیچھے روی میں بیچنے والے اخباروں و رسائل کا انبار ہوتا ہے جو سرسری نظر سے دکھائی نہیں دیتا۔ میز کے دو فٹ اوپر دیوار پر کیلندر آویزاں ہے جو ہر سال بدل جاتا ہے اور سینئونڈیا پیرنگ کمپنی کا ہوتا ہے۔

بیگم اس بیچ والے بڑے شوکیس کے شیشوں کو چکا کر رکھنے کی پوری کوشش کیا کرتی ہیں مگر بچے اس سے بھی زیادہ سنجھ بیانی سے باقاعدگی سے ان شیشوں پر ٹوٹھ پیٹ، بلیڈ وغیرہ کی پبلیشی کے پوسٹر، محمد علی باکسر کی فونو، ہیما مانی، دارائیگھ یا ہنومان کی تصویریں لئی یا گوند سے چپکاتے رہتے ہیں۔

کمرے میں مغربی دیوار پر ٹیوب لائٹ ہے اور شمالی اور جنوبی دیواروں پر سہری نوپیوں والا ایک خوبصورت گول برقی لیمپ ہے۔

فرش پر نرم سن کا ناث ایسا قالین ہے اور اس پر ۲۵۳ فٹ چوڑی بھاری اور موٹی لکڑی کی میز ہے۔ اس پر سن مائیکا منڈھا ہوا ہوئے۔ جنوب کی طرف صوفہ ہے اور مغرب کی جانب دو کریساں۔ صوفہ اور کرسیوں پر چڑے جیسا فوم لیدر لگا ہوا ہے۔

کچھ سال قبل کہ بانو ایک پرانا روم کول خرید لائی تھیں۔ اس کو شینڈ سے ہٹا کر صوفے کے برابر رکھا ہوا ہے۔ اسے بھی رنگین کپڑے سے ڈھانپا ہوا ہے اور وہ لکڑی کی ایک چھوٹی کی پیٹی ہونے کا بھلاوا دیتا ہے۔ اس پر نئے پرانے میگزین پڑے رہتے ہیں۔ صرف گریبوں کے تین مینے اس روم کول کا چوغہ اتار کر اسے بربندہ کرنے کی ضرورت پڑتی ہے۔

شائد اپنے آدراش کرے کے بارہ میں لکھنا بھی اپنے اندر کے انسان کو عرباں کرنے جیسی ہی ایک بات ہے۔ لیکن برهمنہ یا عرباں ہونے میں ندامت یا تلخی کی کوئی بات نہیں ہے۔ عربانی تو ایک حقیقت ہے۔۔۔ خواہ وہ تلخ ہو، نمکین ہو یا شیرس ہو۔

ہو سکتا ہے، کبھی ”میرے کمرے“ کا تصور حقیقت بن جائے۔ اس بات کا امکان ضرور ہے۔ چلو، خواب آگئیں امکانات آدمی کو خوش فہمی کی طلبی دنیا میں اس کی انگلی تحام کر چلائے تو جا رہے ہیں۔۔۔ یہی بہت ہے!



## موہن جیت 1938

میرا نہیں، صرف کرہ۔۔۔ اپنے کمرے کا تصور کر کے آتش بازی کے انار کی طرح چلنے کا اندازہ ہوتا ہے۔ میرا بناۓ کی خاطر ہی انہیں یہی غاروں جیسی ان دیواروں کی سلن میں کتنی ہی بار انگلیاں جلا کر روشنی کی کوشش کی ہے۔ ادھوری جون کی نظموں سے پوری کرنے کا بھرم بنتا رہا ہوں۔ میری تو صرف میری مسکن ہے اور کرہ سدا بیگانہ۔۔۔ پھر بھی آج جو کچھ بھی ہوں، ان بیجان دیواروں کی بیگانگی کے اندر کی اپناست کی وجہ سے ہی تو ہوں۔۔۔ نہیں، میرے بیجان دوستو! (آپ کبھی بھی بیگانہ نہیں تھے۔ اگر ہوتے تو مجھے شخصتے لمحوں میں کبھی بھی دھوں دھوں کر جلنے نہ دیتے۔ بیگانہ کرنے سے ہی بھلا کوئی غیر ہو جاتا ہے؟ نہیں، میرے راز داؤ! میں ہی جذباتی ہو جاتا ہوں) خیر! اس بیگانگی کو خواب ہوں تو یہ کرہ کچھ ایسا تھا، یا ہے۔

تب مشکل سے پر نکلنے ہی شروع ہوئے تھے۔ چھلاتی دھوپ میں ہم گھروں کی چھتوں پر کھائیں کھڑی کر کے ان پر کھیس تان کر ”بیٹلے“ بناتے۔ اپنے ماں باپ کے روز کے اعمال کی نقل کرتے۔ کوئی لڑکا، ”گھر والا“ بن کر باہر کھیتوں کو جانے کا سوانگ کرتا۔ کوئی لڑکی دایہ بن کر دوسرا لڑکی کا پیٹ ملتی۔ لاشور کے یہ کھیل مشترک کروں کی دین تھے۔ چھتیں ہی ”اپنے“ کمرے تھے جہاں ہم بے دھڑک ہو کر ننگے کھیل کھیلا کرتے تھے۔

گاؤں عدلی والا سارے کنبہ کا ایک ہی کرہ۔ آگے صحن میں رسولی۔ صحن میں ہی ایک کونے میں کھاث کھڑی کر کے ماں بہن نما لیتی تھی۔ یہی کرہ تھا جہاں

ماں، والد، بُن اور بڑی بھائی سوتے تھے۔ کبھی بھائی اور بھائی چھت سے نخات باندھ کر بنائے گئے پر چھتی نما ٹانڈ پر سوتے تھے۔ اسی کمرے میں سب کے کپڑے لئے رکھے رہتے تھے۔ ایک دن بڑی بھائی کی انگیا دیکھ کر پوچھا۔ ”اسے کیسے پہننے ہیں؟“ بھائی نے ہنستے ہوئے مزہ بھی لیا اور غصے کا مونہ بنا کر دھول بھی جھائی۔ والد بت رات گئے شر سے لوٹتے تھے۔ بُن آدمی آدمی رات تک منظوم رامائش کی کہانی سناتی رہتی تھی۔ سیتا اور منوری کی گردی زاری سے کمرے کے ماہول میں اداسی گھل جاتی۔ ماں گھری آہیں بھرتی رہتی جن کا درد آج بھی میرے اندر رچا ہوا ہے۔

۱۹۳۷ء سے کوئی بُر پسلے گاؤں چھوڑ کر شر آنا پڑا۔ سارے خاندان کے لئے ایک ہی کمرہ۔ دونوں بُن بھائیوں کے لئے پڑھنے کو ایک ہی چراغ کی روشنی۔ موی کا لڑکا بُن کو پڑھانے آتا تھا۔ ماں مجھے بھی اس سے کچھ سیکھ لیئے کے لئے کہتی مگر میں اس سے کچھ نہیں سیکھ سکا۔ کتاب بھلے ہی میرے سامنے ہوتی مگر توجہ بھائی کی طرف ہوئی تھی جس کا ہاتھ کالی کے بجائے پینٹ کے بٹنوں پر رہتا تھا۔ رشتہ داریوں سے میری نفرت کی ابتداء یہیں سے ہوتی ہے۔ ۱۹۳۷ء کے فسادات میں ہماری بھرپوری بھرا تی دو کان جل کر راکھ ہو گئی تھی۔ گھر کی روئی سبزی بیچ کر چلنے لگی۔ سارا کمرہ سبزی کی امس سے بھرا رہتا۔ والد نے سپرت نما شراب پینا شروع کر دی اور ماں کے دل میں اکیس بُر کے لٹھ ایسے جوان بیٹھے کی موت کا غم پھر تازہ ہونے لگا تھا جو ہفتہ بھر بیکار رہنے کے بعد یعنی اس دن چل با تھا جس دن اس کی شادی تھی۔ اور میرا کمرہ مجسم نوحہ بن گیا۔ پھر ایک روز ایسا بھی ہوا۔۔۔۔۔ رات کا گھنا اندر ہیرا تھا۔ میں کھلیل کر لوٹا تھا۔ نہن میں چراغ جل رہا تھا، مگر نظر کوئی نہیں آ رہا تھا۔ سیدھا کمرے میں گھسا۔ اندر دو جسموں کو ایک دوسرے سے پرے سرکتے دیکھا۔ ماں تو ایک دم باہر آگئی مگر والد نشے میں وحشت آزار بند باندھنے کے لائق بھی نہ تھے۔ کہیں کوئی میرا کمرہ ہوتا تو میں سیدھا وہیں جاتا۔ بے پرده ماں باپ کو دیکھ کر اس روز تو شرم سے زرد پڑھی اٹھا تھا، آج بھی اس واقعہ کو یاد کر کے اپنے کمرے سے وہی بیگانگی پیدا ہوتی ہے۔ ایسے کمرے میں کوئی اپنے جیسا کیا کر

سلتا ہے؟

پھر میرا کرہ اس بڑے صحن والے کرے سے ایک میانی نما کمرے میں تبدیل ہو گیا، صرف دو کھاؤں کی جگہ۔ دوسرا کھاث صرف سوتے وقت ہی ڈالی جاتی تھی۔ اس میانی کے نیچے مالک مکان کی دوکان تھی۔ وہ گئی رات تک چار پایوں کے پائے ٹھوکتا رہتا تھا۔ ساتھ میں زور زور سے گوربانی بھی پڑھتا تھا۔ اس ورکشاپ کے تنمیں میں بھی اپنی نظمیں گزدھتا تھا۔ یہ میرا پہلا ایم۔ اے پروان چڑھا اور یہیں پر نظموں کے پسلے مجموعہ "سکدا شر" کا خاکہ تیار ہوا۔ ماں دری رات تک سوت کا تتر رہتی۔ پڑھنے کا خط تو ساتھ لے کر پیدا ہوا تھا۔ ماں چرخہ کاتتی ہوئی خیالوں میں ڈولی رہتی اور میں کتابیں پڑھتا رہتا۔ چھٹی کے روز کبھی بہت سارا پڑھ لینے کو جی کرتا تو کوئی اور اُس پڑوس کی عورت لمبی کہانیاں لے بیٹھتی۔ یہ کوئی نئی مجبوری تو نہ تھی۔ میرا ماحول میری عادت کا ہی بھی حصہ بن گیا ہو۔ جب بھی دل آکتا تو گورکی کی وہ مالکن یاد آتی جو اس کے رات کے وقت برجنی پر بیٹھ کر پڑھنے کے لئے اکھٹے کئے ہوئے موم کے چھوٹے چھوٹے نکلے بھی چھپا دیا کرتی تھی مگر اس کا نوکر نہ پڑھ سکے اور میں پھر اپنے کرے کی تقدیر کو اپنا بنا شروع کر دیتا۔ یہ بھی کیا مجبوری ہوئی کہ آدمی اپنے دوستوں سے بھی گھر پر نہ مل سکے۔ حیرت ہے کہ آج تک "اپنے" کرے کے متعلق کوئی نظم کیوں نہیں لکھ سکا۔ تاہم، یہ بھی تو ہو سلتا ہے کہ ہر نظم کے پچھے کسی کرے کا احساس ہو۔

اب جس کمرے میں ہم گئے، وہ بھی ڈیوڑھی اور صحن کے بعد پچھے کا کمرہ تھا۔ میرا والد اور ماں کا کمرہ، جہاں میں نے بڑے چاؤ سے ایک تصویر لگائی تھی۔ اس میں چار چہرے تھے اور اس کا عنوان تھا۔۔۔ آنسو! تین چروں پر کہیں بھی کوئی آنسو نظر نہیں آتا تھا پر لگتا تھا کہ ابھی کوئی آنسو پکا کہ نہ پکا۔۔۔ کیا یہ چہرے ہم تینوں کے چہرے تھے؟ چوتھا چہرہ آنسو والا تھا۔ تینوں چروں میں سے کب کوئی تصویر تھی، خان عبدالرحمن چفتائی کی غالب کے ایک شعر کی رنگوں میں پیش

کاری!۔۔۔ وسیع و عریض بیابان میں ایک بے برگ، لند منڈ درخت جس کے پاس ہی ایک پھول میں چراغ جلتا ہوا دکھایا گیا ہے۔ یہ شائد میرے کمرے کا ماضی الضمیر تھا جہاں اپنی نظم کی لو سے میرا اداس کرہ جگھتا رہتا تھا۔ اسی کمرے میں میری نظم کی طرح ہی ”وہ“ میرے سانسوں میں کھل گئی تھی۔ اسی کمرے میں اس دن لوگ آئے تھے اور مجھے اس کے ساتھ پلا اور آخری فیصلہ لینے کے لئے کمرے کی چھت پر جانا پڑا تھا۔ میں نے اس سے کہا تھا۔ ”یہ کھیل میں نہ کھیل سکوں گا۔ تم میرے راستے میں نہ آؤ!“ مگر اس کی بات سن کر میں ایک ایک کانپ اٹھا تھا۔۔۔۔۔ ”اب تو بہت دور آچکی ہوں۔ لوٹا اب میرے بوتے میں نہیں!“

دوس برس کے طویل وقت تک وہ میری کائنات کو رنگتی رہی۔ مگر ہر بار اپنے کمرے کا عدم وجود آنکھ میں کرکری کی طرح کھلکھلتا رہا۔ دوس برس تک ہماری محبت سائیکل کی کاٹھی یا سڑکوں کے کروں میں ہی باٹیں کرتی رہی۔ کئی بار جب وہ گورے رنگ سے شیام رنگ بدلتے کے لئے بے صبر ہو جاتی تو سوچتا، کسی آدم یگ میں ہی جی لیتا، کوئی تنا غار تو نصیب ہو جاتی جہاں میں کسی کی ساری خیال اور بے صبری سانسوں میں تجلیل کر لیتا۔ اس کمرے میں میرے کمرے کی نشانی بس اتنی سی تھی کہ میری عمومی سائز سے بھاری کھائیں اور پانچ چھٹے تکنے پڑے ہوتے جن کے ساتھ میکا لگا کر میں پڑھتا لکھتا تھا۔ کتنی بڑی پچان بھی میرے کمرے کی۔ یہ پڑھنا بھی عجیب تھا۔ والد زیادہ نشہ کرنے کی وجہ سے داغی توازن کھو بیٹھے تھے اور ان کی صحت کی کڑی نگرانی و دیکھ بھال میرا فرض بن گئی۔ وہ جلد سو جاتے اور اس حالت میں پڑھنا ممکن نہ ہوتا۔ ان کی بیماری کے لئے زیادہ سے زیادہ نیند ضروری تھی اور میرے لئے جاتے رہتا۔ ایسے میں جونہی کبھی روشنی میں ان کی آنکھ کھل جاتی تو گالیوں کی بوچھاڑ شروع ہو جاتی۔ ان کو انکار کرنا مرض کو طول دینے والی بات تھی۔ کئی نیار ہم ماں بیٹا رہانے ہو جاتے اور ان نے آنسوؤں کی زندگی جیتے۔ اس طرح کی حالت میں ہی ماں دل کی مریضہ بن گئی۔ ماں کی برواشت اور دروشی دیکھ کر بابا فرید کی پیڑوں کی عمر والی بات یاد آ جاتی۔ گھر کی پرانی چار کریساں اور میزاںی کمرے

میں آئی۔ مگر یہ میز مطالعہ کی میز نہ تھی، تپائی تھی۔ پڑھنے کے لئے تو برا نوازی پلٹنگ تھا جس کے پاس کیل سے تار لٹکا کر میں نیبل یہ پ کام لیتا تھا۔ بیٹھ کر یا لیٹ کر لکھنے پڑھنے کا ہی نتیجہ تھا کہ یونیورسٹی میں جب لگا تار آئندہ گھنٹے نیبل و رک کرتا پڑا تو روزگر درد کی گولیاں کھانا پڑتی تھیں۔

چوتھا کرہ دوسری منزل کا چوبارہ تھا جو گریوں میں بھٹی کی طرح تینے لگتا اور سردویوں میں ضرورت سے زیادہ تھنڈہ ہو جاتا۔ محبت کرنے والوں نے یہاں بھی کوئی کسر نہیں رہنے دی اور ہم نے اپنے کام کو ہی پرائیوی کالیبل لگا دیا۔ حضرت ہی رہی کہ محبت کرنے والے کو کسی "اپنے کرے" کی گرمائش دیتے، کہیں ہم کو بھی سانسوں کی تاثیر کا علم ہوتا۔ مگر شباباً ہے دوستوں کو جنہوں نے ہر ضرورت پڑنے پر اپنے کمروں کی گرمائش ادھار دے دی۔ مگر ادھار کے لمحوں میں جسموں کی برف بھی کبھی پھلتی ہے! یہ وجہ ہے کہ محبت کرنے والوں سے اکثر پیار کے کرتوں میں "اندازی" ہونے کا خیال خاصل کرنا پڑا۔ یہ کہنے میں مجھے کوئی تامل نہیں ہے کہ تخلیکے عدم وجود کے باعث اور پیار کرنے والوں کی موجودگی کے باوجود پیار کرنے کا ڈھنگ شادی کے بعد ہی آیا۔ مگر پیروں کی عمر والے پھر بھی سرکنڈوں میں پریت کی ریت بھاتے رہے۔ ہوس ایسی شے ہے جو سدا غیر و قوع کی طرف دیکھتی ہے۔ جوں جوں اسے پچھاڑا ہے توں توں یہ منہ زور آگے ہی آگے بڑھی ہے۔ اور میں نے بھی کون سی کمی رکھی ہے؟ ان کمروں کو خوابوں کی بارہ دریوں کی طرح استعمال کیا ہے۔ بیسیں یاروں کو دیکھ کر "واہ جن!" کہا ہے اور دوستی کی ہیر کو سینے سے لگایا ہے۔ جب بھی کبھی ایک یا دو روز کے لئے باہر گیا ہوں ان "گورودبار" جیسوں کے پاس پہنچنے کے لئے بے قرار ہو اٹھا ہوں۔ نہ ہوؤں کا یہ کیا گھر بیراگ ہے؟

پانچیں جگہ دو کمروں کا کھلا گھر تھا۔ ایک کرہ والدین کے لئے اور دوسرا میرا اور بیگم کا شادی کے بعد میرے پاس صوفی تھے، شمار میز تھی، اور، اور سازو سامان۔ لیکن..... پڑھنے والا کون پھر وہی میاں بی بی والا ڈیل بیڈ! میں لکھتا چاہتا یہوی جلدی سونے کی ترغیب دیتی۔ آخر یہوی کا گرم جسم آنکھوں میں ابھرنے لگتا۔

الفاظ کے ستارے بلوں پیکر کے تمرے بن جاتے۔ کئی بار دوست آدمی آدمی رات تک ادب پر مباحثت کرتے رہتے اور یہوی دکھتے ہوئے بدن سے باہر دلیز میں بیٹھی سونے کی گھڑیاں لختی رہتی۔ اس طرح دونوں طرف کا کتنا کچھ کھو گیا ہے، کم سے کم میرے لئے کچھ کہنا تو بس کے باہر کی بات ہے۔ اسی کمرے میں اپنے دو بچوں کی آمد کا استقبال کیا ہے۔ اس طرح ان کمروں کا چھوٹا چھوٹا چاؤ بے آرائی، کم خوابی، انتظار اور پیاس میرے مطالعہ اور تخلیق سے ہم آہنگ بھی ہیں اور دوچار بھی۔ آخر ہم یہوی سماج میں جیتے ہیں۔ اور کچھ اس طرح کہ میں بھی سوچنے لگتا ہوں۔۔۔۔۔ سوچتا ہوں، کبھی کسی کی تسلی اور طہانتیت بھی ہوئی ہے؟ اور پھر حاصل میں سے ہی رنگ برلنگی پھلبجبریاں چھوٹتے دیکھتا ہوں۔۔۔۔۔ ایک کرہ۔۔۔۔۔ اپنی ضرورتوں، محرومیوں سے بھرا ہوا۔۔۔۔۔ کمرے میں۔۔۔۔۔

نیچے، یہوی، ماں، شعریار اور میں۔۔۔۔۔

ان پتوں میں سرسراتی ہوا کی طرح بہتا چاہتا ہوں!

اس کھکشاں میں روشنی کے دائرے کی طرح پھیلنا چاہتا ہوں۔

اس زمین کے چپے چپے سے جھرنے کی طرح پھوٹنا چاہتا ہوں۔

اس مرمریں اجائے میں آگ کی لپٹ کی مانند جانا چاہتا ہوں۔

ان کی بوچھاڑ سے سر سے پاؤں تک ٹرالبو ہونا چاہتا ہوں۔۔۔۔۔!



## جسیر محلہ ۱۹۴۱

پتھورا گڑھ میں میرا کرہ پتھر کا بھی ہو سکتا تھا مگر پہاڑ کی ڈھلان پر بنا ہوا یہ کرہ لکڑی کا ہے اور میں نے دور باہر سے دکھ جانے کے خوف سے کرے میں کبھی کوئی دیا سلامی نہیں جلائی۔

گھانی کی طرف کھلنے والی کھڑکی سے لگا ہوا میرا بستر ہے۔ بستر میں نیم دراز ہو کر میں لکھتا ہوں، نیم دراز پڑھتا ہوں اور نیم دراز سوچتا ہوں۔ کھڑکی کے باہر گھانی میں شام کے وقت بادل جمع ہو جاتے ہیں۔ ان بادلوں میں ٹیز ھی میز ھی لکیری، تیز بستی ندی بھی چھپ جاتی ہے اور سیڑھیوں جیسے کھیت بھی۔ بادلوں سے آنکھ چھوپی کھیتی ہوئی پنج چکی کی برف سے لدی ہوئی چوٹیاں ایسے وقت میں بست سے رنگ بدلتی ہیں۔ غروب ہوتے آفتاب کی آخری کرنوں میں برف کا چرہ گلابی ہو جاتا ہے اور آفتاب کے آنکھ مچتے ہی برف نیلی پڑ جاتی ہے۔

چارپائی کے ساتھ رکھی ہوئی میز پر بست مکھڑا پڑا رہتا ہے۔۔۔۔۔ بے ترتیب پڑی کتابیں، اخبار، رسائل، فائلیں، کچھ لکھے اور کچھ ان لکھے خط اور کاغذ۔۔۔۔۔ میرا بیٹ میں شروع شروع میں میز کو سیلیقہ سے رکھنے کی سعی کرتا رہا مگر اب اس

نے ہار مان لی ہے۔

اندھیرا ہونے پر میں کھڑکی کے آگے دیز پر دھان کر رضاۓ اپنے گرد کس کے لپیٹ لیتا ہوں۔ سردی سے کچکی سی آتی ہے۔ میں پیشانی پر دکھ مل کر لکھنا شروع کرتا ہوں۔۔۔۔۔ اس کمرے کے سارے موسم گرمائی چاہتے ہیں..... شام کی روپورٹ دینے کے لئے حوالدار میجر آ جاتا ہے۔ ایڑیاں بجا کر فوجی سلام دیتے ہوئے کہتا ہے۔۔۔۔۔ "سر، سب نجیک نحاک ہے..... میں جانتا ہوں، کچھ بھی نجیک نہیں ہے۔ میری تحقیق کی ہوئی کائنات تحس نخس ہو جاتی ہے۔ جو کردار قریب سرک آئے تھے، کہیں چھپ سے گئے ہیں۔ کونے جانے، محاذ پر گئے ہوئے پاہی کی طرح اب وہ لوٹیں گے یا نہیں!"

سامنی دیوار پر وہی، پر بھاکی ایک پینٹنگ کی نقل ہے..... عورت کا پھیلا ہوا ہاتھ اور چہرے پر بھوک کا کرب..... میری نظر پینٹنگ کے متوازنی لکھتی ہوئی اپنی وردی پر نک جاتی ہے۔ مجھے بیٹ میں پر غصہ آتا ہے وردی کتنی غلط جگہ پر لکھتی ہے۔ سورے ہی اس سے وردی کا مقام بدلتے کے لئے کہوں گا۔

حوالدار میجر کے جانے کے بعد میں برابر کے کمرے والے ڈاکٹر کے پاس چلا جاتا ہوں۔ وہ میرے سامنے عربی تصویریوں والے کتنے سارے رسالے بکھیر دیتا ہے۔ میں اٹھنے لگتا ہوں تو وہ روک لیتا ہے۔۔۔۔۔ "بیٹھئے، آپ کو کوئی نی چیز سناتا ہوں!"

وہ شیپ ریکارڈ "ساوتھ آف سیکس" کا نیا خرید کر دی کیسٹ چڑھا دیتا ہے۔۔۔۔۔ "جانتے ہیں، بڑی مشکل سے بلیک میں ملا ہے!" عورت مرو کے جماع کے وقت کی سکتی آوازیں اپنی عربانی لئے کمرے میں پھیل جاتی ہیں۔ ڈاکٹر میری طرف دیکھتا ہے اور کھل کر ہستا ہے۔ میرے کمرے میں کتابوں نے شرمسار ہو کر ایک دوسرا میں منہ چھپا لیا ہے۔ تصویر والی عورت کا پھیلا ہوا ہاتھ اس کی آنکھیں ڈھانپتا ہوا پیشانی پر آگیا ہے۔۔۔۔۔ اور عربی سائنس اور تیز ہو گئے ہیں۔

میں جانتا ہوں، کنواری عمر کو لے الزام کی طرح یہ کرہ بھی میری نیست کے  
سائلوں پر پھیل گیا ہے۔

بچھے کی طرف مزکر دیکھتا ہوں تو کروں کی اک لمبی قطار ہے، پنکبری چھاؤں  
کی طرح جہاں بھوری چیونیاں بھی رینگتی تھیں اور کبھی کبھار سرد ہوا بھی بھی تھی۔  
مگر کروں کی طرف لوٹنا اپنے آپ کی طرف لوٹنے جیسا نہیں لگ رہا ہے۔  
بچتی دوپہر میں پیروں کے چھاؤں سے بچنے کے لئے اچکا کر کبھی کالی سل  
پر پاؤں دھرتا ہوں کبھی سفید پر۔ عمر کی دوپہر کی طرح ملیں بھی سب کی سب تپ  
رہی ہیں۔ لگتا ہے، یہ سفر نامہ کروں کا نہیں، کیوں کا ہے۔ تبھی تو یہ  
کمرے لین دار کی طرح راست روک کر کھڑے رہے ہیں۔

خانہ کا لج امرت سر کے نزدیک امرت ہوش کے سامنے والی گلی میں باہمی  
باہتھ پہلا دروازہ میرے اس کمرے کا ہے جہاں میں نے پہلی کمائی لکھی تھی۔ کمائی  
ختم کر کے سویا تو رات ڈھل رہی تھی۔ نجانے کیسے ہوا کہ ایک چڑیا میری کروٹ  
کے نیچ آکر مر گئی اور میری باقی رات آنکھوں میں ہی بیت گئی۔ اب بھی جب کوئی  
”بخار زمین“ کی بات کرتا ہے تو مجھے وہ مری ہوئی چڑیا بست یاد آتی ہے۔  
یہ کمرہ گلی کی سطح سے بچا تھا۔ اندر میں کاپانی اکثر اندر آ جاتا تھا۔ کمرے  
میں بدبو پھیل جاتی تھی۔ ارزاس وھات پر سونے کا مٹع چڑھانے کی طرح میں دھوپ  
جلایتا تھا۔

اس اندر ہیرے کمرے میں نہ کبھی دھوپ آتی تھی اور نہ کبھی سورج مکھی  
کھلتے تھے۔ مگر پھر بھی اس کمرے میں ہم ایک ایک کر کے تین دوست اکھٹے ہو گئے  
تھے۔ کمرے کا درمیانی دروازہ صحن میں کھلتا تھا۔ اس پر پردہ لٹکا رہتا تھا۔ پانی کے  
لئے ہم کو گلی کے موڑ پر لے گئے ہوئے کیمی کے نئے کامنہ دیکھنا پڑتا تھا۔ کسی ضرورت

کے لئے ہم نچلے دروازے کے محتاج نہیں تھے مگر اچانک ہم دروازوں کے دو سوراخوں کے محتاج ہو گئے تھے۔

مالک مکان کی کانج میں پڑھنے والی لوکی اپنی عمر کی سی تھی، نہایت شوخ و شنک۔ وہ کانج سے لوٹتی تو سائیکل ڈیوڑھی میں رکھتے ہی گانے لگتی۔ ہمارے اندر ہیرے کرے میں گویا چراغ جل جاتے۔ کرے میں بچل بچ جاتی۔ ہم ایکبار اسی دروازے کے سوراخوں کی طرف لبٹتے۔ پہلے پہنچے والے سوراخ ہتھیا لیتے۔ تیرا جنا بسرا اکھتا کر کے جلدی سے دوسری چارپائی پر پھینک دیتا اور چارپائی کو دیوار کے ساتھ کھڑی کر کے بان میں انگلیاں پھنسا کر روشن دان تک پہنچ جاتا۔

اس سے زیادہ ہم نے چندی کو کبھی نہیں دیکھا تھا مگر اس کی گنگناہٹ ہمارے بدیو دار کمرے کی مہک تھی اور مہک کے عالم میں ہم نے پیار جیسی ایک سطر کرے کی دیوار پر جلی حروف میں سجائی تھی۔۔۔۔۔ نائے چندے! رت ہے بمار کی.....!

• اس ماہ چندی کا باپ کرایہ لینے آیا تو عمر کی شرارت ایسے بول اس کی پیشانی سے نکل رائے اور اس نے جلد ہی ہم سے کرہ خالی کروالیا۔

تب یہ خیال نہ تھا کہ وہ کمرہ ”دستی“ کے کمل پھول“ کی بنیاد پر بن گیا ہے۔ نہ ہے، کئی کمرے محبوبہ کے بدن ایسے بھی ہوتے ہیں اور دل چاہتا ہے کہ کچی شراب نب کر سر کو چڑھے رہیں..... شائد ہوتے ہوں گے۔ مگر مجھے تو یہ معلوم ہے کہ زیادہ تر کمرے اس عورت کے اکیلے پن جیسے ہوتے ہیں جو یہوی ہوتی ہے۔ مجھے تو بست سے کرے اس اجنبی عورت کی طرح ہی ملے ہیں جس کا ساتھ سانسوں کی مجبوری ہوتا ہے۔

گاندھی آشرم میں میرا بیرک ایسا کمرہ نہ تو محبوبہ کے بدن جیسا تھا اور نہ ہی یہوی کے اکیلے پن جیسا۔ میرا وہ کمرہ گرگٹ ایسا تھا۔ روز رنگ پدل لیتا تھا۔

ان دونوں میں آشرم کے اخبار ”بھودوان“ کا تمیں روپے ماہوار کا مدیر معاون تھا اور آشرم کی چار دیواری سے باہر نکلنے کے لئے پڑھائی بھی کر رہا تھا۔

سدا کی طرح ہمارا دن سوریے چار بجے شروع ہو جاتا تھا۔ ”گاندھی چرخہ“ ہاتھ میں لئے آشرم کے سبھی گاندھی وادی سردی میں نظر راتے ہوئے باپو گھری  
پنج جاتے تھے۔ جائے عباد کی سرد بجری پر بیٹھ کر گاندھی چرخے پر تار کاتتے ہوئے  
ہم دعا کے بول اوپھی آواز میں گاتے تھے۔۔۔۔۔ ”انھ جاگ مسافر بھور بھئی، اب  
رین کماں جو سوت ہے!“

ایک روز دعا کے بعد لوٹے تو کروں کی تلاشی ہو چکی تھی۔ تلاشی پہلے بھی  
بہت بار ہوئی تھی لیکن اس روز کی تلاشی انڈوں کے چھکلوں، سگریوں کے نکڑوں یا  
سینما کے پھٹے نکڑوں کے لئے نہیں تھی بلکہ مل کے بنے کپڑوں کے لئے تھی۔ ویسے  
تو آشرم میں ہم سب کھدر پوش تھے مگر بستر کی چادر یا تکٹے کے غلاف وغیرہ مل کے  
بنے کپڑے کے استعمال کر لیا کرتے تھے۔ اور یہ تھیں جنم تھا۔

ہمارے پنچتے تک کپڑوں کے ڈھیر کو الگ لگائی جا چکی تھی۔ اس ٹھنڈی،  
ٹنک سویر کو دوسروں کے ساتھ الگ کے پاس کھرا میں بھی نظر رہتا تھا۔

آشرم کے اس کمرے میں میرا بھی چھ نہیں تھا۔ وہاں کسی کا بھی بھی کچھ  
نہیں تھا۔ باہر جاتے وقت نہ کمرے پر تالہ لگاتا تھا، اور نہ اندر رہتی کچھ دھرا رہتا تھا۔  
بھائیں بھائیں کرتے کمرے کی دیوار پر مہاتما گاندھی کی چوکھت میں جڑی تصویر  
آویزاں تھی جس پر ٹوٹے ہوئے سوت کی ایک اتنی لکھتی رہتی تھی۔ چوکھتے کا بالائی  
 حصہ پرندوں کی بیٹ سے بھرا رہتا تھا۔ چڑیاں چوکھتے پر بیٹھ کر سوت کی اتنی سے  
اپنے گھونسوں کے لئے دھاگے کھیختی رہتی تھیں۔ ایک کونے میں نکڑی کا دیوان تھا  
جس پر بیٹھ کر میں کام بھی کرتا تھا اور آرام بھی۔ برآمدے میں پڑا گاندھی چرخہ،  
کیل پر ٹنگی سوت کی اثیاں اور انڈیوں کی طرح ہی کیل پر ٹنگے ہوئے  
خیالات۔۔۔۔۔ یہ سب کچھ میرا تھا۔ کھدر کے میالے کپڑوں سمیت میرا تھا جن کو  
دھونے کے بعد پرلیس کرنے کے لئے تکٹے کے نیچے رکھ لیتا تھا۔

وہاں میرے دروازے تک بہت بڑے بڑے رہنما چل کر آئے تھے، پنڈت  
جو اہر لال نہرو، ڈاکٹر راو حاکر شنن، شریمنتی اندر اگاندھی اور، اور نہ جانے کون

کون۔ یہ الگ بات ہے کہ تب میرا کمرہ پسلے جتنا بھی میرا نہیں رہتا تھا۔ تب اس کمرے کی پیشانی پر کسی محکمہ کا کوئی بورڈ لٹکا دیا جاتا تھا، کبھی تھہ کر گھاؤ بھاگ، کبھی گھادی و بھاگ، کبھی صابن و بھاگ اور کبھی.....! ادوس کے ساتھ میں نے بھی دہیز میں کھڑے ہو کر لیڈروں کے گلے میں سوت کی اینیاں ڈالی تھیں (وہاں ہاتھ سے کاتے ہوئے سوت کی اینیاں صرف لیڈروں کے گلے میں ڈالنے کے کام آتی تھیں، کپڑا بننے کے نہیں) لیڈر اپنے ہاتھ سے بنیادی پتھر لگاتے، فوٹو لئے جاتے، تقاریر ہوتیں۔ تالیوں کے شور میں وہ گرانٹ منظور کرتے اور چلے جاتے۔ لیڈر کے جانے کے بعد میں اپنا دیوان لا کر پھر اس کمرے میں رکھ لیتا تھا۔

پہلی گرانٹ ملنے تک پہلے لیڈر کے دست مبارک سے لگایا گیا پتھر میرے کمرے کے باہر قائم رہتا اور گرانٹ ملنے کے بعد وہ پتھر اکھاڑ کر فالتو سامان والے کمرے میں ڈال دیا جاتا۔ اور اس کے بعد نئی گرانٹ کے لئے میرے کمرے کے لئے کوئی نیا نام سوچا جاتا، کسی اور لیڈر کے لئے ناپتھر تیار کروایا جاتا۔ ..... اور نئے رہنماء کے آنے سے پہلے پہلے میں اس کے گلے میں ڈالنے کے لئے سوت کی اتنی بھی تیار کر لیتا تھا اور اپنا دیوان نکانے کے لئے کوئی اوث والی جگہ بھی ڈھونڈ لیتا تھا.....

خانہ بدوش جانے کون سی اوٹ کو اپنا کمرہ کہتے ہوں گے؟

یہ فوجی بننے کے بعد یک بات ہے۔۔۔۔۔ ایک شام شر سے لوٹا تو ایک اجنبی عورت نیم عربی سی میرے بستر پر لیئی ہوئی تھی۔ اکیلے مرد کے کمرے میں ایک اکیلی عورت!۔۔۔۔۔ دہیز سے اندر پاؤں رکھتے رکھتے میں پسندہ پسندہ ہو گیا۔

اس عورت کے گرد مقدس ہوا تھی۔ اس عورت کے پیچھے روشن ہالہ تھا جیسا تصویریوں میں عظیم ہستیوں کے پیچھے ہوتا ہے۔ میں تب نہیں جانتا تھا کہ وہ عورت میری کمانی ”چار..... تین..... دو..... ایک“ کی پشتی تھی۔ مجھے یہ بھی پتہ نہ تھا کہ اس کا خاوند اندھیرے کوئے سے اس کو افسروں کی میس کی دیوار پھندوا کر خود پتھر کے نیچے اندھیرے میں کھڑا بلغم تھوکتا رہتا تھا۔۔۔۔ اور آج بہت برس بعد

مجھے یہ بھی معلوم نہیں ہے کہ پشی اپنے جسم کی کمائی سے کٹے بھجوں والے اپنے مرد کی جان بچا بھی سکی یا نہیں۔ آج مجھے صرف اتنا پتہ ہے کہ کمانیوں کے پاؤں ہوتے ہیں اور وہ چل کر کسی بھی کمرے تک پہنچ سکتی ہیں۔

بہت برف پڑ رہی ہے، زندوں پر بھی اور مرے ہوؤں پر بھی۔ سال اس برف پر سے پھرل رہے ہیں اور بس پھرل رہے ہیں..... اور میں رکنے کی کوشش میں کبھی اس دروازے کی صانقل کو پکڑتا ہوں اور کبھی اس دروازے کی صانقل کو۔ میں نے پسلے کبھی اتنی برف نہ دیکھی تھی۔ برف کبھی روئی کے گالوں کی طرح گرتی اور کبھی دانہ دار بورے کی طرح۔ میرے کمرے کی چھت سے برف کی سلانیں نیچے کو لنکتی رہتیں اور کبھی اپنے ہی بارے لوٹ کر نرم برف کے سینے میں خبتر کی طرح کھب جاتیں۔

کمرے کے اندر بخاری سرسر ہوتی رہتی۔ کمرہ کچھ گرم ہو جاتا تو کھڑکی کے شیشے پر جی ہوئی برف پکھل جاتی۔ کھڑکی سے لنجنگا کی چوٹی دکھائی دیتی اور نیچے ہزاروں فٹ گردی کھڈ! نظر کی حد تک گھنا جنگل اور لکیری دکھتی ندی! اس کھڑکی کے آگے بھی دوہرا کمبل تارہتا اور دروازے کے آگے بھی کمرے کے باہر بر فیلا جھکڑ چلتا تو آگے لگنے کے ڈر سے بخاری بند کرنا پڑتی۔ اس وقت موٹے اور دیز کپڑے بھی حرارت کا سات چھوڑ دیتے۔ سورا ہونے تک بوتل میں سرسوں کا تبل بھی جم جاتا۔ اور بالٹی کا پانی بھی۔ اس کمرے کی پہلی صبح کو میں نے لوہے کے گر سے بالٹی کی برف توڑ کر استعمال کرنے کے لئے گرم پانی میں ملاتے ہوئے سوچا تھا، اس کمرے میں دو برس کا مباروقت کیسے بیٹتے گا؟۔۔۔ اور اب وہ کمرہ بہت پیچھے رہ گیا ہے۔

اس کمرے میں میں نے اچھی بڑی بہت سی کتابیں پڑھی تھیں۔ اسی کمرے سے میں نے ”ناگ منی“ کو پہلی کمائی بھی تھی اور جواب میں امرتا پریتم نے لکھا تھا۔۔۔ ”جبویر! فوج کے بارہ میں گمراہی سے بکھی کچھ نہیں لکھا گیا۔ تم ضرور لکھنا!“ ایسے دل جانے کیسا سارا کھوچتے رہتے ہیں۔۔۔ اس کمرے میں لکھنا میرا

ایمان ہو گیا تھا۔

شفاف راتوں میں اس کمرے کے باہر نرم گدے جیسی برف پر بیٹھ کر میں انگلی سے ٹھنڈی برف پر ایک ہی نام کئی کئی بار لکھتا تھا۔ وہاں آسمان بہت نزدیک ہوتا تھا اور میرا جی کرتا تھا کہ ہاتھ پر ہوا کر ایک ستارہ اپنے لئے بھی توڑ لوں..... لیکن میرا ہاتھ ہر بار کوئی پور بھر نپے رہ جاتا تھا.....

.....

دو برس میں نے بر فیں دیکھی تھیں۔ جو مجھے ہی مجھے سورج چاہئے تھا مگر اتنا رقب نہیں کہ بدن جلس جائے اور ہونٹوں پر پڑی جی رہے۔ مجھے سورج چاہئے تھا مگر اس قدر قرب نہیں کہ ہوا الرزقی رہے اور رست کی لہوں پر حد نگاہ تک سراب پھیل جائے۔ مجھے سورج چاہئے تھا لیکن اتنا پاس نہیں کہ میرا خیسہ بھی بنا دن رات رست کے سندھ میں ناؤ کی طرح تیرتا رہے۔ تروی میں سورج جو اتنا ہی نزدیک تھا۔ ماں جیسا کوئی پیڑ میلوں تک کمیں نہ تھا۔

پتے ہوئے خیسے میں دن بھرنہ موسم کے پھولوں کی انتظار ہوتی تھی نہ بارش کی۔ ایسا وہاں کبھی کچھ نہیں ہوتا تھا۔ ہفتہ کا ایک دن انتظار کا دن ہوتا تھا۔ ٹرک بڑ میرجا کر ہفتہ بھر کی اکٹھی کی ہوئی ڈاک، پرانے اخبار اور رسائلے لے آتے تھے۔ یہ نعمت قصے کے اندر ہے راجہ کو آنکھیں دلانے کے لئے سات سندھ رپار سے لائے ہوئے کالے گلاب ایسی لگتی تھی۔

برف میرے ذہن پر پھیلی ہوئی تھی۔ ایک سانچھے تھی، برف، رست اور سورج کے بیچ! انتظار..... انتظار.....! اور بس، انتظار۔۔۔۔۔ شاہزادی سانچھے کی دولت میں نے ریگستان میں بیٹھ کر ایک جلتی ہوئی دوپری میں برفوں کی کمانی

لکھی تھی، ”ٹوٹے تاروں کی چتا.....“

برون میں میں مینوں سورج کا انتظار کرتا تھا اور یہاں تنبوں میں بیٹھ کر بیش  
ڈھلتی دوپری کا انتظار ہوتا تھا۔

سورج کی تمازت مدھم پڑتی تو میں اپنے خیے میں بیخانلوں کو آپس میں  
دھینگا مشتی کرتے ہوئے جھاڑیوں کی اوٹ میں گم ہوتے رکھتا۔ پرندے پڑتے نہیں،  
کمال سے آ کر چکتے۔ ہر ریگستان میں چوڑی بھرتے بڑے اورے لکتے۔ صحراء

میں ان کو زرم گھاس نہ جانے کمال میر آتی ہو گی؟ کمال ملتا ہو گا جھیل کاپانی؟  
اچانک جھر جھری سی آتی۔ مجھے برصحتی ہوئی سردی کا خیال آتا۔ اس سے پیش  
کہ دانت بختنے لگیں، لحاف سے ہاتھ نکالنا دشوار ہو جائے، مجھے لکھنے پڑنے میں کچھ  
وقت لگالیتا چاہتے۔ میرا یہ ارادہ ابھی عمل میں نہیں آیا ہوتا کہ برابر کے خیے والا  
میجر بندوق ہاتھ میں تھاۓ آدمیکا ہے۔۔۔۔۔ ”کمال ہے، اس وقت بھی خیے  
میں؟..... چلو انھوں شکار کو چلتے ہیں۔“ میں اس کے ساتھ جانے کی سوچتا۔ کل  
ترکے ہی سورج کے پوری طرح تمازت چھوڑنے سے پہلے کچھ تو کرنا پڑے گا۔ یوں  
تو کسی تیرے موسم کے انتظار میں عمری گزر جائے گی!

.....

ریل کے سفر میں پیچھے کی طرف دوڑتے ہوئے پیڑوں کی مانند سارے کرے  
ایک ایک کر کے لوٹ گئے ہیں، سارے کرے ایک ایک کر کے لوٹ جائیں گے۔  
کوئی کرہ بھی تو ہاتھ کی لکیروں جیسا نہیں ہوتا کہ ساتھ چپکا رہے!..... اور میں  
دیواروں کا طواف بیچ میں چھوڑ کر دیوار کی طرف ہی لوٹ آیا ہوں۔ تاہم میں کب  
منکر ہوں کہ میں نے ان دیواروں سے کچھ نہیں لیا۔۔۔۔۔ میں نے بہت کچھ لیا  
ہے۔ اور وہی بہت کچھ میرا حاصل ہے۔ لیکن ان دیواروں کو جو کچھ میں نے سونپا  
ہے، اس کا حساب صرف میرے چرے کے پھیکے پر رہے رنگوں میں ہے، اور کہیں

نہیں!

کسی ان چاہی عورت کے ساتھ عمر کا شے کی طرح مجھے ان کروں میں رہنا ہی تھا۔ کرائے کی عورت کی طرح کروں نے بھی اس عرصہ کے لئے مجھ سے بھاؤ کرنا ہی تھا۔ کبھی کبھار مجھے دیواروں کا ماتھا چومنا ہی تھا، محبوبہ کے ہونزوں کی طرح۔ اب اس بات کا بھی کیا پردہ ہے کہ میرے کروں کی دیواریں برہنہ تھیں۔ میرے کروں کے پردوں میں سے آرپار دیکھا جا سکتا تھا۔ میرے کرے آگ یک بھٹی بھی تھے اور برف کا سرد خانہ بھی۔ فرش بول میری دہلیزوں کو کچھ اس طرح بھی پار کر کے آ جاتے تھے جیسے چلے کا دروازہ ہو۔۔۔۔۔ میرے کرے تو صرا کے پنج لگے خیسے ایسے ہی تھے۔۔۔۔۔ دن میں آگ کے سندر میں تیرتے تھے اور رات کو قطبین کی برف پر ہاتھ پینتے تھے۔

کرے کی تلاش لبے سفر کے لئے اچھے ساتھی کی جستجو ایسی ہے۔ مگر تخيّل کے کرے کے نتوش دھنڈ لے ہیں، بس دیلے ہی جیسے سپنوں کے دیکھے ہوئے چہرے پہچان سے پرے ہوتے ہیں۔۔۔۔۔ میں اپنے کرے کی ساری ہوا میں جینا چاہتا ہوں۔ میرے وہ کردار جو ہر اجنبی دستک پر جلاوطن ہو جاتے ہیں، میں انہیں اپنے سانس دینا چاہتا ہوں۔ میں ہرگز بھی اپنا کمرہ ایسا نہیں چاہتا کہ کوئی بھی قاسم میرے دروازے پر کھڑا ہو کر کہہ سکے۔۔۔۔۔ ”کھل جا سم“!

ایک کمرہ بنانے کے لئے یوں تو اینزوں اور سینٹ کی ہی ضرورت ہوتی ہے۔۔۔۔۔ سانس تو ہمیں اپنے ہی لینے ہوتے ہیں۔۔۔۔۔ پر خوابوں کے کرے کا سپنا ابھی تو حسرت جیسا لگتا ہے۔ سوچتا ہوں،۔۔۔۔۔ اپنے وطن میں من کا چاہا کیا کچھ بھی نہیں ہوتا؟ نہ محبوبہ، نہ دوست، نہ بیوی اور نہ کمرہ!

یہاں ہر سانس لعنت ایسا کیوں ہے؟۔۔۔۔۔ برابر کے کرے میں ڈاکڑنے ”ساوئند آف سیکس“ کیٹ کا دوسرا رخ لگا دیا ہے۔ عورت و مرد کے لمبے لمبے سانس، سکیاں اور فرش بول میرے کرے میں پھر پھیل گئے ہیں۔ اس نے آواز

اور بلند کر دی ہے تاکہ میں اس کی بیش قیمت ملک کے لئے واہ واہ کر سکوں۔  
 اور میں ابھی بھی لکھنے کے متعلق سوچ رہا ہوں۔ اچانک میں قلم ایک  
 طرف رکھ کر اٹھ گیا ہوں اور جنبھلا کر اپنے آپ سے کہا ہے۔۔۔۔۔ "میں صرف  
 لکھتا کیوں ہوں؟ لڑتا کیوں نہیں؟"



## سرجیت سنگھ سوکھی 1942

دوستو! آپ ہی بتائیں، بھلا عقل گروں، بخاروں اور پناہ گزیوں کے بھی کمرے ہوتے ہیں؟ عقل گر، بخارہ اور پناہ گزیں لفظ پڑھ کر آپ کو حیرت ہوئی ہو گی لیکن میں حیرت زدہ نہیں کیونکہ ان میں سے ایک نہیں، تیوں لفظ میری ساری زندگی پر صادق آتے ہیں۔

اب تک میں سینیتس پت جھریں اور بہاریں بتا چکا ہوں یا وہ مجھے بتا چکی ہیں۔ اب ٹو بھرپور دوپر نہیں رہی، پر چھایاں ڈھل رہی ہیں، تاہم ابھی بھی خون گرم ہے۔ یہ جرم میں سر عام قبول کرتا ہوں کہ زندگی کے پانچویں سال سے لے کر اب تک میرا دل بھلتا رہا ہے۔ اس بے گھر اور بے کفن دل کو سمجھاتے سرکی نہیں بھی رہ گئی ہیں۔

دوستو! اسی محکمن نے مجھے سب سے پہلے میرے گاؤں جوڑے سے کیروں، نھوچک، لوہ کے، گوپالے، گھوہا لکے اور شہباز پور جانے والے راستوں پر بھٹکایا۔ جب بھی دل زیادہ اوداں ہوتا، میں مندرجہ بالا گاؤں میں لکنے والے سالانہ ملیوں میں کبڈیوں کے موقعہ پر بیت بازی اور قصہ خوانی سننے کے لئے رات بے رات چل لکتا تھا۔ پانچ سال سے لے کر اخبارہ سال کی عمر تک (جبکہ میں خالصہ کانچ امرتر میں داخل ہوا) کے تیرہ سال مذکورہ بالا راستوں نے یوں نگل لئے جیسے دریا کے کنارے پر بے خبر سونے والے آدمی کو مگر مجھے نگل لیتا ہے۔۔۔۔۔ گھر میں دادا دادی تھے ماں باپ تھے اور شامد محبت بھی تھی۔ مگر گھر بھی اپنا نہیں لگا۔ اور جب گھر اپنا نہیں لگتا تو گھر کے کسی کمرے میں میری کیا سلام دعا وہ سکتی تھی؟

دوستو! جوڑے گاؤں کی گلیوں میں دھکے کھا کھا کر اٹھا رہ سال کی عمر میں میں امر تسر پہنچ گیا۔ اس وقت نک گھر میں مفلی کا بول بالا تھا، اس لئے دل کا اور تیزی سے بھکنا لازمی تھا۔ کالج کی تعلیم کے لائق گھر میں پیسے نہیں تھے لیکن میں پڑھنے کی اپنی صد پر ازا ہوا تھا۔ تمن کپڑوں اور تمن سورپلی کے ساتھ پناہ گزیوں کی طرح سرائے گور و رام داس میں پناہ لی۔ لیکن ایک ہفتہ سے زیادہ بھلا سرائے میں پناہ لی جاسکتی تھی؟ پھر بخاروں اور مقلی گروں کی مانند پانچ حواس خمسہ سے بنا چاںدار جسم لے کر چھ مینے جو ہیں اور امر تسر کے درمیان ریل گاڑیوں میں بھکلتا رہا۔ گھر کو گھر نہ سمجھا تھا، پھر دوستو! آپ ہی بتائیں کہ شمالی ریلوے کے کسی ڈبے یا کیروں اور جنڈو کے ریلوے مسافر خانے کو اپنے کرے کا درجہ کیسے دیا جاسکتا تھا؟

تعلیم مکمل کرنے کی تمنا لے کر میرے بھکنے دل نے کئی نام نادرستہ داروں کے دروازوں پر دستک دی۔ مجھے ایسے خانہ بدوش کو خمرا نے پر بھلا کون آمادہ ہوتا؟ جو تیار بھی ہوئے، انہی نے کسی بھینگی، کافی بد شکل، کم عقل اور بد کوار بیٹا کو ”وسپوز آف“ کرنے کے لئے میرے اوپر اپنے آپ کو ”قتل گاہ“ پیش کرنے کی شرط رکھی اور ساتھ یہ تحریص دی کہ میں یہ شرط پوری کر دوں تو دنیاونی نعمتوں کی مجھ پر بارش کر دی جائے گی۔ دوستو! اپنے وادا کا پوتا تھا اور اس نے صرف ایک بات میرے ذہن نشین کرائی تھی کہ ”دو قدم کم چلانا، مگر چنان آن کے ساتھ“ سو اسی مقولے کی رث لگاتا رہا۔ پھر خالصہ کالج کے ہوش میں چند روز گزارے، اور ہوش کا کمرہ میرا کمرہ کیسے کھلا سکتا تھا؟

دو جگنوں پر ڈیڑھ ڈیڑھ، دو دو مینے کچھ تسلی سے گزارنے کا موقع ملا مگر جان بڑی ضيق میں پھنسی رہی۔ پہلے گھر کی ماں لکن نے پہلے ہی دن اعلان کیا تھا۔ یہ عالی شان کوئی، کاریں، فرتی، وی اور لاکھوں کی دولت سب تمہاری ہے۔ عالی شان صرف یہ ہے کہ مجھے ہیشہ کے لئے اپنا ہو گا!“ تمن بیٹیوں اور تمن بیٹوں کی ماں ہونے کے باوجود وہ عورت اپنے بچوں کی بڑی بس لگتی تھی۔ مگر میں خود پر دیگی کے لئے آمادہ نہ ہو سکا۔ کئی بار ارادہ متزلزل بھی ہو جاتا تھا مگر دادا کی دی ہوئی

تھی میری مدد ہوتی رہی۔ قریب سوا میں اس ”دیوی“ کے مکان میں رات اور دن کے وقت ”ردم ریس“ لگاتے ہوئے ہیا۔ جب نصف شب ہوتی تو وہ پوری یا نیم بہمنہ حالت میں میرے کمرے کاروائی کھینچتا۔ اور میں گھبرا ہوا اپنے کمرے کا دروازہ کھول کر آگے آگے دوڑنا شروع کر دیتا۔ وہ بیجوں کے بل ایک اچھے ایتھلیٹ کی طرح چل کر میرا تعاقب کرتی تھی۔ یہ ہر تیری چوتھی رات ہوتا۔ میں چوبیں کروں کے دو الگ الگ سینوں میں سے بھاگ کر آگے آگے نکلتا اور بڑی مشکل سے یا تو کسی آبرے کے اندر چھپنی لگا کر بیٹھ جاتا یا دیواروں کے کندھوں پر پاؤں رکھ رکھ کر بیچے سڑک پر اتر جاتا۔ پتہ نہیں، وہ عورت کس مٹی کی بنی ہوئی تھی۔ میرے پھسل جانے کے بعد وہ اپنے چار گھریلو نوکروں میں سے کسی ایک کو اٹھا کر ”میرے“ نملائے والی نکرے میں لے جاتی اور اسے وہی ”خدمت“ بخشتی جو میں کرنے سے انکاری یا محفوظ رہتا۔ دیوی جی نے قریب سوا میں میرے ساتھ خوب آنکھ مچوں کھیلی اور مجھے بات بات پر بحکم کرنے لگی۔ سو دوست! میں میں میں دن جھاڑ پھٹکار کھانے اور لغتیں سننے کے بعد میں نے اس گھر کو الوداع کہا۔

وہاں سے نکل کر ایک اور گھر میں ”سرچھپیا۔“ یہاں بھی مسئلہ ویسا ہی درپیش ہوا۔ مگر فرق یہ تھا کہ پہلی دیوی جی حمل کے چکر سے تجات پا چکی تھیں مگر نئی صاحبہ ہدایت کرتی تھیں کہ میں کسی اچھی لیدی ڈاکٹر کے ساتھ دامنی طور سے معاملہ طے کر رکھوں (رقم خواہ تھی ہی ادا کرنی ہو) سو مصیبت سابق ایسی ہی تھی۔۔۔۔۔ مجھے الگ کرہ ”الاث“ ہوا، جس میں چار کھڑکیاں تھیں۔ دیوی جی ایک نہ ایک کھڑکی کسی وقت کھول جاتیں اور جیسے ہی میں کالج کا سبق پورا کر کے ہتی گل کر رہا۔ وہ الچھپی اور سکاچ کی سبب چھوڑتی میری شیل کی رضائی میں، جو اس نے خود مجھے دی تھی۔۔۔۔۔ پلے دن تو اس نے زہن میں یہ بات ڈالی کہ میں اس کی آمد کو ”چیزوں کے کھربھوان“ کی آمد مان لوں اور وہ مجھے گھر کا ”گھر داماد“ اور مالک ہونے کا اعلان کر دے گی (وہ گھر کی اکتوپی بھی تھی)۔ نیکن ٹک بھک ڈیڑھ میں پلے کی طرح ہی گھوڑ دوز رہتے ہیا۔ نہ میں نے دیوی جی کو قبول کیا اور نہ ہی کوئی مکان

یا اس کا کرہ میرے نام چڑھا۔

اپریل ۱۹۶۶ء سے دسمبر ۱۹۷۷ء تک میں نے پیشتر اتنی گورودرام داس لئکر سے "پرشادا چھکنے" کے بعد شری دربار صاحب کی پر کرمائیں نیلی چھت کے نیچے بٹائیں۔ اس لئے دوست! ایک بات میں نے شدت سے محوس کی نیلی چھت والا وسیع کرہ میرا ہے۔ اسے اپنا کہنے سے مجھے بھلا کون روک سکتا ہے۔ اسی وجہ سے ۱۹۷۷ء سے لے کر اب تک روزانہ قریب سولہ گھنٹے اپنے "روزگارگرہ" میں یا لوگوں کی خدمت گزاری میں بٹائے۔ "روزگارگرہ" ایک ٹرنسٹ ہے اور تمام پنجابیوں کی ملکیت ہے اور پنجاب روڈ ویز و پیپسون ٹرانسپورٹ کی بیٹیں اور ریل گاڑیاں سرکار ہیں جیسے میرے دوستوں کی کاریں اور جیپیں ان کی اپنی ہیں اس لئے چوبیں گھننوں میں سے آٹھ گھنٹے اپنے نمایت پیارے پیارے بیٹوں کی حیں، دلکش ناک نقشے والی اور سکھڑیاں کے مکان میں گزارتا ہوں اور باقی سولہ گھنٹے نیلی چھت کے تلے! یہ نیلی چھت والا کرہ ہی میرا کرہ ہے۔ اس کو خالق نے پہلے سے ہی جا سنوار رکھا ہے، اس لئے میں نے چپس کے فرشوں، رنگیں پردوں، سرد اڑ کنڈیشوں اور! اسی طرح کے دوسرے سامان عشرت کے بارے میں کبھی نہیں سوچا۔

۱۹۷۳ء میں اپنی رفیقة حیات کے زیور فروخت کر کے میں نے گیارہ مرلے کا مکان خریدا۔ اس وقت میرا بڑا لڑکا ہونے والا تھا۔ ایک بات میرے ذہن میں بار بار آتی تھی۔ مجھے تو کوئی کرہ یا گھر اپنے ساتھ نہیں باندھ سکا۔ اور میرا نگوڑا دل ۲۰ جون ۱۹۷۲ء یعنی میرے روز پیدائش سے ہی بھکلتا رہا ہے۔ کہیں میرا بیٹا بھی ایسے ہی نہ بھکلتا رہے۔ اس کا کوئی اپنا کرہ ہوتا چاہتے۔ اس لئے میں نے والدین کی پرواہ نہ کرتے ہوئے اپنے مکان کی رجسٹری جھنچتے وارثی ہرجو۔ زور کے نام کروائی تاکہ بینا سمجھے کہ میرے باپ کی طرح میری ماں حقیقتی بخارن یا پناہ گزین نہیں ہے اور میری ماں کا مکان میرا اپنا ہے!



مندر 1943

میں شائد بہت عرصہ سے ایک کرے کی تلاش کر رہا تھا۔۔۔۔۔ اس کرے کی جو کہ جب میں پیدا ہوا تھا، میرے ساتھ ہی پیدا ہو گیا تھا۔۔۔۔۔ مگر کہاں ہے وہ کمرہ؟ ابھی تک میں جان نہیں سکا ہوں.....

بس ایک خیال ہے اور خیال ہر لمحہ بدلتا رہتا ہے اور اسی طرح میسا کمرہ بھی اپنی صورت اپنا تصور بدلتا رہتا ہے۔۔۔۔۔ میں شائد تغیر کے بجائے تجربہ کے لئے پیدا ہوا تھا۔۔۔۔۔ اور اس نے وجہ شائد وہ کمرہ ہے جہاں میں پیدا ہوا تھا۔۔۔۔۔ وہ کمرہ، اس کی بناؤٹ، اس کے اندر کی جگہ سب کی یاد میرے ساتھ رہی ہے۔۔۔۔۔ اس کرے کا صرف ایک دروازہ تھا اور اس میں سدا اندر ہمرا رہتا تھا اور اس کرے کی ایک ایسی بو تھی جو میری انتڑیوں میں اتر گئی ہے۔۔۔۔۔ اس کی دیواروں میں سے کچی مٹی کے ڈھیلے سے گرتے رہے تھے اور چھست سدا ٹکڑی رہتی تھی۔۔۔۔۔ اس کرے میں کوئی فرش نہیں تھا۔۔۔۔۔ زمین سیلی رہتی تھی اور وہ کمرہ اور اس کی بدنیوں زمانے کی بدبو بن کر مجھے بیٹھا رکھتے تھے۔۔۔۔۔

جب میں پیدا ہوا تھا، اس کے ساتھ ایک بیقراری پیدا ہو گئی تھی۔۔۔۔۔  
 سارا گھر رہا تھا۔ میری ماں کی چینیں آج تک میرے کانوں میں گونج رہی ہیں۔  
 ایک غیر معمولی بچہ پیدا ہو گیا تھا۔ میرا سربست پھول گیا تھا اور سب کا خیال تھا کہ  
 یہ بچہ کچھ کھٹے زندہ رہ کر مرجائے گا۔ مگر ایسا کچھ نہیں ہوا اور میں اب تک زندہ  
 ہوں۔ اور ابھی تک میرے وجود کے ساتھ ایک بدلو سے بھرا ہوا کرہ چل رہا ہے  
 جس میں سے چینیں نکل رہی ہیں.....

میں نے سوچا تھا، ایک دن سیاسی بن جاؤں گا اور اس طرح ہمیشہ کے لئے  
 کمرے کی بدلو سے نجات پالوں گا۔ اسی لئے میں کبھی بھی کمرے کے اندر زیادہ دیر  
 تک نہیں نکل سکا۔ میں بچپن سے ہی اکیلا سڑکوں اور گلیوں میں آوارہ گھومتا اور  
 گیت گاتا تھا۔ اور پھر جب گھری رات میں میں اپنی چھٹت کو گھورتا تو خیال آتا کہ  
 میں اس گھر کو چھوڑ دوں گا اور بان پر سخن لے لوں گا یا پھر مان سروور جھیل پر چلا  
 جاؤں گا جہاں سے دریا ستیح نکلتا ہے (ستیح میرے گاؤں کے پاس سے بہتا ہے) مگر  
 میری کمزوری کہ میں ایک کمرے کے سکول میں بیٹھ کر استادوں سے مار کھاتا رہا۔  
 اور جس کمرے میں میں نے استادوں سے مار کھائی، جس کمرے میں میں نے بچپن  
 گزارا اور جس کمرے میں میں پیدا ہوا، یہ سب میرے اندر ہیا ندر تغیر ہوتے چلے  
 گئے اور مجھے جو کمروں کا خوف تھا وہ بھی بڑھتا گیا۔ اور اب بھی جب میں بست اپنی  
 عمارتیں دیکھتا ہوں، ڈر جاتا ہوں مجھے لگتا ہے جوں جوں ہم چھٹیں بنتے ہیں، ہمارا  
 وجود ہمارے پاس سے بکھرتا جاتا ہے۔ مجھے لگتا ہے، انسان سنکریت میں دیا ہوا ایک  
 کیڑا ہے اور وہ سیڑھیوں اور کمروں میں ریختا پھرتا ہے۔ میرے خیالوں میں ایک  
 چاؤ اٹھتا ہے کہ جب یہ مصنوعی کمرے مندم ہو جائیں گے تب آدمی کے لئے  
 سے لگ کر سوکے گا اور پھر انسان کی ہر جیج پکار میں سب بھائیوں ہوں گے اور پھر  
 مجھے لوئے بھری سے خوف نہ آئے گا۔

لیکن نہیں، ایسا نہیں ہو گا۔ میرے تصور سے دنیا کا کوئی بھی ارتقا اپنی مت  
 نہیں بد لے گا۔ نیویارک کی نلک بوس عمارتیں گریں گی نہیں، اور نہ کسی گاؤں کے

کوٹھے کی چھت اڑے گی۔۔۔ اور ان بس کچھ میں میں بھی تو ایک عدد سانس  
لیئے والا جاندار ہوں جو مانسودر کی بجائے آئند پور کی گدی گلی میں رہ رہا ہوں اور  
جس کو لوگ پروفیسر صاحب کہتے ہیں۔۔۔ اپنے اوپر تھی ہوئی چھت کو میں گھورتا ہوں۔۔۔  
میری یوں ہے، پچھے ہیں جنہیں چھت کی ضرورت ہے اور کمروں کی بھی۔۔۔ ان کے  
کمرے ہیں۔۔۔ میری یوں کا کمرہ، میرے بچوں کا کمرہ، میرے دوستوں کا کمرہ۔۔۔  
اور ان میں میرا کمرہ کون سا ہے، میں فیصلہ نہیں کر سکتا۔۔۔ بس میں ہر کمرے میں  
”آٹ سائینڈر“ کی طرح داخل ہوتا ہوں اور اپنا کام پورا کر کے باہر آ جاتا ہوں۔۔۔  
کوئی کتاب میرے ہاتھ میں ہوتی ہے اور میں شارارتی پچھے کی طرح ڈرائینگ روم  
کی ”سٹری“ کو توڑ دیتا ہوں۔۔۔ میرے ساتھ سوئی ہوئی یوں جب صحیح کو اٹھتی ہے تو  
میرے لکھنے کے پیچے رضائی کے اندر میگزین دبکے ہوتے ہیں اور فرش پر کاغذ کے  
نکڑے پریشان۔۔۔ وہ بجھ سے کسی دوسرے کمرے میں چلے جانے کے لئے کھتی ہے تو  
میرے ساتھ کتنا کچھ اس کمرے میں پہنچ جاتا ہے۔۔۔ اور سب کچھ کو سمجھاتے میں  
اس کو آدھا دن کام کرنا پڑتا ہے۔۔۔ میرا کوٹ، میری چلپوں کے ساتھ ساتھ  
آئے ہوئے چائے کے خالی پیالے.....

میرے لکھنے کے لئے کوئی جگہ میعنی نہیں ہے۔۔۔ جیسے میرا کمرہ کوئی نہیں  
ہے۔۔۔ کمرے کے اندر، ڈرائینگ روم میں، دو کان پر، کافی ہاؤس میں یا کالج کے لان  
میں بیٹھ کر میں سوچتا رہتا ہوں اور سوچے ہی جاتا ہوں۔۔۔ لکھنے سے مجھے ڈر گلتا ہے۔۔۔  
میں چاہتا ہوں کسی طرح لکھ بنا ہی کام چل جائے۔۔۔ میں بس اپنی روح کے ساتھ  
بر سوپیکار رہوں جو کہ تاروں سے بھر سے لے کر جھیلوں سے گھرے پہاڑوں میں  
کہیں کھو گئی ہے اور کسی بھی دیوار کو قبول نہیں کرتی۔۔۔ وہ ڈرتی ہے تب جب کسی  
لوہے کی بھی میں گرم لوہے پر ہتھوڑا پڑتا ہے اور میرا وجود ہوا میں تیرتا دکھائی دیتا  
ہے۔۔۔ میں نہ جانے کس چیز کو پڑنے کے لئے مکان کی چھت پر گھومتا ہوں اور پہاڑ  
کے پیچھے ڈوب رہے سورج سے باشیں کرتا ہوں اور کسی آواز کو پکڑنے کی کوشش  
کرتا ہوں۔۔۔ اور جب وہ آواز میری پکڑ میں نہیں آتی تو میں ٹکنکی لگا کر سنائے میں

گھورتا رہتا ہوں۔ اور تب مجھے لگتا ہے کہ میں ضرور ایک دن بھاگ جاؤں گا اور وہ کمرہ جس کی چاہیاں کب کی گم ہیں اور جو ایک گند بن کر آج کل میرے ارد گرو پہلی رہا ہے، میں اس کی تلاش میں نکل بھاگوں گا۔ مگر کہاں ہے وہ کمرہ؟ میری بھائے کی سمت کون سی ہو گی؟ اور جب میں اس چاروں طرف نگاہ دوڑاتا ہوں، میرے تختیل کی پرواز سامنے کے گھر کے اندر تھر تھراتی لڑکی کی آواز میں گم ہو جاتی ہے۔ چاہئے لگتا ہوں کہ وہ ستار پر الاپ کرے اور میری دوست لڑکی کوئی جملہ سنائے تو میں نوٹ کرتا جاؤں اور بس کمرہ پھیلنے لگے۔ رات کی گمراہی میں بینھ کر سوچتا جاؤں، اپنے آپ سے یاتم کرتا جاؤں۔ اور سورج نکلنے کی آواز، دھنڈ کا راگ اور کھیتوں کی خوبصورتی کی خوبصورتی کی خوبصورتی میں تبدیل کر دوں۔ بس کے اڈے کی آوازیں، ریل کے پل پر بختی مثی پر چھائیوں کو پکڑ لوں اور پھر ایک کمرہ بناؤں.....

ایک وہ کمرہ جس میں میری روح نہ مرے، جس میں دنیا بھر کی آوازیں تیرتی ہوئی اندر جا سکیں، جس میں سے سمندر کا راگ، اور ہوا کی سکن اور بادوں کا اندھیرا میرے ساتھ باتیں کر سکیں.....

کبھی سوچا تھا، اک جھوپڑی بناؤں گا جس میں کچھ کتابیں، کچھ کاغذ اور قلم دو اس ہو گی اور میں ساری زندگی میں بس ایک کتاب لکھوں گا اور خاموش مرجاؤں کا۔ مگر نہیں، میں یہ بھی نہیں کر سکتا اور نہ ہی کر سکا ہوں۔ میرے اندر کا ادنیٰ انسان مجھے خاموش نہیں رہنے دیتا۔ میں تعریف چاہتا ہوں، میں بدگوئی چاہتا ہوں..... اور اپنا نام رست کی دیواروں پر لکھا دیکھ کر میں کئی بار خوش بھی ہوتا ہوں۔ اور اس طرح اب میں جس سمت میں پہنچ گیا ہوں، مجھے ایک کمرے کی ضرورت ہے، ایک کمرہ جو بستیوں سے دور نہیں بلکہ شر کے عین پتوں پہنچ ہو، جس کی کھڑکیوں سے سارے شر کی بدبو اندر جاتی رہے، سورج کے نکڑے کرچیں بن کر پیروں کے پیچے دستے رہیں اور ہوا کا ہر جھونکا سیکڑوں کاغذوں کے نکڑے اندر بکھیر دے۔ کمرے میں دروازے نہ ہوں، پردے نہ ہوں جو کہ بند ہو سکیں، جو کہ اڑ سکیں۔ چھت میں سوراخ ہوں جن سے پرندے اندر آ سکیں اور مجھ سے باتیں کر

سکیں۔ سوراخوں کے راستے سے جھاکنی ہوتی چاندنی کو کمیں چھپا کر رکھ سکوں۔ کمرے کی دیواروں پر ڈالی، مائیکل انجلو اور پکاسو کی پیشگوں، ایک طرف سشوو پر چائے بن رہی ہو، کتابوں کے ڈھیر ہوں۔ کمیں کونے میں دنیا بھر کے مویقاروں کے ریکارڈ ہوں۔ نیچے صرف پتھر ہوں اور ان پر بیٹھا میں پڑھ رہا ہوں، سوچ رہا ہوں، سورہا ہوں..... یا مویقی کی دھن پر رقصان ہوؤں۔ جی چاہتا ہے، اس کی درازوں سے کوئی جھانک رہا ہو، وہ جس کی کہ مجھے جتو ہے اور جو بھی مجھ سے یہ کہہ سکے، میں نے تمیں دیکھا تھا۔ جب تمہارے منہ سے زہر نکل رہا تھا اور اس کو تم نے آب حیات کہ کر لوگوں میں بانٹا تھا۔ میرے کمرے کی دیواروں کے رنگ گھرے سیاہ اور سرخ ہوں اور ہر دیوار کو الگ الگ چڑوں سے آراستہ کر رکھا ہو۔ اس میں بابا آدم سے لے کر اب تک کے انسان کی سہیں مصور کی ہوں۔ اس میں نہ کچھ بند ہو اور نہ ہی کھلا۔ اس کے آگے لکھا ہو۔۔۔۔۔ اپنے پیرا، ان پاہرا تار کر آؤ! آپ یہاں سے جو چیز چاہیں، چراک لے جاسکتے ہیں۔ میراں کر کے گد اگر مت بننے گا!۔۔۔۔۔ اور میرے کمرے کے ہر سوراخ کے آگے شیشہ لگا ہو جس میں سے اندر آنے والا ہر آدمی پہلے اپنی صورت دیکھ سکے۔ لیکن کیا ایسا ہو سکے گا، امرتا؟ شامد نہیں!۔۔۔۔۔ میرے کمرے میں تو سامنے یہ گورو صاحبان کی تصویریں گئی ہیں، صوف پڑے ہیں، کینڈر لٹگے ہیں جن پر تار نہیں مندرج ہیں، مگر جن کی طرف میں نے کبھی نظر نہیں کی۔ پائیدان پڑے ہیں جن پر آپ کو پیر صاف کرنے پڑتے ہیں، گھڑی رکھی ہے جو مجھے چھپتی رہتی ہے، ہرپل، اپنی نیک نیک سے، اور دیواروں کا رنگ سبز ہے۔ میرے خاندان کے لوگوں کی تصاویر ہیں، اور میں لکھ رہا ہوں۔ میری بیوی چائے کے لئے پوچھ کر گئی ہے، اور اب وہ بچوں کے ساتھ سو گئی ہے۔ میں جاگ رہا ہوں اور وہ کمرہ بھی میرے ساتھ جاگ رہا ہے جو کہ میں نے اپنی پیدائش کے وقت کی پہلی بیخ کے ساتھ دیکھا تھا جب میں نے پہلی بار دنیا میں اپنی آنکھ کھولی تھی، اور جو کہ اب ہر دیوار سے الگ ہو کر میری اس آرزو کو مشتعل کر رہا ہے اور مجھ سے کے جا رہا ہے۔ زمین کے اندر اک قبر ایسا کمرہ بنوالو،

اک کمرہ آسمان میں بنالو، ایک شر کے ٹھیک پتوں بچ اور ایک شر کی بھیانک  
آوازوں کے اندر۔ اور پھر ان کی زیارت کرو۔ اپنی ہر زندگی بدلتے وقت کمرہ بھر  
بدل لیا کرو۔ مگر کہاں؟ اور کیسے؟۔۔۔ میرا کمرہ مجھ سے کھو گیا ہے دوستو!



## دیویندر دیدار 1946

لظ "میرا" سے ہر آدمی کو عجیب سے لگاؤ ہوتا ہے، اور "میرا کمرہ" واقعی ایک حسرت کا دوسرا نام ہے، اور پھر مصف قسم کے لوگوں کے لئے "تمہائی" زندگی کی طرح ضروری ہوتی ہے۔

سب سے پہلے اپنے جس کمرے کا خیال آتا ہے، اس کو "میرا" کہنا مناسب نہیں ہے کیونکہ اس وقت "میرا" لفظ کے معانی سے میں انجان تھا۔ "گنا" تو میرا ہو سکتا تھا مگر یا کمرہ "ہمارا" ہی ہوتا تھا۔ اس تیرہ کمروں والے تین منزلہ مکان میں سے صندوقوں والی کوٹھری کا ہی خیال آتا ہے۔ کتنے ہیں، پہلے اس میں چار صندوق اور ایک لوہے کا بکس ہوتا تھا اور اس سے زیادہ اس میں اور کچھ نہیں رکھا جاتا تھا۔ اسی وجہ سے اس کا نام صندوقوں والی کوٹھری پڑا ہوا تھا۔ مگر جہاں تک مجھے یاد ہے، اس وقت اس میں تین صندوق ہوا کرتے تھے، ایک میری پڑا دادی جی کا، ایک دادی جی کا ایک اور ایک میری ماں کا۔ دروازے کے ایک دم سامنے ایک کافی بڑا نواڑی پنگ پڑا رہتا تھا جس کے بڑے بڑے پایوں میں پاؤں اڑا کر اس پر چڑھنا مجھے ابھی سمجھ یاد ہے۔ بس، یہی کمرہ ہمارا تھا جس کے اندر اور وہ کے صندوق ہونے کے باعث ہم اس پر تالہ نہیں لگا سکتے تھے۔ میری بوا کے بیاہ کے بعد ایک صندوق اس میں سے نکال لیا گیا اور کمرہ اور کھلا ہو گیا۔

اس تیرہ کمروں والے مکان میں ہم چار کنبے بالکل شریوں کی طرح رہ رہے تھے۔ میرے تاؤ جی، پچا جی، ہم اور ہم سب کے بیچ والد صاحب کے پچا جان!۔۔۔۔۔ ایک کمرہ جس میں اکثر اماج رکھا جاتا تھا، اماج والا تھا، ایک الپوں کا،

ایک بوسے کا، ایک ہمارے صندوقوں کا۔ ایک بلجیں والا کمرہ تھا جس میں کسی زمانے میں بلی نے بچے دیئے تھے۔ یہ چچا جی کے کنپے کے پاس تھا۔ اور کے دو چوباروں میں سے ایک تاؤ جی کا اور دوسرے چوبارے اور ساتھ کے چھوٹے کرے میں ہم سب کے خاندان شریک رہتے تھے جنہوں نے بچے بھی دو چار کروں کو صرف آدمی ملکیت جانا کے لئے تالے لگائے ہوئے تھے۔ تیسرا نزل والا چوبارہ جسے سب ”مٹی“ کہتے تھے، وہاں ایک پٹواری اپنے کنپے کے ساتھ ہتا تھا جس کو کمرہ ہی مفت نہیں دیا گیا تھا بلکہ دو دوہ، ایندھن اور چھٹ پٹ بھی ہمارے گھروں کے ذمے تھا۔

سب نئے نئے الگ ہوئے تھے مگر کھیتی ابھی مشترکہ تھی۔ اور رہنے والوں کے لئے رسوئی کی کوئی تکلیف نہیں تھی، مگر یہ پچھے کا حصہ چونکہ سارا سقف تھا، بس گھر کے درمیانی حصہ میں ایک جنگلہ تھا جو یہ پوشنی پہنچانے کا واحد ذریعہ تھا، اس لئے ہم دونوں بچے والے گھروں کی رسوئی کی بہت وقت تھی۔ بھوے والی کوٹھری کو جاتے ہوئے ایک برآمدہ نما کمرہ تھا، جہاں ہم دونوں گھروں کی رسوئیاں تھیں۔۔۔۔۔ ہماری ذرا جنگلے کے پیچے اور چچا جی کی اندر کی طرف جہاں آگ بعد میں جلتی تھی اور ہمارے گھر میں دھواں پہلے بھر جاتا تھا اور ہم بچے کھانتے ہوئے باہر کو بھاگتے تھے۔ جاڑا تو کسی نہ کسی طرح دھوئیں دھنکار میں ہتی جاتا مگر گرمیوں میں بند چھٹ کے پیچے رسوئی کرنے اور سونے کا مسئلہ شرکی ٹنگ گلیوں سے کہیں زیادہ بڑھ چڑھ کے پریشان کن ہوتا۔ گاؤں کی فراخی اور وسعت اس گھر میں ایک خواب تھی۔ رات کو ہم رت جگا کرنے والی ایک بزرگ مائی ناموں کے صحن میں سوتے تھے جہاں بارش آ جانے پر ہم کو سینتا لیں کے وگنوں والی آپا دھاپی پڑ جاتی۔۔۔۔۔ بہت بار کسی بات کو لے کر تو تو، میں میں ہونے کی وجہ سے اس قلعہ کی بجائے الگ الگ گھر بنانے کی کھسر پھر میں نے سُنسنی تھی۔۔۔۔۔ مگر پھر امن اور خاموشی چھا جاتی کیونکہ گھر کی مالی حالت اب وکی نہیں تھی جو اس مکان کے بننے کے وقت تھی۔۔۔۔۔ میں دسویں پاس کر کے ”اپنے کمرے“ کی جگتوں میں ایر فورس میں بھرتی ہو گیا۔

مگر وہاں پہنچ کر حالات گھر سے بھی زیادہ دشواری بھرے معلوم ہوئے۔ میں اپنے نجی کا سب سے پلا ثریٰ تھا اور میرے ساتھ تھا شملہ سے ہی بھرتی ہو کر آیا ہوا دھرم پال ڈو گرہ۔۔۔۔۔ پہلے تو شملہ سے بنگور تک کا سفر بوكھلا دیتا تھا، خاص کر ایسے آدمی کو جس نے امر تر بھی المادس کے بنا نہ سے دیکھا ہو۔ بھارت کے ایک کونے سے دوسرے کونے تک کا سفر ایسا لگتا تھا جیسے ہم گاؤڑی میں ہی پیدا ہوئے تھے اور گاؤڑی میں ہی مرکھ پجائیں گے۔

خیر، بنگور پہنچے تو ایک لمبی سی بارک میں ہمارے اپنی و بستر رکھوا کر ہمیں انسیشل کٹ دینے کے لئے لائسن میں کھڑا کرو دیا گیا۔۔۔۔۔ نیلی نیک، نیلی جرسی، گرم نیلی جرا میں اور بڑے فوجی بوٹوں کے ساتھ گک، پلیٹ اور خدا کے چھوٹے بھائی ایسا چچپے!۔۔۔۔۔ گھر سے جہاڑاڑانے کے پہنچنے کر آئے تھے اور یہاں کارٹون بن کر بینہ گئے تھے۔ دن بدن وہ بارک بھرنے لگی۔ بلک کے سارے ریکروٹ منٹ سینزروں سے دو دو چار چار لاکے آتے گئے اور اس کرے میں ہم قریب پچاس ٹرینی اکھنے ہو گئے۔ سکونوں سے نظر ہوئے سترہ اٹھا رہ سال کے لاکے بے ڈھب سے ملئے میں جیران سے ایک دوسرے کی طرف دیکھتے تھے۔ ایک کی بولی دوسرے کی سمجھ میں نہیں آتی تھی۔ سب کے چروں پر اک عجیب سی اودا سی لپی ہوئی تھی اور کئی مجھ ایسے تو گھر کی یاد سے سکنے تک پہنچ گئے تھے۔

پھر رینگ شروع ہوئی۔ جس پڑھائی کے ڈر کے ملے بھرتی ہوئے تھے، وہی پڑھائی اب دگنی ہو کر سامنے پھیلی پڑی تھی۔ کوئی نو میں میں تین بار کیں بدلت کر، کبھی ہسپتال لوہے کی چارپائیوں اور بھی زمین پر بر اجمن ہو کر ہم ”کنواری“ سے ”بیاہتا“ ہو گئے یعنی پورے ”فل فلیخڈ“ ارٹمن بن گئے۔ اک عجیب سی قید سے آزاد ہونے کا احساس لئے ”اپنے کرے“ کی تلاش میں ناگپور پہنچ گئے۔ ”مینٹ نیس کمانڈ“ تب کانپور سے بدلت کر ناگپور آیا ہی تھا اور نئی بار کیں بننے والی تھیں۔ درستہ کی اتنی تلگی تھی کہ چھوٹے چھوٹے کروں میں مویشیوں کی طرح آدمی بھرے ہوئے تھے یا چار چار، پانچ پانچ کو ایک ایک تنبو میں رکھا گیا تھا۔ ناگپور کی استوائی

گری اور اوپر سے ریلوے شیشن کے ایک دم سامنے ہارا کیپ، چند دن میں یہ کمرہ تو دور خدا کو بھولنے کی نوبت آگئی تھی۔

ایک دن بڑے زور کی بارش ہو رہی تھی۔ میرا قیام تین دیگر ساتھیوں کے ساتھ ایک تنبویں تھا۔ اس دن اتنی بارش ہوئی، اتنی آندھی آئی کہ لگتا تھا ہمارے تنبوؤں کے ساتھ ساتھ یہ زمین بھی سالم نہ بچ گی۔ ہم تین بنے اس خیلے میں سکرے پڑے تھے۔۔۔۔۔ ایک مراثی لڑکا ایم، ایم، سونا جی، ایک بغلی آر، کے، ڈی، اود میں۔۔۔۔۔ ہم تینوں ایک ساتھ بغلور سے ٹریننگ کر کے آئے تھے۔ چوتھا لڑکا دھرم یہر ڈیویل پر تھا۔ چاروں طرف ایسا جھکڑ تھا کہ ہم نہ اپنے بستر بچا سکے نہ کپڑوں کے ٹرک اور اپنی۔ میرے ذہن میں اس وقت جو بات آئی، وہ آج تک نہیں بھولی ہے کہ بھرتی ہونے کے وقت ہم جیسوں کا ذہنی میuar نہ ہونے کے برابر ہوتا ہے۔ نہ ہم کو یہ پتہ ہوتا ہے کہ ہم کہاں اور کیوں بھرتی ہو رہے ہیں، بس، سپنوں کے گھوڑوں پر سوار ہوتے ہیں۔ اگر انہی فورس میں کام نہ بنتا تو فوج میں بھرتی ہو جاتے اور ہماری عمر ایسے خیموں میں جنگلوں ویرانوں میں بھکتے گزرتی اور ٹرینجس کھو دتے کھو دتے ہم اپنے اپنے کمرے کھو جتے۔ ملک کی خدمت کی بات محض کتابی یا سرکاری وزراء اور سیاسی لیڈروں کی نعروہ بازی ہے۔ کون ماٹی کا لال ملک کی خاطر بھرتی ہوتا ہے؟ جب اور کہیں کام نہیں بنتا تو اورہ منہ کرنا پڑتا ہے۔۔۔۔۔ اس وقت مجھے گھر کی اتنی یاد آئی کہ دل کرتا تھا، زور زور سے روئے جاؤں۔

گھر گئے ایک سال ہونے کو آیا۔ بغلور میں ہم سے وعدہ کیا گیا تھا کہ پیرنٹ یونٹ کے جاتے ہی آپ کو چھٹی مل جائے گی۔ مگر یہاں پہنچ کر پتہ لگا کہ وہاں کا خدا اور یہاں کا خدا بھائی بھائی نہیں ہیں۔ آخر بڑی منت سماجت اور تھوڑی سی اشک شوئی کے بعد ایک مینے کی چھٹی منظور ہو گئی۔ مگر نصیب نے ساتھ نہیں دیا۔۔۔۔۔ چھ ستمبر کو پاکستان کے ساتھ جنگ چھڑ گئی۔ تاکپور کو جنگ سے خطرہ نہ تھا مگر میرا گاؤں سرحد سے صرف چھ میل دور تھا، اور اس حالت میں چھٹی سے انکا۔۔۔۔۔ خیر، بات کمرے سے دور چلی گئی ہے۔ چھیاٹھ کے شروع میں ہم نے

بنے ”دایو سینا گھر“ میں قدم رکھا۔ یہاں کی اور بنگلور کی بیرکوں میں صرف اتنا فرق تھا کہ یہاں لکڑی کی چارپائیاں تھیں اور ساتھ میں ایک ایک کربڈ بھی ملا تھا باقی وہی پھرداں کی حد تک محدود کرہ جو کسی طور بھی ”آپ کا اپنا“ نہیں تھا۔ سو سکنے سے زیادہ وہاں کسی سے کوئی پرودہ نہیں تھا۔

بہت بڑی بینٹک تھی جسے آٹھ حصوں میں بانٹا ہوا تھا۔ چار نیچے اور چار اوپر کی منزل پر۔ ہر کمرے میں ہر تینیں چوپیں ہوائی جوان ”رین بیرا“ کرتے تھے۔ بڑا عجیب سماحول ہوتا تھا۔ وہاں یہ ضروری نہیں تھا کہ آپ کے دونوں طرف رہنے والے ساتھی آپ کے ہم خیال ہوں۔ چاپاپائیوں کا فاصلہ بھلے یہ الگیوں میں مل پا جاتا تھا۔ مگر خیالات و عادات کا فاصلہ میلوں تک کا نہیں، عمروں تک کا ہوتا تھا۔ کئی بار یہ دو ہاتھ کے فاصلہ پر رہنے والے حضرات سالوں تک ایک دوسرے سے ہم کلام نہ ہوتے تھے۔

شام کو اگر کبھی کوئی پوری بیرک کا چکر لگاتا تو اسے اک عجیب منظر دیکھنے کو ملتا۔۔۔ تیواڑی جی کرت کر ہے ہیں تو تو ترپاٹھی جی گیتا پڑھنے میں مصروف ہیں، ریڈی الیکٹرک گھار سے دھن نکالتے ہیں تو دو اکلن شراب کے جام جمع کرنے میں لگے ہیں۔ موہن جیت گھنکا لئے بیٹھا ہے تو رندھاوا صاحب پاجوہ صاحب سے گالی گلوج میں الجھے ہیں۔ مصر، کھوریا، شرم اور جوی تاش میں گم ہیں تو ایسی ہی ایک اور ٹولی ”کافنیڈ۔ لشن ایڈ و اززر“ اور ”آزاد لوگ“ کے گرد جمع ہے۔ اور ایسے بو قملوں ماحول میں مجھے ایسا کوئی خیال پرست افسانہ یا نظم پر طبع آزمائی کر رہا ہوتا۔

کالج ہو ٹلوں کی زندگی بھی عجیب ہوتی ہے مگر وہاں تعلیم کا سامنہ تکوار کی طرح ہر وقت سر کے اوپر لٹکتا رہتا ہے، ساتھ ہی ہر میئنے گھروالوں سے پیسے مٹکوانے کے لئے بمانے گزئے پڑتے ہیں۔ مگر یہاں سب نے اپنی اپنی فرست کے مطابق اپنا نشانہ سر کر لیا ہوتا ہے۔ اب بنا آنکس کے ہاتھ کی طرح آزاد تھے۔ ایسے ماحول میں بیرا کمرے کا خواب بھی پھیکا پڑنے لگا۔ یہاں تاگ پور کے بد نام بازار ”گنجنا“ اپتاکلی دل پھینک نرسوں سے پیچیدار تعلقات، ایل، اے، ڈی اور میڈیکل

ہوٹل کے چکر ہی بتوں کے لئے بھتے تھے۔

میرے ذہن میں اگا ہوا ادیب میری ہوش سے پہلے کا ہے۔ مگر آج تک اس کو وہ ماحول، وہ کروہ نصیب نہیں ہوا جہاں اس کو پروان چڑھانے کے لئے کچھ کیا جا سکتا۔ ناگور کے لکھنے کے جنوں کے دنوں میں ”میرا کرہ“ جنگل کے مگرا اندر ایک بر گد کا پیڑ تھا۔

شادی کے بعد امرت سر کے کمرے کا مسئلہ عام کرایہ واری کے قدم کا تھا۔ اس کے بعد باغ ڈوگرے کے ریلوے کوارٹروں میں ایک کروہ اور بعد میں اپنے ڈیپارٹمنٹ کے کوارٹ میں ایک کروہ لے کر رہنے کا تجربہ دوزخ سے ہو کر لوٹنے کے برابر تھا۔ ایک ہی کمرے میں ”سب کچھ“ پیسے اور ڈبے کھڑے کر کے بنا لیا ہوا باورچی خانہ اور ٹرک ایک سیدھ میں رکھ کر بنا لیا ہوا صوفہ۔۔۔ اسی کروہ میں ”سمان“ اسی میں سرہانے کے پاس کتاب رکھے ہوئے مصنف! جیسے سارے خاندان کو قید کی سزا دی گئی ہو۔ ان کمروں نے مجھے کہی افسانے دیئے، یہاں تک کہ میرا ناول ”کالی مرچ کی بیتل“ بھی انہی کمروں کی دین ہے!

یہیں مجھے وہ کروہ نصیب ہوا جسے فوجی زبان میں ”اپنا کوارٹ“ کہتے ہیں، وہ کمروں کا سیٹ، ساتھ میں رسولی اور عسل خانہ۔ کوارٹ کے اندر پاؤں رکھتے ہی میرے اندر کے ادیب نے بڑی تکینیں سی محسوس کی کہ ایک کمرے میں بیوی اور بچے رہیں گے اور ایک کروہ مصنف کا ”اپنا“ ہو گا۔ لیکن اگلے ہی دن اس تکینیں کی حدیں سکڑنے لگیں۔ کوارٹ میں عام چلن یہ تھا کہ ایک کروہ غیر قانونی طور پر اپنے ہی ڈیپارٹمنٹ کے کسی کارکن کو کرانے پر دیدیا جاتا تھا جیسے کہ کوارٹ مٹنے سے قبل رہتا آیا تھا۔ سو ہمارے ڈیپارٹمنٹ کے لوگ اپنا ”حق“ سمجھتے ہوئے ایک کروہ ہٹھیانے پر تلتے ہوئے تھے۔ کئی نزدیکی دوستوں کو ناراض کرنے کے بعد بھی جب وقت بے وقت دروازہ ہٹھنٹھائے جانے سے نہ رکا تو مجھے گھٹنے نیک دینے پڑے۔ ساتھ ہی بیوی بھی آتے ہوئے تیس پیٹنیس روپوں کو کھونا نہیں چاہتی تھی۔ اس کے بقول میں نے مصنف بن کر کون سا جہاں جیت لیا تھا۔ کمانی چھاپنے والے پیسے

تو دور، پرچہ تک نہیں بھیجتے۔ جو دو کتابیں چھپوائی ہیں، وہ بھی پیسے دے کر.....! اور ہم پھر ایک کمرے تک محدود ہو گئے۔ اسی طرح بخاروں ایسی زندگی کچھ سال آگرہ میں بتا کر پندرہ برس کی قید پوری کی اور اب اپنے جدی مکان کو لوٹ آیا ہوں کہ شاکندیہاں کوئی کمرہ اپنا بن جائے۔

لازمت چھوڑنے سے پہلے میں اور دیوبیندر، میری بیوی، امرتاجی سے ملنے گئے تو امرتاجی کی سب سے پہلی بات یہی تھی ”دیوبیندر! دیدار صاحب کو نوکری مت چھوڑنے دئنا۔ ماہ کے ماہ تنخواہ آ جاتی ہے، گھر کی روٹی چلتی ہے۔ ادب لوگ یہ پورا نہیں کر سکتے!“ گراس وقت مجھ پر میری کمانی ”منوی کی بیٹی“ کا کروار جیون سنگھ سوار تھا اور میں کمرے کا ہی نہیں، ایک گھر کا مالک بننے والا تھا۔

مکان میں اب تیر کے بجائے پانچ کمرے ہیں۔ کنبہ بھی بڑا نہیں ہے، کوئی بیر حسد نہیں ہے، پھر بھی مجھے ان میں سے کوئی کمرہ اپنا نہیں لگتا۔ اوپر والا چوبارہ میں نے اپنے ذوق کے مطابق آراستہ کیا ہے، باہر سے آنے والا جیران بھی ہوتا ہے دیکھ کر، پھر بھی ارد گرد کا شور، کسی کا بے جھگ کمرے میں آ جانا فضول سے لوگوں کا گھنٹوں چلنے والا، بے سروپا پاؤں کا سلسلا..... مجھے اس کمرے کو ”اپنا“ کہنے سے روکتے ہیں..... اور میں اس کمرے کی آرزو میں کھو جاتا ہوں جس میں بڑی سی بیز ہو لکھنے کی، اور خدا تک کو بھی میرے کمرے میں آنے کی اجازت نہ ہو.....!



## پریم گور کھی 1947

میرا کمرہ..... میرا کمرہ! ایک نکار ہے جو سائیں سائیں کرتے  
میرے کانوں سے دور انکی کھڑی تھر تھرا رہی ہے، ایک ہوا ہے جو میری آنکھوں کی  
پتلیوں سے سرک کر میرے پوروں پر آبیٹھتی ہے، چنگبری تھلی کی طرح اور میرا خود  
زمیں میں دبا ہوا بھی خلاء میں اڑتا ہوا، بے تحاشہ ہاتھ مارتان لمحوں کو کپڑنے کی  
کوشش کرتا ہے جو میری یادوں کی منڈیوں پر موروں کی طرح بیٹھے ہوئے پر پھر پھردا  
رہے ہیں..... پرواز بھرتے ہیں اور اڑاڑ کر بیٹھے بیٹھے جاتے ہیں۔

برسون کی چھوٹی سی گھڑی آج تنکا تنکا ہو کر بکھر گئی ہے..... آج جب پنے  
نہ حقیقت بن سکے ہیں اور نہ اقراروں کے پھول پھلوں میں بدل سکے ہیں۔ اور میرا  
تخیل اس کرے کی شکل کو خاکہ بند کرتے کرتے بوڑھا ہوتا جا رہا ہے۔ جہاں چار  
اینوں کی اوٹ ہوتی ہے گمراں کے اوپر دھوئیں کی ایک لکیر پھرتی ہوئی سیاہی میں  
بدل جاتی ہے۔۔۔ اور سیاہی میں کمیں۔۔۔ میرا وجود موجود ہے۔

برسون کی اس چھوٹی سی گھڑی بکھرے ہوئے نکلوں میں سے کچھ ایک کو  
آواہ موٹی منہ مار گئے، کچھ ایک کو پرندوں نے گھونلوں میں جانکیا اور کچھ ایک  
ہوا میں اڑتے منڈلاتے گندے جوہروں میں جا گرے۔۔۔ اور ان برسون کی  
داستان کو سرے سے بھلا دینا دل کو نہیں بھاتا۔ اور برس بھی وہ جب لکھنے کے  
میدان میں ابھی گیسوں کی بالیاں ہی چھینکی گئی تھیں۔۔۔ ابھی تو آگے سفر پڑا تھا۔  
انبار لگنے تھے ازانیں ہوتا تھیں اور پھر کمیں دانوں کا منہ دیکھنا تھا۔۔۔ اور لکھنے  
کے وہ دن جب سکول کی تعلیم کو نجع ہی میں چھوڑ کر بالنا تھے کے ٹیلے کا زائر بننا چاہا

تھا۔ لیکن والد نے صابن فیکٹری کے مالک کے پرد کر دیا تھا۔ چھوٹے سے کمرے میں راتوں کو پڑھا کرتا اور مالم نہیں، کیا کچھ لکھتا رہتا۔ اس چھوٹے سے کمرے میں صابون تو نے کے چھوٹے چھوٹے ترازو پڑے رہتے تھے، بیروزے سے پیسے، سلیکٹ اور تیار صابون کے بڑے بڑے پیک کرنے والے کاغذ اور دھول سے نہیں ہوئے تھیلے اور مچھروں کے ڈھیر اور جالے سے الٹی ہوئی چھت۔ پانچ مینے وہاں کام کے دوران میں میں نے بہت سے ناول پڑھ ڈالے تھے، جن میں یستر سراغ رسانی کے تھے اور جوت بجھے بہت اچھے لگتے تھے۔ خاص کر فرانسیسی سے ترجمہ شدہ آرسین نوبن کے کارنائے! اور میں فخر کے ساتھ کہ سکتا ہوں کہ وہاں بھی جھوٹتے ہوئے میں نے اپنی قلم سے جو پہلی تخلیق کی، وہ ایک ایکاگنی مالک تھا۔ ایک ایکٹ کا ڈرامہ۔۔۔۔۔ وہی میرا پہلا لکھنے کا کمرہ تھا، بے حد غلیظ جس سے مجھے نفرت بھی تھی ار انہی بھی! اور وہاں سے جلد ہی چھٹکارا پا کر میں نانا کے پاس گاؤں کو چلا گیا تھا۔

نانا کے گھر میں کیا تھا۔۔۔۔۔ دیواروں کے ساتھ لگے ہوئے گھڑے اور ہائیاں جو والوں، اناجوں، گڑ اور شکر سے بھری تھیں۔ یا پھر بڑے والان میں گاڑی ہوئی کھٹدی، بی بی سی سوت کی تانی۔۔۔۔۔ صحن میں پھیلائی کی ٹھنڈی چھاؤں اور گاؤں کے پیروں میں بہتی ہوئی ندی۔۔۔۔۔ ان دنوں کا جنت پھر لوٹ کر نہیں آیا۔ یہ سب کچھ میرے لئے خونگوار تھا مگر وہاں کتابیں نہیں تھیں۔ نانا نانی کا پیار تھا اور یہ وہ موی کی گھلایاں تھیں۔ شام ڈھلتے چھوٹی سی کھربی لے کر نانا کے ساتھ گھاس کھونے کے لئے جاتا اور ندی کی ریت میں سے گھوکھے اور سیپیاں جمع کر لاتا۔۔۔۔۔ یہ سب کچھ میرے لئے اک کمرے کا ہی حصہ تھے، چھت بھی اور نرم

### فرش بھی۔

اور پھر ہر گھناؤ نے دن جیب ایسا لگتا تھا کہ جہاں پاؤں دھروں گا، زمین چھٹ جائے گی، دیواریں ڈھیر ہو جائیں گی ان دنوں میں جو بھی لکھتا تھا، اس سے مجھے خود خوف لگتا تھا۔ اور یہ کچھ میں یہاں لکھتا تھا، اس کے بارے میں یاد کرنا آج اچھا لگتا ہے اور ان دنوں کی یاد آتے ہی آنکھیں مند جاتی ہیں۔۔۔۔۔ ایک محقرسی کچی

کو ٹھڑی، چھت سے آٹھوں پر جھرتی ہوئی مٹی اور مویشیوں کا گواہا کوڑا۔۔۔ کچی دیواروں کے کنوں میں چوہوں کے ان گنت مل تھے جہاں بھی بھی سانپ بھی اسکر نک جاتے تھے۔ چھروں اور مکھیوں کی بجھنا ہے، بنا کواڑ کی ایک الماری تھی جس میں پیچیں تیس کتابیں تھیں یا ان کے نیچے چپی ہوئی ڈیاں۔ ایک کونے میں کپان، گنڈا سا اور لاثیاں رکھی رہتی تھیں، گھر پے، کھیوں اور درائیوں کے نیچے والا کا پتیل کا حقہ۔ آوسے حصے میں بھیں بندھتی تھیں جس کی جگہ بھی گائے لے لیتی تھی، بھی چھڑے۔ دیوار کے ساتھ چراغ والے طاق کے نیچے میں چارپائی بچھاتا تھا۔۔۔ دروازے کے آگے لکھتے ہوئے ثاث میں اتنا بوتا تھا کہ باہر سے آنے والے تیز سرد ہوا کے جھونکوں کی مزاحمت کر سکتا اور چار گھنیاں چمن سے سو سکتا۔ اسی حالت میں لکھنا پڑھنا ہی سبود مند کام تھا۔ دن چڑھنے تک بیٹھا رہتا تھا، اک الگ سی دنیا میں کھویا ہوا۔ مویشیوں کے خرائے اور بدلو، گوبر کی سڑاند اور پیشاب کی تینیں، تیزابی بس، مجھے "اپنے کرے" کا یہ کچھ بھی بھی عجیب نہیں لگا تھا۔ اس سب کو اگر میں نفرت بھی کرتا تو کیوں؟ اپنے یہ گھر سے؟۔۔۔ کلی یار دی سورگ دا جھوڑ، اک لاواں محلات نوں۔۔۔ مرنے والا بچا میاں کما کرتا تھا۔ اور اس چھوٹی سی کو ٹھڑی کے اندر لکھنے کے علاوہ جو کار گزاری چلتی تھی، اس کی بات کہتے ہی بنتی ہے۔ دو چار کھانیاں ناگ منی میں چھپ چکی تھیں۔ امرتا کا بڑا حوصلہ افزا خط آیا تھا۔۔۔ "میں باہر کے ملک سفر پر جا رہی ہوں۔ میرے لوٹنے تک ناولٹ لکھ کر رکھنا"۔۔۔ اور انہی دنوں عجیب طرح کی اپنائی ہوئی عادتوں کو میں چھوڑ رہا تھا۔ وہ رات بڑی بھیانک تھی۔ میں ناولٹ "بوڑھی رات اور سورج" کا آخری حصہ لکھ رہا تھا جس میں ہیرو ظلم کا شکار ہوتا ہے اور بدله لینے کے لئے ہتھیار لے کر گھر سے نکل پڑتا ہے۔ میں دئے کی لو میں نگے بدن بیٹھا اپنے کردار میں کھویا ہوا تھا۔ میں نہیں جانتا تھا کہ کونے میں بندھی بھیں موڑ سے بھری ہوئی مونچھ سے مجھ پر اور اپنے اردو گرد چھڑ کاؤ کر رہی ہے۔ رات آدمی بیت چکی تھی۔ تبھی ثاث اٹھا کر کوئی اندر آیا۔ اپنا یار بھالو تھا۔۔۔ "آج موقعہ ہے

بھی؟..... وہ نقلیں دیکھنے لائی گیا ہے..... نہ پر گھیر لیں اسے..... اٹھ جل!" وہ کھڑے کھڑے ہی بول گیا۔ گاؤں سے ہی ایک اور ہم عمر کو گھیرنے کی بات وہ کر رہا تھا جس نے مہینہ بھر پسلے بھالو کے چھوٹے بھائی کو شرمن گھیر کر پینا تھا۔ مگر میں اپنے اردو گرو اگ آئے کنوں پھولوں سے لکنا نہیں چاہتا تھا۔ میں نے بھالو کے ساتھ جانے سے انکار کر دیا۔ وہ جسمیلا کروقت وقت پر تھائے ساتھ کے طعنے دینے لگا اور پھر تپ کر اپنی بغل سے ذیزدھ فٹ لمبا چھرا نکال کر میرے پیروں کے پاس دے مارا اور غصے سے پاؤں پٹکتا باہر نکل گیا۔ سرد ہوا کے تیز فرائے نے جلتے ہوئے دیئے کو، بجا دتا چاہا مگر میں نے ہاتھوں کی ہی نہیں، پورے بدن کی اوٹ دے کر اسے جلتا رکھ لیا۔۔۔ اور یہی ایک کو ٹھہری ہے جو بہت عرصہ تک میرا "لکھنے کا کمرہ" رہی ہے اور جہاں میرا بہت کچھ سمجھاں کر رکھا ہوا ہے۔

جب میرے اندر کے افکار نے اک موڑ لیا تب پھوٹی ہوئی کونسل کو وقت کے دانا لوگ دکھائی دیئے۔ جسونت سنگھ گل، "گوردو یونگھ سدھو، امرجیت چندن،" چرنجو شکھار اسنگھ محل، سارداروں سنگھ، کالج کے طالب علموں نے مجھ، لا بیری میں چڑھاں کرنے والے، سے پیار کیا اور میری ادھ کھری تحریروں کو سنوار کر آگے چلنے کا ڈھب سکھایا۔ ملازمت کے دوران لکھی تریں گو کہیں چھپ نہیں سکیں اور آج تک میرے پاس سمجھاں کر رکھی ہوئی ہیں لیکن تب کی لکھی ایسی "دانا" تحریروں کی وجہ سے مجھے اپنے آپ پر فخر محسوس ہونے لگتا ہے۔

ویے مختصر کوں تو لکھنے کے وقت مفت کمروں کی میں نے تمنا نہیں کی۔ بس، "ہوا محل" میں بنے کمروں میں ہی بیٹھ سکا ہوں۔ یوں تو لکھنے کے کمروں کی داستان ہی الگ الگ ہے۔ پڑوں پوچھ والے کمرے کی بھی یاد آ رہی ہے جہاں ساری رات جاگ کر موڑ کاروں میں تمل ڈالنا پڑتا تھا یا پھر پڑھنے لکھنے کا کام ہوتا تھا۔ جہاں کئی بار کمانی لکھنے کے دوران میں آنے والے گاکوں کو خالی لوٹا دیا کرتا تھا اور اس طرح کم بکری ہونے کے باعث مالک جسمیلا اٹھتا تھا۔ وہ میانہ قد کا آدمی جب سویرے ترکے آتا تو کم روکڑ دیکھ کر اسی پل میری کتابوں اور لکھنے ہوئے

کاغذوں کو کھڑکی کے باہر پھینک دیتا تھا۔ اور پھر کھانے اور بلغم تھوکنے لگتا تھا۔ اس پڑوں پر کام کرتے ہوئے میں نے ایک بھول، آپ بتی، جگ متہماں مال ہے پتا پا نہیں، مال بیٹی، الی کہانیاں لکھیں اور ان دونوں کے موبائل آئیل، ڈیزیل اور پڑوں کی پاس ابھی تک میرے ہاتھوں کا سرمایہ ہے جس نے مجھے تخلیق کے راہ پر گامزن کیا۔

جرات و سدا کچھ بڑھایا کر گزرنے کی کرتا رہا ہوں مگر پہلے کے مقابلہ میں آئندہ کوئی بڑھا دوزخ نہیں ملا۔ لکھنے کا بھوت لگاتار سر پر سوار رہا ہے، اور لکھنے کے لئے وقت پر جو بھی جگہ میر آئی ہے، زمانے کے مطابق الی کچھ بری نہیں رہتی۔ وہ سکرہ جہاں کام کرتے ہوئے میں نے مصروف آدمی، چھوٹی بُو، چھوٹا سا لڑکا، وغیرہ افسانے لکھے، مار کفید کنیریز کا بہت بڑا ہاں تھا۔ اس وسیع و عریض ہاں میں میز و کرسیوں کی جگہ پیاز، متر، آلو اور ساگ سیم کے ذریعے سکھانے والا پلانٹ لگا ہوا تھا جس کی پاچن لوہے کی بیٹلوں پر الگ الگ پوائنٹ پر سیم دینے کی میری ڈیوٹی تھی۔ اور یہ کام کرتے وقت دیوار کے نیچے لگے ہوئے پینڈل پر کنٹرول کرنے کے لئے ہر دم چوکنا رہنا پڑتا تھا۔ وہاں رات کے دو بجے ڈیوٹی پر آتا پڑتا تھا۔ غیر حاضر ہونے یا کچھ جانے کی صورت میں یومیہ اجرت کاٹ لی جاتی تھی اور اسی خوف سے شام کو ہی آکر فیکٹری کے برآمدے میں بیٹھ جاتا تھا اور وہاں روشنی کا فائدہ اٹھا کر پڑھ لکھ لیتا تھا۔۔۔۔۔ وہیں اس لکھنے کے منحوس مرض کی وجہ سے خیالوں میں غرق ہونے سے مجھے پینڈلوں کی یاد ہی نہیں رہی تھی اور بلب پھنسنے کی وجہ سے ہوئے زور دار دھماکے نے ساری فیکٹری کو ہلا دیا تھا۔ سارے کامگاروں کے خیال میں میں گاڑی بھاپ میں جھلس کر مرچکا تھا۔ مگر میں نے حوصلے سے کام لیتے ہوئے نالی میں سے بھیگی ہوئی بوریاں اٹھا کر انہیں ٹوٹے ہوئے بلب کے اوپر پھینک دیا تھا اور حادثہ سے نیچ گیا تھا۔۔۔۔ اور میرے کمرے کی ہواں کی وسیعیت میسرے گرد پھیلی رہی تھی۔ میرے ہاتھوں میں کپڑی ہوئی قلم میں لرزش نہ آئی تھی، اور میں ایک قدم آگے بڑھ گیا تھا۔

کئی جگہ میرا لکھنے کا کمرہ قدرت کا گوارہ بھی بنا جہاں کچھ بھی بناوٹی نہیں  
 ہوتا۔ یہ ۶۷-۶۸ کے دن میرے دل کے صحن میں سلسیں گاڑ گئے ہیں جن پر  
 منقش آئتیں میری دشوار زندگی میں مشغلوں کا کام دیتی ہیں۔ تب میرے لکھنے کے  
 کمرے کی دیواریں تیز، سُنری دھوپ کی ہوتی تھیں جس کے اندر بچا ہوا خلک،  
 زرد گھاس کا پلٹ بہت سخت ہوتا تھا۔ اس میں بڑی تپش ہوتی تھی۔ قدرت کے  
 اس جھولے کو جھوٹتے ہوئے میں نے ڈریڈھ درجن کمائنیاں لکھیں ہوں گی جو جوں کی  
 توں میرے پاس سمجھاں کر رکھی ہیں، قیمتی دستاویزوں کی طرح۔ وہ ایسے دن تھے  
 جب لوہے اور سینٹ کے بڑے بڑے پال ناتوان کندھوں پر ڈھونٹے تھے،  
 جانوروں کی طرح چھاتی کے گرد رے باندھ کر میلوں تک تار سخنچ کر لے جانے  
 پڑتے تھے۔ راستے میں آنے والے ندی نالوں کو تیر کر پار جانا پڑتا تھا اور گڑھے کھو د  
 کھو د کر پول کھڑے کرنے پڑتے تھے اور اس قدر مشقت کرتے ہوئے جب بھرني  
 دوپہری میں گھنٹہ دو گھنٹہ آرام کرنے کا وقت ملتا تھا تو کاغذوں کا جھولا اٹھا کر اوروں  
 سے الگ دور جا کر بیٹھتا تھا، اپنے کمرے کی غائبانہ دیواروں کے درمیان۔۔۔ اور  
 یا پھر رات گئے کھانا پکا کھا کر جب فارغ ہوتا تھا تو کرائے پری ہوئی کوٹھری کے ایک  
 کونے میں چراغ جلاتا تھا۔ یہ دن مالل پور کے پاس پاکی گاؤں میں بیٹے یا نواس شر  
 کے قریب گاؤں ہنسروں میں۔ اور یہ کام کرتے ہوئے کبھی کبھی اپنے افسرلا میں  
 پرشنڈڑت کے کمرے میں بیٹھ کر پڑھنے کا بھی موقعہ مل جاتا تھا۔۔۔ بہت ساری  
 کتابوں س بھری ہوئی میز اور گریدار کری۔ گریماں بیٹھنے کے لئے جو بیگار بھرنی  
 پڑتی تھے، اس کا ذکر بھی کرتے ہی بنتا ہے۔ ہمارے ہی بیچ کا ایک لڑکا لائیں  
 پرشنڈڑت کا دو وقت کا کھانا بنا تھا، برلن مانجھتا تھا، کڑے دھوتا تھا اور پھر باہر  
 ہمارے ساتھ کام بھی کرتا تھا۔ جس دن وہ لڑکا نہیں آتا تھا تو اس گاؤں میں رہنے کی  
 وجہ سے وہ سارے کام مجھے کرنے پڑتے تھے۔ کھانا کھلا کر، برلن مانجھ کر، صاحب، کا  
 بست لگاتا اور سونے سے پیشتر اس کی عتمجی چاند پر بادام روغن کی ماش کرتا۔ وہ  
 شراب کے نئے میں دست کئی بار مجھ سے کھتا۔۔۔ ”اوے سالے پیم! میری

کمانی لکھ..... لکھ میری کمانی..... نا، میں نے کیا کہا؟” — وہ گالیاں دینے ہوئے زور زور سے بولتا تو اڑوں پڑوں میں دیواروں کے اوپر سر آگ آتے۔ کئی بار اس کے گھر جا کر چیزی کاٹنی پڑتی۔ جس گھر سے اس کے لئے دودھ آتا تھا، دودھ والی عورت کا گھر والا امریکہ گیا ہوا تھا۔ کبھی کبھی وہ خود دودھ لے کر آ جاتی تو ”صاحب“ خوش ہو جایا کرتا تھا، اس خوشی میں اس کے کام بھی کبھی کبھی کرنے پڑتے تھے۔ اور یوں بیگار کے پانیوں کو عبور کر کے جب مجھے لکھنے کے لئے کچھ پل نصیب ہو جاتے تو کندھوں کا بوجھ ایکا ایک پھول بن جاتا تھا۔

اور ان لکھنے کے کمروں میں صرف ایک اور جگہ ایسی ہے جہاں اشتنے بیٹھتے میں قابل ذکر اور طویل عرصہ تک لکھ سکا ہوں — یوں تو ”اجیت“ اخبار کا دفتر میری روزی کا وسیلہ رہا ہے لیکن اس سے کہیں زیادہ بھجے وہاں لکھنے کی سوتیں حاصل رہی ہیں۔ ڈھیر سارا کام، پروفوں کے بغیر کالی جوڑتا اور پاس رکھے ہوئے ٹیلی پر تڑوں کی مغز چائے والی ٹک۔ بہت رات گئے خالی ہونا اور پھر ایک کونے میں گلی ہوئی میز پر قبضہ جما کر لکھنے کا جنون۔ خبط — جاڑوں میں ہیڑ جاتا تھا اور گرمیوں میں پنچا — یہاں کام کرتے ہوئے میری کمانیوں کی کتاب چھپی، دو ناول لکھے اور کئی افسانے رقم کئے۔

اور آج ایک کرے کا تصور ستارہ قطب کی طرح اور اس آنکھوں سے دور پسند کی مانند ساختہ ساختہ چل رہا ہے۔ آج جبکہ جالندھر کی کچی کوٹھری کی جھڑتی میٹی کی چھت کے نیچے سے، حق کی سڑاند سے بھرے گھر کی چار دیواری سے نکل کر اپنی پتھر جزی کوٹھیوں میں آبیٹھا ہوں تو لکھنے کا کمرہ یہاں بھی ہاتھوں کی پکڑ میں نہیں آ سکا۔ یوں تو بکلی کی رشوںی آٹھوں پر پاؤں تلتے بچھی رہتی ہے۔ مگر اس میں نوئی تازگی محسوس نہیں ہوتی۔ سب کچھ یا سی یا سی پڑھ رہا ہے۔ اور یہاں ملے ہوئے کرے میں بھج سے بیٹھا نہیں جاتا۔ پاؤں کھٹکیوں کی راہ پر چلتے ہیں، کسی من پسند، خوبصورت جگہ کی جتوں میں ایسی جگہیں جن کی یاد میرے کندھوں جتنی اونچی کھڑی ہے۔ خاموش پر سکون و شنو دیوی کے پہاڑ کے چڑوں میں

بہتی گنجا کے پر لے کنارے کی سفید ریت جماں بیٹھ کر ”ایک نکٹ رام پور پھول“ کمالی لکھی۔ اور بھی انک راتوں میں کانووں کے پتن کے پل کے پاس شیو مچھیرے کی جھونپڑی کے سردیئے کی لو میں بیٹھنا جماں رہتے ہوئے میں نے ایشور کا بھائی ”یار بلوچ، بدله، مکالی لڑکی ایسی کمانیاں لکھیں۔ پریت نگر میں مختیار کا گھر جماں خیراں ہار گئی، فوجی لاٹھری اور دشمن لڑکی، دوسرے چوک تک، جیسی کمانیاں تخلیق کیں، اور جس کرے میں میرا ”خود“ کچھ بھی نہ ہوتے ہوئے بہت کچھ ارتقاء کر گیا تھا اور جس میں سے، بہت کچھ آگ آیا تھا۔ اور پھر ماہوہ کے شائیں شائیں کرتے مویشیوں کے پاڑوں کی دل کو چھوٹے والی کھائیں جماں بہتی ہوئی ہوا میں چار دیواری بن کر کھڑی ہو جاتی تھیں، جماں لفظوں کے بے شمار جھونکے منڈلانے لگتے اور جماں کچھ چولموں پر پار بار تیز، لڑوی چائے بنتی رہتی، زردے کی پڑیاں کھلتیں، نوار کی چکلیاں ناکوں کو سیاہ بنتی رہتیں..... توبہ! میں کماں پنج گیا ہوں..... دیے یہ میرے لکھنے کے کرے کا ہی دائرہ ہے!

اب کی گھری۔۔۔۔۔ اب جبکہ میں یہ سطور لکھ رہا ہوں، میں ملک کے جدید شر کے صوبے کے دار الحکومت میں بینجا ہوا بھی جیسے اپنے ناتا کے گاؤں کی ویران جگہوں پر بینجا ہوں..... جماں راتوں کو گیدڑ بولتے ہیں اور دن میں خرگوش کا شکار کیا جاتا ہے۔ دیکھو! میرا لکھنے کا کرہ کماں بنا کر کھڑا ہوا ہے..... میرے ماتھے کے سامنے..... کسوں کے پھاڑ کے پرے زریں دسرخ و گلابی طلوع ہوتے آفتاب کی کرنسیں عرش کو چرتی ہوئی انٹھ رہی ہیں اور میں اجڑے ہوئے کوئی کی من پر بینجا ہوا ”میرا کرہ“ لکھ رہا ہوں۔ میرے پیچھے کی طرف ایک گھوڑا گھاس چڑھا ہے جس کی واہنی نانگ کی مرض کا شکار ہو کر آگے کو بڑھ کے پیر سے بری طرح نیڑھی ہو گئی ہے گھوڑا جب ہری گھاس کے بڑک بھرتا ہے تو تڑپ کے رنگوں کی ٹوٹتی آواز زندہ رہنے کا احساس کرتی لگتی ہے۔ داہنے ہاتھ ہوائی اڈے کے اوپر اڑان بھرنے والے ہوا تھاں کی فضا کو گونجا دینے والی آواز اتنا سوریے بہت غیری لگتی ہے۔ اور ایک کسن لڑکا کندھے پر ٹوکری اٹھائے آدم کے پیڑوں کے نیچے سے

آم اٹھاتے ہوئے خوش اڑتا پھرتا ہے، تتلی کی طرح۔ میری بائیں جانب پھیلا ہوا ٹریل گاؤں اتنا دن چڑھ آنے پر بھی سویا سویا لگ رہا ہے۔ اور میرے پاؤں کی سیدھ سے پرے بری کی طرف کبھی کبھی میری نظر کو دکھل جاتی ہے جہاں ایک بہت بڑے مل کے پاس کانٹوں میں پھنسی ہوئی، ہوا سے قھر قھرا رہی سانپ کی اتری ہوئی کیخی برمی کو اور بھی دہشت زدہ کر رہی ہے۔۔۔ اور اس طرح آج کے میرے لحنے پڑھنے کے کمرے میں پھیلا ہوا میرا ”خود“ آپ دیکھ سکتے ہیں..... کرہ جو میرے خود کو اپنے کونے ایسا ہے.....

اور آج جب سورج انگلی بھر اور سرک آیا ہے اور بیتے ہوئے سالوں کی سکھش کے بعد میں نے آپ کو یہاں لا کر کھڑا کیا ہے، یہاں آپ کی نظر ذرا اگرلائی میں جانی چاہئے..... اور آپ دیکھ سکتے ہیں۔۔۔ ذرہ ذرہ کر کے جڑا ہوا اک ٹیڑھا میڑھا کرہ آپ کے سامنے کھڑا ہے جس کا نام میں کی جگہ آپ نے ”پریم گور کھی“ رکھا ہے اور میرے مرباون! اس کمرے کی کوئی بھی چھت نہیں ہے، تاہم آندھی اور بارش کے دنوں میں آپ کو چھپانے کے لائق جگہ ضرور ہے..... اس کی چاروں سمتوں کی طرف کھلنے والے دروازے کبھی بند نہیں ہوئے۔ یہاں کوئی بھی ایسی پری نہیں ہے جو آپ کے آنے پر پلے توہن پڑے اور بعد میں روئے۔ یہاں تو چاروں دروازوں میں گور کھی کے مختی ہاتھوں کی کسادث ہے۔ اس کی دیواریں کبھی جھیڑیں گی نہیں، نہ ہی اسے کلر کا ڈر ہے نہ دیک کا..... کیونکہ اس کی تغیریں کوئی ادھار کی چیز نہیں ہے..... آپ کی ہنکاری کا سینک ہے..... آپ کے ہاتھ سے لگائے گئے پھولوں کی مرک ہے.....!



## مختار گل 1947

میں نے گھر نہیں بنایا۔ مجھ سے کسی نے کہا تھا ”مختار کو شناخت نہیں ہے، وہ گھر بھی نہیں بنائتا۔ اس کی فطرت ہی نہیں ہے گھر کا پنچھی بن جانے کی، پنجرے کا پنچھی میں نہیں بن سکا۔ میں بھکلتا رہا، تاہم کسی کو کیا؟“ پھر بھی ماضی کی سکیوں اور تھقتوں میں اتنی گمراہی تو ہے، اتنی روپ تو ہے کہ میں یہ مانے کے لئے مجبور ہوں کہ ماضی ہی میرا سرمایہ ہے، سب کچھ ہے۔۔۔ بیک میں حال مت ہوں پر صرف کھانے، لذت اندوڑ ہونے کے لئے کسی کھنڈر جیسی شدت کے ساتھ محوس کرنا مجھے نہیں آتا۔

بیکار ہی ماضی میں گرا ارتتا جا رہا ہوں۔ یہ بھی جانتا ہوں کہ جس یا جن کے ہاتھ میں چپو ہیں، وہی ناؤ کو غرقاب کر دتا چاہتے ہیں۔ گھر میں اسی ضد پر اڑا ہوں۔۔۔ ماضی کا دریا تیر کر اس پہاڑ کی چھالیا کے نیچے والے کنارے ضرور جا لگوں گا، کبھی نہ کبھی، جہاں نیلو ہے، میری نیلو!۔۔۔ اس استفہامی نگاہ کے جواب کے لئے میں ضرور حاضر ہوں گا۔۔۔ لیکن پھر کبھی!

نیلو کہتی تھی، ”میں گھر بنالوں گی، حاصل تو بھرو۔۔۔ اگر حاصل نہیں بھر سکتے تو مجھے کھینچ کر ایسی ڈی، اور۔۔۔ سنگھ سے چھین لانا۔۔۔!“ گل چہاں زور سے ہنس پڑا تھا۔۔۔ میں نہ مرا تھا، نہ راجحا!

اور آج، بت برس بیت گئے ہیں۔ میں اس قدر ہمت مجمتع نہیں کر سکا کہ اسے کسی افرکے پاس سے چھین لوں۔ میں نہیں جانتا، وہ کہاں ہے؟ مجھے نہیں پتہ کہ وہ کس چوٹی کے پھر سے لگ کر ”غیلیم“ ہو گئی؟ مجھے تو صرف آنکھوں کے نیلم

کی پہچان تھی، پھر پھروں کی نہیں۔ پھر پھروں کو کیا پڑی ہے کہ وہ میرے بن جائیں! ہاں، اتنا ضرور یاد ہے، اس نے لکھا تھا۔— ”ہم جیسوں کی دیوالیاں اکثر اوداں ہوا کرتی ہیں۔ آج کی شام بست اوداں ہے، بیدر یو جھل..... تم ملوں مت ہونا۔ اوداں اور ملال کی بات دیواروں سے کہہ لینا۔ رہی خط کی بات۔— کیا تمہاری نظمیں اور افسانے میرے نام لکھنے طویل خط نہ ہوں گے.....“

میں دیواروں کی طرف بست عرصہ دیکھتا رہا۔ میری صحیح بھی اور میری شامیں بھی بیت جاتیں۔ مگر یہ حادثہ ہو جانے کے بست عرصہ بعد بھی میں جذبیاتی ہو جاتا رہا، مثلاً ۲۷ فروری ۱۹۴۸ء کی اوداں شام میری ڈائری کے تھوڑے سے خالی صحنوں پر ساری کی ساری اتر آئی تھی۔— ”مچھلے دنوں سے پریت مگر چھوڑ کر چلے جانے کو ہی کر رہا تھا۔ مگر سوچتا تھا، اگر کبھی بعد میں نیلو کا خط آگیا تو کیسے ملے گا؟“ اس وجہ سے آج تک چپ ہوں، اوداں اور تھا ہوں۔ تاہم یہ میرا نجی معاملہ ہے، کمرے کا نہیں۔ کمرے سے مگر تک کاسفر ضرور کیا ہے مگر پہنچا کہاں؟ کمرہ کمرہ ہوتا ہے خاہ پریت مگر کا ہو، سرجیت پاتر کا ہو یا ہریک کا یا بیسا بلونت کا۔ عجیب سکون ضرور ہوتا ہے۔ یہی ”سکون“ سفر بن جاتا ہے، کروں تک کا سفر.....

میڈیکل کالج کے ہوشل کا ۱۵ اے..... اس کمرے سے کیشو کا نام اس طرح وابستہ تھا جیسے روندر کے ساتھ بلا، نیلو کے ساتھ ٹھاکریا کسی اور کے ساتھ جیوال!۔۔۔ یونیورسٹیوں کے کمرے تین سو دو، ایک تین انٹھارہ یا ای ۳۱ سب بانیوں میں لینے کلتے تیار رہتے۔ ہاں، یہ لازمی ہوتا کہ شراب دور سے لانی پڑتی تھی اور رات گئے ٹھیکیدار سے باسی، تباہی، کچی کچی روٹیاں کھانی پڑتی تھیں۔ پاتر کے کمرے سے اس کے مقابلہ میں، میں زیادہ جزا ہوا تھا۔ یہاں اکثر میں سرجیت، کرم جیت، روندر ٹھمل، پالی، پرمندر جیت، پوچیز وغیرہ دوست (لازمی نہیں کہ سارے حاضر ہوں) بٹو کا اس طرح انتظار کرتے جیسے ”رب ورگا آسرا تیرا“ پتھختی کتوں بھر مtra۔۔۔ پاس سے سرجیت بول المحتا۔۔۔ ”تھہ بولن

ہو وے سولن نمبرون، باقی لے آواں گے....." یہاں ہمیں ساری یونخورٹی کی مژ ر گشت کے بعد تھکے ماندھے ہوتے۔ شراب مل ہی جانی تھی، اس امید کو لے کر نہاتے، کپڑے دھوتے اور پیشی پورانی کوئی پاتر کی تمد باندھ کر مہمان صاحب میزان شاعر کی لفظ کی داد دیتے۔

میرے کمرے کا بھی یہی دستور رہا۔ یہاں مہمان کبھی میزان بن کر آتا اور میزان کو مہمان بنا کر ساتھ لے جاتا۔

ہر نیک کے چوبارے، جو دھہ، میں اور دلیر کھڑکی کے راستے اس مہارا جاؤں کے ظہور کی تاشیر پہچان پہچان کر عاشقیاں کرتے۔ یک چشم شراب فروش کو یاد کرتے جس کا ابھی بھی "کمرے" کے سر پر قریب چار سورپیہ قرض ہو گا۔ مگر کمرہ تو مالکوں کا تھا، ہمیں کیا؟ — لوکے کمرے میں پاتر کی طرح بھیڑ ہوتی۔ امتوں کا حسین ساتھ یا یکپ میں "پر بھوجی کوئی الکی جگت کرو، داس کو کوتاکت کرو....." دلک کی دعا میں شامل۔ بھوشن کے مذاق کرتے ہوئے بھی بات محنت پر ختم ہوتی۔ — جس رات اس نے خورشید کو شام کو خریدی ہوئی بنیائیوں میں سے ایک دے دی تھی اور رات کو خورشید شراب کے نشے میں دھت سوکے نوٹ کے بجائے سو کا نوٹ ٹھیکے والے کو دے آیا تھا تو وہ "دوستو! مار ڈالا رے!" کہتا ہوا کمرے سے نکل کر ٹھیکے کی طرف لپکا تھا۔ — وہ آج تک نہیں لوٹا۔

پھر رفتہ رفتہ کمرے بیا ہے جاتے رہے اور "گھن" بنتے رہے۔ ہماری جستجو جاری رہی۔ ہم کو پھر پالی کے ان بیا ہے کمرے جیلتے۔ میں آج تمکا ہارا سب طرف سے ٹھکرایا ہوا لوٹا ہوں۔ کمرے میں آکر بیڈ پر لیٹ گیا ہوں۔ بالکل چپ چاپ۔ کسی کو نہیں بلاوں گا۔ دیواریں گوئی ہیں۔ فریم کی ہوئی تصویریں دھنڈلی ہیں۔ سب رشتے مٹھی کی ریت کی طرح پھسل گئے ہیں۔ میں سامنے دیکھتا ہوں۔ کوئی مجھ سے کہ رہا ہے۔ — "میں تمہارا کرو ہوں، مختار! " میں جانتا تھا، تم آخر ایک دن واپس آؤ گے۔ اس لئے کتنے ہی برس تاریکی میں بیٹھا میں تمہارا انتظار کرتا رہا۔ تم تو سکنے لگے۔ — سکی کی گمراہی میری سمجھ میں آگئی ہے۔ جس طرح تم گئے

تھے، دیکھ لومیں اسی طرح تمہیں بانسوں میں لینے کو تیار ہوں۔ مگر تم ابھی بھی ماضی کی طرف دیکھے جا رہے ہو۔ چھوڑ یار! بول میں منی پلانٹ لگا دینے سے دل میں منی پلانٹ نہیں آگ آتا۔ جب نیلو بہاں بیٹھی ہوئی کافی بنا رہی تھی، تم نے اس سے کہا تھا۔ ”نیلو! مجھے اس گلے میں لگا دو۔ جب عجیج تم جاؤ تو مجھے گلے سمیت لے جانا۔ میں بہار اور خزان کو دیکھ کر جی لوں گا..... پلیز نیلو!.....“ اس وقت تمہاری سیلی نیلو ”گھر“ بنا لینے کا پسناہ بنا کرتی تھی۔

”اس طرح میری ہستی کیا مٹ جانا تھی؟“

”میں تمہاری دوستی سے منکر نہیں۔ مجھے تم نے سدا ”گناہ“ کرنے کا سارا

دیا۔

میں نے پہلا اور آخری گناہ بھی کیا تھا۔ حتاکی مک اور سماں کی چوڑیوں کی کھنک کا احساس تمہاری گود میں مجھے ہوا تھا۔ مگر دوست! تمہارا ساتھ میرا حاصل ہے۔ پھر میری ہار کو تم اپنی ہار کیوں نہیں سمجھتے؟ میری محرومی کو میری تقدیر کیوں تسلیم نہیں کرتے؟

”اچھا، تمہاری ہار سمجھ لوں اور تمہاری دوستی سے بھی انکار نہ کروں، اور تم جب بھی میں آئے، مجھے ”گھر“ کے سامنے ذیل کرتے رہو۔ کوئی آئے تو ہولے سے باہوں میں لے کر کہ دو۔“ تم اسے گھر بنا لو لو!“ مگر آج غصہ مت کرنا۔ آج تم سب طرف سے ٹھکرائے، ٹکست خورده اور تھکے ٹوٹے ہو، تاہم تم ”دوستی“ ضرور سمجھ نہ سکتے ہو۔ اور مجھے اکیلے کوہی نہیں چھوڑ کر گئے آٹھ سال سے اپنی کلائی پر بندھے ہوئے تاروں کی چک بھی بھول گئے۔ میں نے اس چھوٹی سی گذٹی کو ضرور ”گھر“ کہ سکتے کی چھوٹ دی تھی جس نے ایک رات میری دیوار پر لکھا تھا۔۔۔۔۔

۳۱ مئی ۱۹۷۵ء اپنے پیارے اور بڑے اچھے بھائی کے پاس ۲۸ مئی سے ۳ جون تک کیپ لگا تھا۔ اپنے گھر کی دہلیز کو بوسہ دیا۔ سارے گھر کو لے کر بذر بھائی کا بہت انتظار کیا۔ اپنے پیار میں اکیلی رہی۔ اپنا بھائی بن کے گھر کا احساس جو تھا۔ شفاف جھیلوں میں تیرتے ہوئے پھول جیسے بھائی کے لئے ایک بھائی لے آؤ۔۔۔۔۔ چھوٹی

سندو "اس کے آگے میں نے مذاویا تھا کیونکہ کسی اور کے گھر بنانے کی بات جو آگئی تھی۔ اور لوگوں کو تو میں کبھی کبھی گھسنے ہی نہ دوں..... نحیک ہے، پیارے! چلو ایک جام اپنے اپنے ماضی کے نام پر ہو جائے!"

"نہیں، بیتے ہوئے وقت کے لئے کچھ نہیں کیا جا سکتا۔ جام نکراوں گا آج کے نام پر! ہاں، تمہاری اس کا کیا حال ہے؟ میں نے سنا تھا کہ اس کا ڈرامہ یا پوئیشی کا پیپر تمہارے دوست کے پاس ہے، اسی یونیورسٹی میں، چلا جائے گا چکر؟ تھنائی، اودا سی اور ترس کا روتا....."

"چلو، بیکار میں مت بولے جاؤ..... وہ کسی دن آئے، ڈاکٹر صاحب سے کہ دیں گے۔ مگر تم پھر گھر سے چڑھ جاؤ گے۔ طعنوں پر اتر کر کبھی یاریاں بھائی جاتی ہیں؟"

"نہیں، نہیں یار! گل چوہاں کا کیا حال ہے؟ اسے بھی لے آؤ۔ ہم تینوں کبھی اتنے برس ایک ساتھ رہوئے تھے۔ تم خود سدا ایک دوسرے سے ہی گے نکل جانے کی مساعی میں لگے رہتے تھے۔ یہ مجھے بہت بڑھیا لگتا تھا۔ ایک اگر کچھ عمدہ لکھتا تو دوسرا سارا زور لگا کر اسے کاشنے کی سعی کرتا۔ اس مقابلے میں بڑا لطف آتا تھا۔ اسے لے آؤ۔ اب تو وہ بھی....."

"اب تم کس لئے ماضی کی دلدل میں اتر رہے ہو؟ اگر میں بوڑھا ہو گیا تا تو میری لڑائی اجیت سے ہی رہے گی۔ تم بھی تب تک....."

"لکھا میں دنوں دن ہندندر بتا جا رہا ہوں۔ میرے پلٹر گر رہے ہیں۔ ہندندر پر تعمیر کرنے کا کسی کو چسکا لگاؤ۔ رحم پیدا کرنے کے لئے آخر مجھے یہ تو استعمال کرو گے۔ مگر میرا خیال مت کرتا....."

"یار، پھر طعنوں پر آگئے ہو! تمہارے بوتے پر ہی تو میں جو کچھ ہوں یا بن سکنے کا خواب جائے بیٹھا ہوں۔ اگر تم ہی یوں کرنے لگے..... جاؤ تو، میں نے پہلی کہانی "آخری چوڑیاں" کی کستی کا سارا درد تمہارے ساتھ نہیں بانٹا تھا کیا؟ تمہاری گود میں ہی میں نے بو کا تھوڑا سا قرض چکانے کی کوشش نہ کی تھی؟ اس

رات جب ہم دونوں جائے تھے، نجیجن، تلخ اور اس رات..... ”مشی کی چنیا“ بنتی رہی تھی۔ تم نے ہی تو بوڑھے پشنز کے درد کا مجھے احساس کروایا تھا۔ تم ہی تو اس کے لئے بڑی محفل سے بھی ایک دو پیگ بچالیت تھے تاکہ میں اس کو پلا کر ملایا و آسام کے جنگلوں میں ایک بار پھر آزادی کے لئے بھوک پیاس جھیل کر لڑنے مرنے کو ”کالے پر“ کا نام دے سکوں۔ اور بتاؤ، میں تمارے بنا کبھی حرف بھی لکھ سکتا تھا؟ ہاں، دوست! تم نے میرا کتنا کچھ سمجھا ہے۔ ہاتھ جوڑے ہوئے لڑکی کی بہت پیاری تصویر..... وہ پلک پر لکھے ہوئے آنسو والی لڑکی اسی طرح فریم میں سے دیکھ رہی ہے۔ میری۔۔۔۔۔ دوست لڑکیوں اور احباب کی دھنڈی پڑتی جا رہی تصویر میں اسی طرح محفوظ ہیں۔ یہ تم ہی کر سکتے تھے دوست! باتی، یار! تم نے ہی تو مجھے اور میرے دوستوں کو لکھے ان کی محبوباؤں کے خطوط سمجھاں کر رکھے ہوئے ہیں۔ وہ ٹھیک ہی سوچتے تھے، کہاں خطوط محفوظ رہیں گے! ہاں، اور میرے تحریر کئے خط بھی تو نیلوں تھیں دے گئی تھی۔ کہتی تھی۔۔۔۔۔ ”ساتھ بھی لے جانیں سکتی۔۔۔۔۔ اور چھاڑ بھی نہیں سکتی.....“ شائد کبھی ملیں گے تو انہیں پڑھیں گے۔ شائد..... اس کے آگے نہیں۔ کتنے پیار یہاں دفن ہوئے ہوں گے بھلا؟“

”اچھا“ یہ الزام بھی تمیں اپنے کمرے کے سر مرہنا تھا؟ تمارے پیاروں کو تو میں نے پھولوں کی مانند رکھا۔ اس تصویر کی طرف دیکھو۔ تمارے شاعر دوست کی محبوبہ نہیں تھی؟ اور وہ لپ سٹک والے ہونٹوں کے نشانوں کی گواہی کینڈا والی دوست کی نہیں؟ میں اور کیا کوئی؟ آخر تمہارا کمرہ ہوں یار!

ایک بار پھر آؤ..... سارے میرے یارو! ایک بار پھر آؤ۔ محفلوں کے لئے ترس گیا ہوں۔ ہنگاموں کا دور چلاو۔ ”تمارے نام“..... تمہارے نام..... ” والا رقص کرنے والا پاتر..... امتوج کا کھیا، کہنا، موہن جیت کا آگواؤں کو مزار بننے کا سراپ دے جانا..... اور ملک کے کئی رنگ میری دیواروں کو مس کرتے رہے..... کنوں کا صرف پیر پینا، پالی اور مرجیت کا داروں کی تلاش میں جانا، ہر نیک کا شعر نتائے رہنا، گور کھی کا لکھنا..... پر مندر جیت کا ”قبر“ سمجھنا..... سب ایک بار پھر ہو!

”ویکھ لو، پھر اپنی کو جینے کی تمنا نہیں کر رہے ہو، کیا؟“  
 ”جینے کے لئے، میرے دوست! اس سے زیادہ کرنا پڑتا ہے.....“  
 ”جاو، آج والا خط پڑھو اور اسے پکڑو۔ اسے ساتھ لے آنا۔ لکھتی تو ہے کہ  
 باتیں کرنے کو جی چاہتا ہے..... لو، تم تو سو گئے۔ میرے بارے جو لکھتا تھا! نیند تو  
 آئے گی ہی۔ ٹھیک ہے، مجھے تو دنایی دیتا ہے..... کمرہ جو ہوں! چنیدہ کتابیں نیلو کی  
 دی ہوئیں۔۔۔۔۔ ”لٹ نار لائف“ مون اینڈ وی سکس پیس، دھرتی، ساگر اور  
 سیپیاں، نہ آنے والا کل، سکھ سے ملی ہوئی بوڑھا اور سمندر، ڈاکٹر دیو، اور اپنی جیک  
 لنڈن، پلیک، دھپے نہ چھاؤں، رسیدی، نکٹ، دوسرے کنارے کی تلاش، چلتے پھرتے  
 مسخرے، سدھار تھے، میری کمانی، میں نے سب سمجھاں کر رکھیں۔ میں جانتی ہوں،  
 تم ان سے اودا سی لیتے بھی ہو اور دیتے بھی ہو.....! تم تو خوابوں کی دنیا میں کھو گئے  
 ہو۔ پھر کمیں بگلوں کی جوں میں نہ پڑ جانا۔۔۔۔۔ اچھا، آمین!“



## ہرجیت 1950

گھر نیا بنا تھا اور پرانے کرائے کے مکان سے سامان اٹھا کر وہاں لے جانا تھا۔ ماں ساری عمر اپنا گھر، اپنا گھر کہتے نیا گھر دیکھنے سے پہلے جا چکی تھی۔ ۱۹۴۷ء کی اکھاڑ پچاڑ کے وقت ایک چھوٹا سا گھر ملا تھا اور پھر نئے سرے سے زندگی شروع ہوئی تھی۔ سامان تو سب جا چکا تھا، میری ڑائی مکل، ٹوٹے چھوٹے ڈبے اور کچھ پرانے کھلونے باقی تھے۔ ڑائی مکل تین بچپن بتا چکی تھی۔ پہلے بڑے بھائی کے پاس، پھر مجھے بھائی کے قبضہ میں اور اب میری جائیداد بن گئی تھی، جگہ جگہ سے ویلڈنگ کی ہوتی، بے رنگ ڑائی مکل!

والد اسے کوڑا سمجھ رہے تھے۔ کوئی بھی اسے نئے گھر لیجانے نہیں دے رہا تھا۔ بازیگروں کے بچے میری ڑائی مکل اور کھلونوں کی تاک میں آس پاس منڈلا رہے تھے۔ کھلونے میں نے ایک ایک کر کے ڑائی مکل پر رکھے اور دوپر کو جب سب اونگہ رہے تھے، میں ہولے سے چل پڑا۔

نیا گھر سامنے دکھائی دے رہا تھا مگر اونچے نیچے راستے پر چھوٹے چھوٹے پاؤں مشکل سے پیداوں تک پہنچتے تھے کبھی پاش کی ڈبیا سے بھائی ترازو گر پڑتی تو کبھی مٹی سے بننے روئیئے۔ دیا سلامی کی ڈبیا کے بنائے ریڈیو کو دھول مٹی پر سے اٹھانے ہی لگا تھا کہ کسی نے بالوں سے کھینچ کر اٹھایا۔ مٹی کے روپے، خالی ڈبے اور ٹوٹے کھلونے اس نے سامنے دیوار پر پھینک مارے.....

نئی ماں ایک ہاتھ سے مجھے اور دوسرے ہاتھ سے ڑائی مکل کو گھستہ ہوئے نئے گھر کی دہلیز مک لے گئے۔ دہلیز پار کرتے ہی یاد آیا۔۔۔۔۔ پرانے مکان کے

کونے میں بنایا ہوا گھر جس کے چاروں طرف میں نے سرکنڈوں کی بائی بنائی تھی اور سرکنڈے جوڑ جوڑ کر دروازہ بنایا تھا۔ ڈھبروں سے موڑ کار بنائی تھی اور مردوں کے پتے توڑ توڑ کر پیر بنائے تھے، ٹوٹے ہوئے ہولڈروں کے کھبے بنائے تھے۔۔۔ مگر کوئی پاؤں دروازے سے ہو کرنہ گزار۔ کچھ بے رحم پیر اچانک چھٹ کے اوپر سے گرے اور سب کچھ روند کر گزر گئے۔

”یہاں کچھ نہیں ہے بھائی! گیوں کا گودام ہے!“ کوئی مجھے پرے ہٹا کر تالہ کھولنے لگا۔

”هم یہاں کبھی کرایہ دار ہوتے تھے!“

مگر دوسرا آدمی بنا نے دروازہ کھول کر اندر جا چکا تھا۔

دل کیاض۔۔۔ دوڑ کر جاؤں اور اس کونے میں اینیں اکٹھی کر کے پھر گھر گھر کھیلوں..... اور پھر اپنے آپ ہی ہنسی آئی۔۔۔

اور ایک دن سب کو الوداع کہ کر اپنے گھے پرانے کپڑے ایک شکستہ ٹنک میں رکھ کر چندی گڑھ جا پہنچا۔ ایک کوٹھی کے زینے کے نیچے ایک گندے سے کونے میں رہنے کیلئے جگہ ملی۔ ٹنکیاں جوڑ جوڑ کر دروازہ بنایا اور اپنے کرے میں پہلی رات.... گرمیوں کے دن تھے۔ امس اور گھنٹن میں نیند کہاں آتی تھی؟ گھری رات میں کوئی دگر دگر سیر ہیاں چڑھتا تو گلتا جیسے کوئی میری چھاتی پر پاؤں رکھ کر گزر رہا ہو۔ نیند نہ آتی تو کچھ نہ کچھ پڑھتا رہتا۔ سلین اور تاریکی کی وہی چھوٹے چھوٹے کارکوچ نکل کر ادھر ادھر گھونمنے لگتے۔ تھکا ہارا باہر کی چاروں یو اری کے ساتھ لگے ہوئے کھبے کے نیچے جا کر کھڑا ہو جاتا اور رات کو بیتے ہوئے سنتا۔ کبھی گری نہ سونے دیتی۔ کبھی بھوک، کبھی کارکوچ اور اکٹھاپنا آپ۔ گھر میں اپنا وجود فالتو سالگتا تھا تو کرے میں اکیلا پن۔ جی کرتا تھا، کوئی مجھے ڈھونڈتا ڈھونڈتا آجائے اور اس سلین بھری کوٹھری سے ہاتھ پکڑ کر باہر لے جائے اور کہے۔۔۔ ”کہاں تھے، کھوئتے کھوئتے آنکھیں تھک گئیں!“ مگر دراڑوں میں سے باہر جھانک جھانک کر میری بے خواب آنکھیں پھرا گئیں۔

یونورٹی میں میرے پاس اتنے پیے نہیں ہوتے تھے کہ میں کسی کو چائے پر ساتھ دینے کے لئے مدعو کر سکوں۔ ایک رات میں اور امتوںج سڑک پر ”بھل گراما“ گاتے ہوئے اپنے آپ کو خوبصورت گر میں شامل سمجھ رہے تھے جب ایک پولیس کے سپاہی کی گھر کی سامانی رک گئے۔ پیغم سے پشاخ اتنے پنجے گزے کے پھر بھی چندی گزہ کی فراخ، روشن سڑکوں اور پیڑوں کو خوبصورت نہیں کہہ سکے۔ پدرہ سکیز میں پیڑوں کے پنجے لگے ہوئے دیش راج کے ڈھانے پر ہمارا دونوں کا ایک حساب چلتا تھا۔ اور اب بھی وہاں سے گزرتے ہوئے پاؤں چوک جاتے ہیں جیسے ابھی بھی اس کا بقايا رہا ہو۔

بھی بھی گھر سے خط آتا۔ ”لگتا“ یہ کون ہے جو مجھے بیٹھا کرتا ہے۔ یہ کون ہے جو مجھے بھائی کرتا ہے۔ یہ کیا ممتا کا رشتہ ہے۔۔۔۔۔ بھی میری اپناست کی بھوک ان کی روح تک کیوں نہیں پہنچتی؟ ہر شام جب کھانا کھانے کے لئے پانچ دس پیے کھوئتے ہوئے کبھی آنسو نکل آتے تو ”لگتا“ میرا ممتا کا رشتہ کسی کے ساتھ نہیں ہے۔ ”لگتا“ ہے، کوئی بزرگ میرا باپ ہونے کا سوانگ کرتا ہے۔ وہ جب بھی یاد آتا، اس کا بھاری ہاتھ ہوا میں ہٹتے ہوئے کہہ رہا ہوتا۔۔۔۔۔ ”اپنی ماں کے سامنے بولنے کی جرات کرتا ہے؟“ اور میں کسی کے بھی سامنے کچھ بھی بولنے کی جرات نہ کر سکا۔ جب بھی کبھی اپنے سے بڑے کسی آدمی کے رو برو پیش ہوتا ہوں تو ”لگتا“ ہے کہ الفاظ کھو گئے ہیں۔۔۔ اور اس کے فریہ ہاتھ کو اپنے چہرے سے نکرانے کی انتظار کرنے لگتا ہوں۔ میں اس کے کسی بھی خط کا جواب کیا لکھتا، اتنا بھی نہیں لکھ سکا کہ ہمارا کوئی رشتہ نہیں ہے۔ بس میلی سیڑھیوں کی تاریکی میں دبکے ہوئے میں نے ساری بھوکوں کو کتابوں میں لپیٹ لیا اور ”میورسال“ کی انگلی کپڑ کر چلنے لگا۔

”تمہیں یاد کر کے ایک دن ہم بہت ہی نہیں!“ پڑوس کی بڑھیا کہہ رہی تھی۔ ”تمہارے جانے کے بعد ہم نے اسے لاکیوں کا سور بنا لیا۔ گمراں میں ہماری لاکیاں بھی پوری نہ آپائیں اور تم نے دو برس کاٹ لئے۔“

جی چاہا، کوٹھڑی کو دھوں دھوں جلا دوں۔ اس کونے میں کتنی خوبصورت

نظمیں پڑی تھیں۔ غیر ملکی کتابوں کے کرواروں کے ساتھ گھنٹوں باتوں میں لگا رہتا۔ دیواروں پر کتنی سطروں لکھی تھیں۔ ”اے میں از نحنگ ایں بٹ وہٹ ہی میکس آف ہم سیلف“ پھے پھے پر نظمیں درج کی تھیں۔ موں می کے اجائے میں لگتا جیسے شعر دیوار پر تیر رہے ہوں، چوٹے چھوٹے شعروں کی نادیں.... ”بڑی گندگی تھی۔ تم نے بیٹا! نہ جانے کیا کیر کانٹے بنا بنا کر دیواریں کالی کی تھیں!“

جی چاہا، ناخنوں سے کھروچ کر ان لفظوں کو چوم لوں جو میری آنکھوں کے سامنے آج بھی نادوں کی طرح تیر رہے ہیں۔ یہ کون ہوتے ہیں....؟ ”مگر میں کون ہوں؟ میں تو اس کونے کا کرایہ بھی نہ دے سکتا تھا!“ لڑکھڑاتے قدموں سے باہر آیا جیسے بدن کا ایک حصہ اس تاریک کونے میں کھو گیا ہو۔

ئے بنے ہو شل میں رکشا رکا۔ کمرے کی چالی لے کر اندھیرے قلعے ایسے ہو شل میں نمبر تلاش کرنے لگا۔ دوسری منزل پر ایک کمرہ کھولا۔ خالی اور سنان کمرے میں کھڑے ہو کر ایک لمبا سانس بھرا۔ اور خالی دیواروں کی طرف محبت بھری نظروں سے دیکھا۔ تبھی کلرک بولا۔ ”آپ کا کمرہ بی بلاک میں ہے، اے بلاک میں نہیں!“

لی بلاک۔ کمرہ خالی کرنے والا عجیب سے ہندسے اور حروفیں بکھیر گیا تھا۔ چھوٹی چھوٹی بیکار کی چیزیں بکھری پڑی تھیں۔ پھٹے پرانے اخبار، شپو کی خالی بو تلیں، فیوز ہوئے بلب، جو توں کا خالی ڈبہ، مستعمل بلیڈ، بے سیاہی کے دوات اور خطوط کے پھٹے ہوئے پر زے۔

اپنے آپ میں مجرم سامحوں کیا جب تین برس بعد یہی کمرے میں چھوڑ کر ہو شل کے باہر آیا۔ رکشا میں بیٹھتے ہوئے ایک لمحے کے لئے لگا جیسے ابھی میں نے سامان رکشا سے اٹارا ہی نہ ہو۔ اور تین برس جیسے زندگی سے منفی ہو گئے ہوں۔ تین برسوں کا حاصل؟

آدمی رات کے وقت ہم دونوں اپنے کمرے کو لوٹے۔۔۔ دل جیسے خاموشی  
کا پھاڑبی محو خواب تھی۔

”تمہارے گھر میں پانی پینے کے لئے گلاس بھی نہیں۔۔۔“

”یہ سامنے بیڑ کی خالی بوتل ہے۔۔۔“

”کوئی پلیٹ؟“

”یہ اخبار حاضر ہے!“

ہم نے ڈھاپے سے لائی ہوئی روٹی کو اخبار پر بچھا کر رکھا۔۔۔ تو لگا جیسے  
دل کے ایک خالی کونے میں نفے جیسا پیڑا آگ رہا ہو۔

اور پھر کچھ دن بعد فلم انسٹی چیوٹ میں ٹریننگ کے دوران ہم نے پربھات  
شوڈیوں کے پرے پار چھوٹی سی پہاڑی کے پاؤں میں ایک قلیٹ کرائے پر لے لیا۔  
سامان کے نام سے صرف دو اپنی کیس اور چند برتن تھے۔ اور آدمی تنخواہ کرائے  
میں چلی جاتی تھی۔ تاہم یوں لگتا تھا گویا زندگی کے کتنے ہی برس ہم اس گھر کے لئے  
بھکتے رہے تھے۔۔۔

اور اب بھی جب ہم دونوں باتیں کرتے ہیں تو اکثر اپنے خوابوں میں بے  
ہوئے گھر کے بارہ میں۔۔۔ چھوٹے چھوٹے خرچوں میں جب ساری تنخواہ نپٹ  
جاتی ہے، تب۔۔۔ میرے ہاتھوں کو کس کے دبا کر وہ کہتی ہے۔۔۔ ”مجھے کچھ  
نہیں چاہئے۔۔۔ مجھے لی وی یا صوفوں کا شوق نہیں ہے۔۔۔ صرف نتری  
گھنٹیوں والا پلنا چاہئے، اپنی بچی کے لئے۔۔۔!“

میں جب بھی اپنے نئے گھر کا تصور کرتا ہوں تو اس کا ایک حصہ پکھل کر  
اندھیرا، سیلا، سیڑھیوں کے نیچے کا کونہ بن جاتا ہے۔۔۔



## گل چہان 1950

کمرے سے گھر اور گھر سے کمرے تک کے سفر میں جب کمرہ تھا تو میں اس میں گھر تلاش کرتا رہا، اور جب گھر تھا تو اس میں اپنا کھویا ہوا کمرہ ڈھونڈتا رہا۔ درحقیقت میں اپنی پیدائش 1950ء میں نہیں، 1970ء میں مانتا ہوں کیونکہ ان بیس برسوں کا کچھ بھی مستند میرے پاس نہیں ہے جو اس طویل عرصے کا چشم دید بن سکے۔ اگرچہ یہ بھی حق ہے، جو میں آج آپ سے کہہ رہا ہوں، اس کا بہت کچھ ان بیس برسوں کی ہی جمیع باقی ہے۔ خیر۔۔۔۔۔

میرا پہلا کمرہ میرے اور مختار گل کے اشتراک میں تھا۔ اس کے بعد پرستیں نگر کا کمرہ، اس کے بعد شریف پورہ والا، اور اب یہ۔۔۔۔۔ جو ان کمروں کے بعد بھی ہے اور پہلے بھی تھا۔۔۔۔۔ 577، الیٹ موہن نگر۔۔۔۔۔ گیٹ پر میرے والد کی نیم پلیٹ کے ساتھ لیٹر بکس۔۔۔۔۔

کہیں سے آتا ہوں تو سب سے پہلے چشمی دیکھتا ہوں یا اپنے پانچ سال کے پچھے کے تو تلتے بول کا انتظار کرتا ہوں۔۔۔۔۔ ”گل پاپے کوئی آیا۔۔۔۔۔“ تاکہ جتنی زمین تالتائے نے انسان کی ضروری بتائی تھی، کہیں اتنی ہی میرا نصیب نہ ہو جائے۔۔۔۔۔

کتنے خطوط کے بعد بھی اس خط کا انتظار ہے۔۔۔۔۔ کتنے لوگوں کے بعد بھی اس انسان کا انتظار ہے۔۔۔۔۔

کبھی کبھی کوشش کرتا ہوں، اس کمرے سے کہیں بہت دور جاؤں۔ اور جا کر پھر اس کمرے کے لئے دل تڑپ اٹھتا ہے۔ یہ کمرہ کچھ دن دل کے بکھراوہ کو سمجھاتا

سناوارتا ہے۔ مگر سفر کا سحر نوٹتے ہی دیواروں کی جکڑ جیسے ڈھیلی پڑ جاتی ہے۔ پل پل بڑھتی بیگانگی، ایک وقت آیا ہے، برداشت کے باہر کی شے ہو جاتی ہے۔ اک غریبی سی چاروں طرف گھر آتی ہے اور ایک احساس تم یہاں کس لئے ہو؟ تم اتنے بے حس ماحول میں ہو ہی کیوں؟۔۔۔ پھر ایک سفر شروع ہوتا ہے، پھر دوسرا، پھر۔۔۔ تیسرا۔۔۔ پھر واپسی۔۔۔ واپسی۔۔۔ واپسی! جانے اور لوٹنے کا اک سلسلہ لاتھا ہی! اس سلسلے کا ہی شاید ایک سفر وہ بھی ہو گا جب میں اس کمرے کے وارہ کشش سے نکل جاؤں گا، خلا میں۔۔۔ اس کمرے سے، اس دنیا سے دور، کسی دوسرا دنیا، کسی دوسرے کمرے کے لئے۔ ہاں نہیں، مجھ جھوٹ، بھلے برے، اپنے پرانے کے آسان اور سطحی بنوارے سے آزاد ہو کر کسی تیزے مجھ کے لئے۔۔۔

پل پل بڑھتی بیگانگی برداشت سے باہر کی چیز ہو جاتی ہے تو شعر لکھتا ہے، پھر کوئی رنگ، پھر کوئی چڑہ، پھر کوئی غم۔۔۔ جب تک شعر بوڑھا نہیں ہوتا، جب تک شعر میں جان ہے۔۔۔

اگر موسم ایسا ہی رہا تو ایک دن آئیگا جب شعر بوڑھا ہو جائیگا، زندگی بجھ جائیگی اور یہ کہہ ایک قبر بن جائے گا۔ جب کوئی رنگ یا چڑہ نہیں رہے گا، صرف آوازیں رہ جائیں گی۔ ہوا جیسے نیم مردہ پانی ہو اور الفاظ جیسے مری ہوئی مچھلیاں!

پریت نگرنے مجھے کہہ بھی دیا اور گھر بھی!

کہہ گھر میں تبدیل ہو گیا تھا اور گھر۔۔۔ یادت آتا ہے، میری یو بیس پہچیں فراک بیگروں میں اؤس کر کرے کے آر پار بندھی ہوئی رسی پر لٹکا دیتی ہے۔ دیو پینٹنگ ان فراؤں کے پیچے چھپ جاتی ہے۔

”یہ گھر ہے یا ڈرائی کلیستک کی دوکان؟“۔۔۔ اور وہ میں ہی تھا جس نے سن تھا۔۔۔ ”تم نے یہ سب بتا کر دیئے ہیں کیا؟“ پھر ایک دن۔۔۔ انگیٹھی پر رکھے چوکھوں میں سے امرتا، اجیت کور اور شبانہ اعظمی غائب ہیں، ان کی جگہ پر میری یوی کی غیر ملک کی بہنوں اور بھائیوں کی رنگیں تصاویر لگتی ہیں۔

ہم ان دنوں پریت نگر میں رہتے تھے۔ میں سکول سے لوٹ کر دروازہ کھلھٹاتا ہوں۔ اندر سے کچھ بول سنائی دیتے ہیں جو ایک یوں صرف اپنے خاوند سے کہہ سکتی ہے۔ میں پوچھتا ہوں۔—"تم دروازے کھولنے سے قبل ہی کیسے جان لیتی ہو کہ یہ میں ہی ہوں؟"

اس نے مجھے دروازے میں ایک چھید دکھایا جس میں سے باہر کا صرف تھوڑا سا اک نقطہ دکھائی دیتا تھا۔—"میں اس میں سے دیکھ لیتی ہوں۔ تمہاری قیض دکھائی دیتی ہے جو تم صحیح پہن کر گئے ہوتے ہو۔"

"صرف قیض؟"

میں نے پریت نگر چھوڑ دیا تھا۔ پھر ۵۷۷ء ایسٹ موہن نگر! واپسی کے دوسرے دن ہی کچھ ایسا لگا جیسے بیاہی گئی لڑکی اپنے میکے آکر دروازے اور کھڑکیا پلے سے اتحاق کے ساتھ نہیں کھول سکتی۔

ایک پاکستان بن جانے کے بعد جیسے اس کے برابر کتنے ہی پاکستان بنا لیتا میری ضرورت بن گئی تھی ماکہ غم تکڑہ تکڑہ بٹ جائے۔ سو میں نے اسی شر میں کرائے پر کرہ لے لیا۔ بستی کا نام شریف پورہ تھا۔ میرا کرہ سہ منزلہ مکان کی درمیانی منزل میں تھا۔ نیچے مالک مکان، اوپر کنڈ کنڈ۔۔۔ نیچے مالک مکان کی نوجوان لڑکی کوئی بکواس جیسا گیت زور سے گا رہی ہوتی اور اوپر کنڈ کروں نے کوئی چالوںی لڑکی کرے میں گھسانی ہوتی۔۔۔ دیکھنے والا کہتا یہ کرہ ہے یا کوئی خا?

"کہاں سے آئے ہو؟۔۔۔ کیوں آئے ہو؟۔۔۔ کہاں چلے ہو؟" مجھے کوئی پوچھنے والا نہیں۔ یہ اتحاقانہ قسم کے سوال جن کا جواب آدمی آج تک نہیں ڈھونڈ سکا۔ گھر تھا تو پی میں ایک مشاعرے میں لطم پڑھ کر آیا تھا۔ نیا نیا لکھتا شروع کیا تھا شعر کچھ اس طرح تھا کوہ لوگ کرتے ہیں، اخبار پڑھا کرو۔ اس میں اپنے ملک اور غیر ملکوں کی خبریں ہیں۔ گھر میں نے دو گھنٹے برباد کر دیئے۔ یہ چھوٹی سی خبر بھی نہیں ملی کہ ہمارے گھر میں کل رات کھانا نہیں بنا تھا۔۔۔ گھر لوٹا تو والد پورے کے پورے دہشت بنے کھڑے تھے (انہیں سی آئی ڈی کے کسی روپورث

نے پتا دیا تھا) وہ میرا ہی انتظار کر رہ تھے۔۔۔ ”کتے کے بچ! تو لوگوں سے کہتا پھرنا ہے، گھر میں کھانا نہیں پکتا جب تجھے کھانے کو مرغے ملتے ہیں؟ کیا نہیں ملاتا تم لوگوں کو؟ نکل جا میرے گھر سے! اخھا اپنا سامان“ اور وہ میرا سامان باہر پھینکنے لگے۔۔۔ ”یہ جاتا ہے تیرا گورکی۔۔۔ یہ جاتا ہے تیرا چیزوں۔۔۔ یہ جاتا ہے تیرا۔۔۔“ اور کتابیں ایک کے بعد ایک صحن میں بکھر رہی تھیں۔

اور پھر وہ رو رہے تھے۔۔۔ ”تو اسی لئے پیدا ہوا تھا۔۔۔؟“ اور۔۔۔ میں سوچ رہا تھا۔۔۔ میں اس لئے تو پیدا نہیں ہوا تھا۔۔۔ اور پھر میں پریت نگر آگیا تھا۔ سوچتا ہوں، ایک کمرہ ہے۔۔۔ وسیع، سربریز پس منظر میں لٹکا ہوا نیلگوں کمرہ۔ ایک آدمی اس کمرے میں داخل ہوتا ہے۔ کچھ ٹانکوں کے بعد جب وہ آذوں باہر جاتا ہے تو وہ آدمی وہ نہیں ہوتا، عجیب طرح سے بدل چکا ہے۔ کسی کی ایک ٹانگ لمبی ہو جاتی ہے، کسی کی ناک بڑھ جاتی ہے، کسی کی ایک آنکھ اس کے چہرے پر پھیل جاتی ہے۔

کہیں سے آواز آتی ہے۔۔۔ ”مسجد کا موزن روز مرے! تھانیدار کی عمر دراز ہو۔۔۔“

ایک خاموش، زمردیں خلاء میں لٹکتا ہوا نیلگوں کمرہ۔۔۔ میرا کمرہ، جس میں سے گزرنے والا انسان وہ نہیں رہتا جو وہ داخل ہوتے وقت تھا۔ باہر نکلنے والے انسان کی بدلتی ہوئی صورت سے مجھے خوف بھی آتا ہے۔ سوچتا ہوں، یہ آدمی اس نیلگوں کمرے کا اشتھار ہو جائیگا۔۔۔

شاید یہ کمرہ بھی میرا نہیں ہے۔ اس میں میرے یاروں کے کمرے بھی زندہ ہیں۔ سوچتا ہوں، مجھے اس شخص کا ہی انتظار ہے جو اس سربریز خلاء میں لٹکے ہوئے کمرے سے گزرتے ہوئے اپنی پہلی شبیہہ رکھ کے، بدل نہ جائے۔

ہتو، میرا بچہ کے گا۔۔۔ ”گل پاپے، غبارے تو وہی ہوتے ہیں۔۔۔ ایک بیچنے والا آتا ہے تو کہتا ہے، گیس کے غبارے لے لو۔ دوسرا کہتا ہے۔ ہواں غبارے لے لو۔۔۔“

یا جب وہ مجھے رنگوں سے ”پاپلی پالپو بنا کے دکھائے گا۔۔۔“ یہ بت خوبصورت ہے۔ اسے زیوار پر لگا دو!“ یا وہ میرے بازو پر پڑا ہے اور کہانی سننے کی ضد کرتا ہے۔

”ایک خرگوش تھا۔ سوریے اٹھتا تھا۔ برش کرتا تھا۔ سکول جاتا تھا۔ جا کر پڑھتا تھا۔۔۔“

”پڑھ کر کیا ہوا؟“

”بیٹے! پڑھ پڑھ کروہ انجینئرن گیا۔“

”انجینئرن گیا ہوتا ہے؟“

”بیٹے! انجینئروہ ہوتے ہیں جو سڑکیں بناتے ہیں، مشینیں بناتے ہیں، گاڑیاں بناتے ہیں، کار بناتے ہیں۔۔۔“

”رنگوں سے؟“

۔۔۔ وہ بیمار ہے۔ کچھ عجیب سا بڑیا رہا ہے اور تیز بخار سے تپ رہا ہے۔ ”نمیں“ اسے کچھ نمیں ہونے جا رہا ہے!“ میں بار بار اپنا اعتقاد پا کرتے ہوئے اس کی بُنف دیکھتا ہوں۔۔۔ میں جاگ رہا ہوں۔۔۔ کچھ غلط نہ ہو جائے، اس سے ڈر رہا ہوں۔۔۔

۔۔۔ اُنہی وی چل رہا ہے۔ ہتو میری گود میں بیٹھا ہے۔ سکرین پر ایک پچ گارہا ہے۔ میں اس کو جوش دلانے کے لئے کھتا ہوں۔ ”بیٹے! دیکھو، کتنا اچھا گا رہا ہے!“ وہ چپ ہے۔ میں کھتا ہوں ”بیٹے! دیکھو، اسے سن کر خوبصورت لڑکیاں تالیاں بجا رہی ہیں، دیکھو!“ وہ پھر بھی چپ ہے۔ کوئی رد عمل نہیں۔ مگر کچھ دری بعد وہ پوچھتا ہے۔۔۔ ”گل پاپے! اس کی نمی ہے؟“

۔۔۔ اک چھوٹی سی دنیا ہے، ایک طلاق شدہ مرد، اک بن ماں کے بچے کی۔ اور اس میں۔۔۔ خاموشی ہے، انتظار ہے، خواب ہے۔۔۔

مجھنے اپنے کمرے سے شکایتیں بھی ہیں جیسے کہ ڈوپتا ہوا سورج اوپنے اوپنے مکانوں کے پیچے چوروں کی طرح چھپ کیوں جاتا ہے، سب کے سامنے سمندر میں

کیوں نہیں ڈوتا؟ جیسے کہ دروازہ کھنکھٹانے والا شخص وہ کیوں نہیں ہوتا جس کا مجھے انتظار ہوتا ہے؟ جیسے کہ جب میں چاہوں، یہ باتیں کرے، کوئی کہانی چھیرے، یہ پھر کیوں بن جاتا ہے؟ جیسے کہ میں اس کے لئے کچھ بھی نیا کروں، کچھ غرضہ بعد اپنا وجود کیوں کھو بیٹھتا ہے؟ جیسے کہ جب بھی میں اس میں ایک سلیقہ لاتا ہوں، کچھ وقت کے بعد یہ سور کی صورت کیوں اختیار کر لیتا ہے؟

پیبا بونت کے کرے میں گلی ہوئی حسین دو شیزادوں کی چیشنگن کے گرد میں نے جو لمحے اکیلے بتائے ہیں، میں چرا لانا چاہتا ہوں۔

جو باریک ساپل میں نے امرتا اور امروز کے بیچ کے فاصلے میں چلتا ہوا دیکھا ہے، میں چاہتا ہوں، اسی جیسا ایک پل میری بھی تقدیر بن جائے۔  
دیے تو یہ بھی سوچ رکھا ہے کہ کوئی بھی کرہ ہو، ایک نہ ایک دن مجھے وہاں سے ضرور گورنی، چیخوف اور اپنے افسانوں سمیت جلاوطن ہونا پڑے گایا جلاوطن کر دیا جاؤں گا۔۔۔ بس کہی بھی، بس کہی بھی، پتہ نہیں کہاں۔ کس وقت۔۔۔

دل سلسلہ واقعات و حادثات میں سے متین ہو گا اور خاموش، زمردی خلاء میں بھٹک جائیگا۔

پیشتر اس کے کہ پاؤں میں سے جڑیں نکل کر منی سے کوئی سازش کرنے لگیں، آگے بڑھ کر چلنا ہے۔ حرمت تو بت ہے کہ ایک پیڑی کی طرح اگا جائے، سورج کو سیز رنگ سے پینٹ کیا جائے۔ ہوا میں سے کوئی خوشبو لے کر اسے کوئی نام دیا جائے، زمین کی کشش ثقل کو پورا اعزاز دیا جائے۔ مگر نہ جانے کیوں، بن کچھ پاکستان کسی بھی سرزی میں کے نکڑے کو اپنا ملک نہیں سمجھنے دیتے۔۔۔!



## کشمیر سنگھ پنوں 1950

کرے کا خیال آتے ہی یوں لگتا ہے کہ ابھی کوئی پا بل نہیں ہے۔ سانپ کی طرح کچل اتار کر کنی جھاڑیوں میں چھوڑ آیا ہوں۔ اور پھر ماٹی کے پر زم میں جھائٹنے پر کئی کمرے آنکھوں کے سامنے گھوم جاتے ہیں۔ الجھن ہوتی ہے کہ وون سے کمرے کے بارے میں لکھوں؟ مگر کچھ نہ بھولنے والے کمرے یادوں میں نمایاں ہو کر لکھنے کے لئے اسکتے ہیں۔

من ۱۹۵۰ء میں نومبر کی ۳ تاریخ کو مرغ کی بانگ کے قریب تین گھنٹے پہلے دنیا کو دیکھنے کے لئے میں نے آنکھ کھولی تھی۔ ہوش سمجھانے پر ماں نے بتایا تھا کہ میں نہیں میں ایک تاریک کوٹھری میں اس وقت پیدا ہوا تھا جب اس کوٹھری کی کچی دیوار میں پچھوڑے کی طرف سے چور سیندھ لگانے میں معروف تھے مگر وہ رونے کی آواز من کر بھاگ کھڑے ہوئے تھے۔ اس مجرمہ نما واقعہ کی وجہ سے صبح ناما نے محلے میں لذو بانٹے تھے اور خوشی میں بھنگڑہ ڈلوایا تھا۔ گاؤں کے لوگ کہہ رہے تھے۔۔۔۔۔ اگر پہلوان میاں سنگھ کے گھر رات کو دوہتانا نہ آیا ہوتا تو چور سب چھ لوٹ پاٹ کر لے جاتے۔ تبھی تو ناما میری آغاز شباب کی غلطیوں کو بنس کر معاف کر دیا کرتے تھے۔ میں دل ہی دل میں اس کوٹھری کا شکریہ ادا کرتا رہا ہوں.....

بچپن میں جب ہم تم ریت سے گھر گھر بنانا کھلتے تھے، تب ایک لڑکی بڑے نخے سے کما کرتی تھی۔۔۔۔۔ ”بھی ریت کے بھی گھر ہوتے ہیں؟ یہ گر جاتے ہیں۔۔۔۔۔ میں تو کوئی بڑھا گھر بناؤں گی، اور اس میں سب س اچھا کرہ میرا ہو گا۔“ ایسے ہی جب اپنے ہم عمر لڑکوں کے ساتھ شاپو کھلتے اور شیزھی میزھی لکیرس مٹا کر

نئے سرے سے گھر بناتے، تب ذہن میں غیر شعوری طور پر کسی گھر کی تصویر کی بار بنتی اور مت جاتی، شاپو کی ٹیز ہمی میز ہمی لکیروں کی مانند۔۔۔۔۔ نہال کی حوصلی والے اس کمرے کی یاد بھی مجھے اب تک کریڈتی ہے۔ ان دنوں سردی کے موسم میں جب ہم سن کے تکون کی سگریٹیں بنا کر ایک دو سرے کے منہ پر دھواں پھینکتے تھے تو پاس بیٹھا ہوا لذدا مزارعہ آگ تماپا ہاتھے س گڑ گڑ کی عجیب و غریب آوازیں نکال رہا ہوتا تھا۔ ایک بار اس کے حقنے میں سے میں نے بھی چوری چھپے سرنکال نے کی ناکام کوشش کی تھی تو پھندا لگنے کی وجہ سے آنکھوں میں پانی آگیا تھا۔ اسی طرح پر اگری سکول کا وہ کمرہ بھی یاد سے نہیں مٹا جہاں مجھے اپنی برادری کے ماشر نے مرغنا بنا کر بانس کے نوٹے ہوئے سوٹے سے مارا تھا اور عکھے کی کھڑکھڑ کی پر شور آواز میں میری چینی ڈوب کر رہ گئی تھیں۔ میرا تصور صرف اتنا تھا کہ کسی اور ماشر کے لڑکے نے مجھے کسی بات پر گندی گالیاں دی تھیں اور میں نے بدله لینے کے لئے اس کی تختی پر مان بمن کی موٹی موٹی گالیاں لکھ دی تھیں۔

اسی طرح بچپن سے جوانی کی طرف بڑھتے ہوئے کانگڑہ ضلع کے زون کیمپ کے ایک کمرے میں بیٹھ کر جب میں بلند آواز سے سبق رث رہا ہوتا تو اڑتے ہوئے باول کبھی کبھی کمرے کے اندر گھس آتے اور کتاب بند کرنے کا مجھے عمدہ بہانہ ہاتھ آ جاتا۔ تب ہی تو وہ پھاڑوں کے پاؤں میں بسا ہوا کمرہ اچھا لگتا تھا کیونکہ وہ مجھے پڑھنے سے چھکا را دلا دیتا تھا۔

۱۹۷۵ء کی بھارت پاک جنگ کے دوران میک آؤٹ کے وقت میں نے الگ کمرے میں منہ سر لپیٹ کر، چھوٹی بیڑی جلا کر کے، گھر والوں سے چھپا کر ایک بار جنگ پر طنزیہ مضمون لکھ کر اخبار کو بھیجا ہے چھپنے پر اپنی جماعت میں فخر سے دکھایا۔ مگر میں نے مجھے بیلن سے پیٹا تھا کہ میں نے رات کو روشنی کر کے سب کو مردا دینا تھا۔ اس مار کا نشان ابھی بھی میری داہنی نائگ پر موجود ہے اور آج بھی وہ کمرہ ایک داغ کی صورت میں میرے پاس ہے۔ جنگ ختم ہونے پر میں اپنے آبائی گاؤں میں آ گیا تھا۔ ایک ہی لمبا کمرہ تھا۔ مٹی کے تیل کی روشنی میں پڑھنے کے لئے مجھے باور چی

خانہ ملا ہوا تھا جو میرا کرہ بھی تھا۔ پڑھتے وقت باورچی خانے سے جب اس کو دبے میں سے لذت افروز میک آتی تو ڈرائینگ کی پر کار اس کا تالہ کھولنے کے مصرف میں آتی۔ دیئے کی روشنی دیوار پر چمکنے اور بجھنے سے ایک لڑکی اندازہ لگا لیتی تھی کہ میں کب سویا۔ اس کرے سے بجھے اس وجہ سے بھی اُنھی تھا کیونکہ بجھے سے آورش قسم کا عشق کرنے لگی تھی۔

دوسریں کے بعد آبکاری کے دفتر میں ملازمت مل گئی۔ اسی بجھے کا ایک کارکن میرا روم میٹ بنا۔ ان دنوں میں شراب کو چھوتا سک نہ تھا۔ لیکن وہ اور اس کا ایک مریل سا دوست مفت کی پی کر خرمتی کیا کرتے تھے۔ کرے میں میرے روم میٹ نے موجنا، قینچی اور بازوؤں کے ڈوبے (مچھلیاں) بناں والا مل ورکر رکھا ہوا تھا جس سے وہ صحت بنتا تھا۔ وہ دودھ لے کر الگ رکھ لیتا تھا جو اکثر صرف ملی کے کام آتا۔ وہ پندرہ پندرہ دن کے بعد بازوؤں پر باندھے ہوئے دھاؤں کو دیکھا کرتا کہ ان کے نشان پڑے ہیں یا نہیں۔ اسی کرے میں میرے روم میٹ نے ایک حسین لڑکی کی نیم عربان تصویر لکھا رکھی تھی جس کے حسن کو کمھیوں نے بگاڑ دیا تھا۔ ساتھ ہی ہنوان کی بھی ایک تصویر تھی۔ جس کے آگے وہ کسرت کرنے سے پیشتر ڈھوپ جلایا کرتا تھا، نہ جانے کیوں؟ اسی کرے میں انزوؤں کے خول ٹوٹنے کے ساتھ ساتھ لڑکیوں کے پنے بھی ٹوٹتے تھے۔ اس کا مجھوں دوست چوڑیوں کے لکڑوں کو گھور کر دیکھتا اور پھر ان کو اپنی جیب میں رکھتے ہوئے اُک سرد آہ بھرتا۔۔۔۔۔ بجھے اس سب کچھ سے کوئی ڈچپی نہ تھی۔ جلد ہی میں اس ماتول کو خیریاد کہہ کر چندی گڑھ آگیا۔ کرے میں ایکلے رہتے ہوئے جب بلب کی روشنی دیوار پر پڑتی تو گاؤں کے دیئے والا واقعہ بجھے اس لڑکی کی یاد دلاتا۔ اس کی شمد سے بھی میٹھی چھیلیاں پڑھ کر سینے سے لگائے ہوئے کئی بار کرے میں پاگلوں کی طرح باتیں کرنے لگتا تھا۔ مگر میرے آورش سپنوں پر اس کی یہ فوائی نے اس پانی پھررا کہ بجھے وہ کرہ کاٹ کھانے لگا۔ ذہنی طور پر میں بت کچھ اوٹ پلانگ سوچتا تھا۔ پھر بجھے پر ایک سنک سوار ہو گئی۔ مانگ کر لئے ہوئے کمروں کے مناظر کو یاد کر کے اب بھی

مجھے اپنے آپ سے نفرت ہونے لگتی ہے۔ صرف وہی کمرہ میں دانتہ طور پر تاتھا جس کے دو دروازے ہوتے تھے۔۔۔ ایک کو باہر سے تالہ لگا کر دوسرا کو اندر سے چھینی لگا کر بے فکر ہو کر منہ لوٹتا تھا۔ اس کرے میں ہمارے تیز سانسوں اور چوڑیوں کی کھنک کی آواز دیواریں ضرور سن لیتی تھیں۔

انی دنوں ہمارا سارا خاندان چندی گڑھ آگیا۔ پھر بھی گھر کے افراد کے ساتھ رہتے ہوئے، والد کی کھودری آواز، بچوں کی جیجھے چلاہٹ، برتوں کی کھنک، ترٹ کے کی چھینکوں کے درمیان چھوٹے سے کرے کے ایک کونے میں ایک ٹھنے والی کرسی پر بیٹھ کر سابق کی ماں دی میں نے پڑھنا لکھان جاری رکھا۔ باہر کی طرف کھلنے والے درتیچے سے جب میں آسمان کی طرف دیکھتا تو محور پرواز پرندے مجھے اچھے لگتے۔ میں ان کروں میں اپنے تیس غلام سمجھتے ہوئے بھی آدمی آدمی رات تک پڑھتا اور گھروالوں کی نیز خراب کرتا رہا۔ میں اپنی مرضی کی شادی کروا کر الگ رہنا چاہتا تھا۔ جہاں میری کتابیں ہوں اور وہ! تبھی تو سگائی کی بات کپی ہونے پر اس نے ہنس کر کما تھا۔۔۔ ”آج کے بعد تمہاری ایک نہیں، بہت سی سو نیتیں ہوں گی!“ تب وہ حیران اور الجھی انجھی سی میری طرف دیکھنے لگی تھی۔ مگر اس الجھن سے نکالنے کے لئے میں نے وضاحت کی تھی۔۔۔ ”کرے میں بھری کتابیں تمہاری سو نیتیں ہوں گی!“ لیکن شادی کے بعد کرے کو سجائنے اور آرامش کرنے کا جو خواب دیکھتا تھا، وہ حقیقت نہ بن سکا۔ سر کے ایکسیدنٹ کے باعث راجندر ہسپتال، پیالہ کے ایک کرے میں میری نائگوں کو رسیوں سے باندھا گیا تاکہ میں ایڑھیاں بھی نہ رگڑ سکوں۔ اور سرجری کے ماہر ڈاکٹر اجیر سنگھ نے بت ہلکے ہاتھ سے آپریشن کر کے مجھے موت کے منہ سے نکال کر باہر کی دنیا دیکھنے کے قابل بنایا تھا۔ جب راضی ہو گیا تو اس ڈاکٹر کا شکریہ ادا کرنے کے لئے پھر ہسپتال گیا اور اس کرے کو حضرت بھری نظروں سے دیکھا جان مجھے دوسری زندگی ملی تھی۔ وہاں پڑی ہوئی کئی چیزوں کو چھوا۔ اس پانی کی ٹوٹی سے اوک سے پانی پیا کیونکہ یہاڑی کی حالت میں نہ بولنے کی وجہ سے گومگوں کی طرح اسی ٹوٹی سے پانی پینے کے لئے

اشارہ کیا کرتا تھا۔ آتے وقت بھی میں اس کرنے کو مژمڑ کر محبت بھری نگاہوں سے  
وکھتا رہا تھا.....

موجودہ رین بسرا موال میں، دریا کے کنارے، قدرت کی آنونش میں ہوتے  
ہوئے بھی، ایک کم تیس سال کی عمر ہونے پر بھی کمرے کو اپنا کہنے کی بات نہیں کہ  
سکتا۔ مجھ سے پہلے ان کروں میں دو بنے رہتے تھے۔ جنوں نے یہ کہہ کر مکان لیا  
تھا کہ ان کی بیویاں اپنے مالکے گئی ہوئی ہیں۔۔۔۔۔ وہ بھی بھی مالکے سے نہیں  
آئیں۔ اور ایک رات، وہ پچکے سے گھر چھوڑتے وقت مینے کا کرایہ تو مار ہی گئے،  
ساتھ یہ پتیل کی ٹونیاں بھی نلکوں سے اتار کر لے گئے۔ اور اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ  
پانی گورو کے لنگر کی طرح لگاتار بہتا رہا۔ اس مکان کے کروں میں طرح طرح کی  
تصویریں گلی ہونے کے علاوہ غسل خانے میں کالجوں کے غسل خانوں کی طرح بہت  
کچھ قفس لکھا ہوا تھا جو بد میں ہم نے ملایا۔ کہنے کو تو یہ دو کروں کا سیٹ ہے، لیکن  
اگر بیچ کی دیوار ہٹا دی جائے تو اس کا طول و عرض ایک عام کمرے سے زیادہ نہ ہو  
گا۔ اسی وجہ سے گھر کے لئے پتے کو ٹھیک سے رکھنے کے لئے بیگم نے میری کتابوں  
والی ریک میں جو تے رکھ دیئے ہیں۔ جب مجھے کسی کتاب کی ضرورت پڑتی ہے تو  
بڑی وقت ہوتی ہے۔ روشن دان کے ترکے ہوئے شیشے میں سے جب برسات کا پانی  
پٹ پٹ دیوار کے ساتھ بتا ہوا بیچے کتابوں تک آتا ہے تو ہم دونوں کتابوں کو پنگ پر  
بکھیرتے ہوئے بڑے عجیب لکتے ہیں۔ دھوپ نکلنے پر صحن میں کتابوں کو سکھانے  
کے لئے جب چارپائیوں پر بچھاتے ہیں تو وہ کسی نمائش سے کم نہیں لگتی ہے۔ صح  
جب اخبار پڑھنے میں مصروف ہوتا ہوں تو دوسرے کمرے میں دھوپ جلا کر میرے  
لوڑ کے سنبھل کیا مال ماخا میکنے کے لئے کہتی ہے۔ وہ مجھے بھی بیگم کو خوش کرنے کے  
لئے ان مٹے دل سے تصویر کے آگے پنکا باندھے سر کو جھکا دتا ہوں۔ جب کچھ لکھ  
رہا ہوتا ہوں تو میرا لڑکا پین لے کر عجیب کیل کانٹے بناتا ہے اور جب دل بھر جاتا  
ہے تو پین واپس کر دیتا ہے۔ جتنی دیر تک وہ ”لکھنے“ میں مصروف رہتا ہے، میں

بیکم کی طرف دیکھ کر جو گھر کے کام کاچ سے فارغ ہو کر روئی کے پھول بناتی اور کانٹے دار جھاڑیوں پر نانکنے کا پالائی پر سجاوٹ کے لئے کشتی بنانے کا کام کر رہی ہوتی ہیں، خوش ہوتا ہوں اور ان کے سجاوٹ کے کام کی تعریف کرتا ہوں۔ جب سنی اور اس کی مان سو جاتے ہیں تب میں آزادی سے اللہ سید حالیت کر پڑھتا ہوں۔ میرے دوائیں باہمیں کتابیں بکھری رہتی ہیں۔ جب تازہ ہونے کے لئے میں باہر دیکھتا ہوں، رنگ برلنگی کوئی پینگ اڑتی ہوئی نظر پڑھتا ہے یا کسی چھست پر بال سکھاتی ہوئی کوئی دو شیزہ جب کسی تحریر کے چھپنے کی منظوری کی چھپی آتی ہے تو اس کرے میں بکھری ہوئی چیزیں بھی اچھی لگتی ہیں۔ چھپی کوئی بار پڑھتا ہوں اور کبھی کبھی بانسری بھی بجاتا ہوں جس پر ایک ہی گیت گانا سیکھا ہے۔۔۔۔۔ ”سوال پسلے مجھے تم سے پیار تھا۔۔۔۔۔“ کنی پار اس سریلی تان میں پڑوسیوں کا شور بھی شامل ہو جاتا ہے۔

اس کرے میں رہ کر بھی تن من دھن سے ان کا کچھ نہیں سنوار سکا۔ میرے خوابوں کا کمرہ سراب کی مانند وجود میں نہیں آ رہا ہے۔ بزرگوں کا قول یاد آتا رہتا ہے کہ سر پر چھت ضرور ہونی چاہتے۔ مگر ابھی تک داعمی طور سے کسی چھت کو اپنی کنے کا اعزاز حاصل نہیں ہوا ہے۔ ہاں، کھلا آسمان ضرور ہے۔ جب بھی میرا اپنا گھر ہو گا تو ایک کرے میں خاص طور سے کتابیں رکھنے کے لئے شیافت بناؤں گا۔ لڑی دار موٹے مٹکوں والی دھاریوں کے آخر میں گھنٹھوں ہوں گے جو دروازے میں پردے کی جگہ لٹکیں گے تب اندر باہر جانے پر ٹنکار کا جھنجھنا سا ترم پیدا ہو گا۔ اب جب بھی مکان کا مالک مکان خالی کرنے کے لئے آ کر دروازہ ٹکھٹھاتا ہے تو دونوں کرے غیر اور اجنبی سے لگنے لگتے ہیں اور میں ”ٹولیٹ“ دیکھنے کے لئے نکل پڑتا ہوں جب ”کرائے“ کے لئے خالی ہے۔ کا کوئی بورڈ نہیں دکھائی دیتا تو خوبصورت کوٹھیوں کے ڈیزاینوں کی طرف دیکھ کر سوچتا ہوں کہ کیا میرا بھی اسی طرح کا کوئی گھر ہو گا جہاں انگور کی بیلیں اور گدی دار گھاس اگاؤں گا اور چڑھتے سورج کی لالی میں ششم موتویوں کی طرح چکے گی۔ اپنے اس کرے کو فنکارانہ ڈھنگ سے سجائے کی بات جب سوچ رہا ہوتا ہوں تو توکری میں پڑا ہوا تالہ مجھے چڑا رہا ہوتا ہے کہ میں

بھی کن خیالوں میں شخچلی کی طرح پڑا ہوا ہوں۔ تبھی کہیں دور سے لگتا ہوا ”ٹو لیٹ“ کا گتا اسے لگتا ہے کہ اس گھروالا کمرہ میرا ہی کمرہ ہو گا۔ اور میں اس کمرے کو لینے کے لئے مالک مکان کو لبھانے والے فقرے کہنے کے واسطے موزوں الفاظ تلاش کرنے لگتا ہوں.....



## کلڈیپ جوشی ۱۹۵۲

الگ کرے کی طلب مجھے بھیجن میں ہی محسوس ہو گئی تھی مگر کرائے کے مکانوں میں رہتے ہوئے علیحدہ کرے کی طلب بس طلب ہی رہ گئی تھی۔ صرف بیرون میں رہتے ہوئے ایک کوٹھڑی جیسے بعد میں مالک مکان نے کھول کر استعمال کرنے کی اجازت دی تھی، کسی حد تک اس کو میں اپنا کرہ محسوس کرتا رہا ہوں۔ وہ میرا پڑھنے کا کمرہ بھی ہوتا تھا۔ وہاں میں نے ایک بار ایک پیڑی کی شنی کی بندوق نما ہی چیز بھالی اور سامنی دیوار پر لٹکا دی (یہ میں نے ایک شکاری کی زندگی اور اس کے کرے سے متاثر ہو کر کیا تھا) بڑے بھالی نے وہ بندوق کھنٹے پر مار کر توڑتے ہوئے مجھے بھی اچھا چانٹا پلایا تھا۔۔۔۔ اور یا پھر مسکے والا ہمارا شکستہ سا چوبارہ میرا کمرہ بنا رہا ہے۔۔۔۔ ”اس“ کو لکھنے خطوط کی عبارت کا ہمراز!

۷۴ء کی بربادی میں نے نہیں دیکھی مگر اس کا احساس اپنی انہائیں برس کی عمر میں بہت بار ہوا ہے والد کی ملازمت نے بہت سے مقامات کا سفر کرایا۔۔۔۔ اور ہر نئی جگہ جانے کے وقت میں باقی گھروالوں سے کچھ زیادہ ہی بجھا بجھا سا ہو جاتا تھا۔ ایسا لگتا تھا جیسے ہم اجز رہے ہوں۔ میرے اندر اس ”اجڑنے“ کو برداشت کرنے کی قوت بالکل ہی نہیں رہی تھی۔ اور میں ”بھرت“ سے کھ دن قبل اپنے کسی رشتہ دار کے ہاں جا کر ٹھہر جایا کہتا تھا۔ مگر اب سب سے بڑا ”اجڑا“ میں نے مسکے سے آتے وقت محسوس کیا۔ وہاں میرا بہت کچھ تھا۔۔۔۔ میری ”وہ“ تھی یا ر ”پلا“ تھا اور میری ”وہ“ کے گھر کے سامنے والا جو ہر تھا جہاں میں مویشیوں کو صرف اس لئے نسلانے لے جاتا تھا کہ ”وہ“ نظر آتی رہے۔

یہاں سے رخصت ہوتے وقت میں بست رویا۔ ڈنگروں کو ہائک کر کچے راستوں سے ہوتا ہوا جب میں ترن تارن پہنچا تھا تو خار سے میرا بدن تپ رہا تھا۔ بعد میں ادھار دی ہوئی گائے لانے کے لئے میں جب پھر اس گاؤں میں پہنچا تو اندر کا زخم پھر ہرا ہو گیا۔ تب میں نے زندگی میں پہلی بار شراب پی تھی، جی بھر کر! جنین مار مار کر رویا تھا۔ اور اپنے چوبارے پر چڑھ کر وہ سب کچھ تلاش کرتا رہا تھا جو یہاں رہتے ہوئے کبھی ہوا کرتا تھا۔

ترن تارن میں رہتے ہوئے مجھے اپنے کمرے کی طلب انتہائی شدت سے محسوس ہوئی۔ یہاں میں نے گھر والوں سے الجھ کر اپنا عیحدہ کمرہ لے لیا تھا جو زندگی کے کئی برس میری جائیداد بنا رہا۔ اس کمرے میں الیین جیسے ساتھی کی صحبت کا بھی لطف اٹھایا، جس سر محل کے بول بھی نہیں، بیکجت آہوجہ کے لڑکھراتے قدموں کی چال بھی دیکھی، سرجیت (مجسٹریٹ)، بلیر، کرش، سوز اور سنیل ابروں کی ٹھکتی نہیں کو بھی سن اور کچھ لمحوں کا ساتھ گل چوہان کا بھی جیا۔

تعجب کی بات ہے کہ میں غار نما کمرے سے کیسے جزا رہا ہوں۔ ٹوٹنے کے وقت کی صدائ تو اب بھی دل کے کسی کونے میں گونج رہی ہے۔ یہ کمرہ ہمارے دوست ہرنس ناگی کا تھا جس نے ہماری خستہ حالت کو جانتے ہوئے بست معمولی کرائے پر ہم کو ”بیخش“ دیا تھا۔ اس کمرے سے کچھ الیک گھری وابستگی ہو گئی تھی کہ اسے چھوڑنے کو جی نہیں چاہتا تھا۔ مجھے یاد ہے۔۔۔۔۔ میں کمرہ نہیں چھوڑ رہا تھا کہ ناگی نے ساری دوستی کو بالائے طاق رکھ کر تالا توڑ کے کمرے کا ”قبضہ“ لے لیا تھا۔ آخری مینے کا کرایہ ابھی بھی میرے سر ہے۔ کمرے کا میرا ”قیمتی“ سامان شائد ابھی بھی ناگی کے گھر کے کسی کونے میں دھول چاٹتا ہو گا۔

کمرے میں پسلے اکیلا رہتا تھا، اپنی سلطنت کا واحد بادشاہ پھر ہم دو ہو گئے۔۔۔۔ میں اور الیین نفیتی ہم آہنگی کے ماں! پھر تو کمرہ جیسے ہجوم بنا رہا۔ جسے کہیں ٹھکانہ نہ ملتا، وہ آکر میرے کمرے میں نک جاتا۔

کمرے میں کیا تھا؟۔۔۔۔ خارجی نظرلوں کو لگاتا تھا جیسے کمرے میں کچھ نہیں۔

ہے۔ مگر میں جانتا تھا گویا کسی غار میں اتر رہے ہوں۔ پھر آگے نکل تھا اور نکل کے پاس اینٹیں رکھ کر بنا لیا ہوا چولہا تھا جو چائے بنانے یا ”عیش“ کرنے کے لئے مانس مرغا بھوتے کے وقت ملکتا تھا۔ اک کونے میں سگر ٹوں کی خالی ڈیباں، روی اخباروں کے ورق، نندے کی دوکان سے لائے گئے ”چھولیاں“ کے خالی کسورے جو سگریٹ پیتے وقت ”الیش ٹرے“ کا کام دیتے تھے۔ پڑے رہتے تھے۔ قل سے لگا ہوا چھست تک پہنچنے والا نہ تھا۔ جب زینے سے چھست پر چڑھتے تو ہمارے قدموں کی آواز سن رپڑوس کی چھتوں پر بیٹھی نوجوان لڑکیاں اپنا ”لٹا پٹا“ سمجھاں کر جلدی سے سیر ڈھیاں اتر جاتیں۔ ہم آئینے کے ساتھ کھڑے ہو کر اپنے منہ دیکھتے ہوئے سوچتے۔ ”کیا واقعہ میں ہم آوارہ لگتے ہیں؟“ ان لڑکیوں کا ڈر دور کرنے کے لئے یا یوں کہہ لجھتے کہ اپنے آپ کو شریف زادے ثابت کرنے کے لئے ہم نے ہر حیلہ بردا مگر کامیاب نہ ہوئے۔ آخر میں ان کے چھوٹے بھائیوں سے چھوٹی چھوٹی باتیں کر کے یہ ظاہر کرنا شروع کیا کہ ہم واقعی شریف زادے ہیں۔ کبھی چھست پر جا کر کسی نئے منے کو اٹھا کر کھلاتے۔ اس طرح کی کوششوں سے ان لڑکیوں کا ڈر اور شک ہو لے ہو لے دور ہو گیا۔ اب ہم چھست پر جاتے تو وہ لپک کر نیچے نہ بھاگتیں۔ یہ ہماری عجیب سی جیت تھی جس کا احساس ہمارے چروں پر بہت دن ٹھاٹھیں مارتا رہا تھا مجھے یاد ہے۔ پہلی بار جب ایلین جرات کر کے ان کے نئے منے کو اٹھا لایا تھا تو پل بھر کے لئے چھست پر بیٹھی ساری لڑکیوں کے چروں پر ایک دم زردی سی چھا گئی تھی جیسے ان کا معصوم بچہ کوئی چیل اٹھا کر لے گئی ہو۔ کمرے میں آ کر ہم کبھی دیر اپنے اس حصے اور لڑکیوں کے دلوں کی حالت پر بہتے رہے تھے۔

ایلین نے ایک صبح اٹھتے ہی۔ ابھی چائے بھی نہیں پی تھی کہ اعلان کر دیا کہ گپڑی کو فی الحال ”الدوعا!“ اور وہ سیدھا شیرے جام کی دوکان پر گیا اور جامات کروا آیا۔ اس کے ہم کو کتنی فائدے بھی ہوئے اور کتنی نقصان بھی!۔ ایک فائدہ یہ ہوا کہ جس پھل فروش سے ایلین ادھار پھل فروٹ لایا

رتا تھا، اس نے پیے مانگنے بند کر دیئے (المین کو وہ پہچان نہ سکا تھا)۔۔۔ نقصان یہ ہوا کہ ہمارے ”ر-میں“ والے عیش میں رکاوٹ پڑ گئی۔ جہاں سے ہم دونوں ر-میں خریدتے تھے، اس کے لئے اب ہم دو نہیں رہے تھے، ایک ہو گئے تھے۔ یعنی ملے سے ایک جیسے ہو گئے تھے۔ جب میں اپنا کوشہ لینے جاتا تو وہ کہتا ”بھائی صاحب! آپ ابھی تو لے کر گئے ہیں!“ کافی مغزمارنے کے بعد اسے سمجھانے میں کامیاب ہوتا کہ وہ میں نہیں تھا۔ اس طرح کئی بار ہم دونوں نے ڈبل کوشہ بھی حاصل کر لیا۔

اس کمرے نے مجھے بہت کچھ سے ”نوزاڑا“ ہے اور اس نوازش کے آگے میں نے ہیشہ اپنے آپ کو جھکا ہوا محسوس کیا ہے۔ کمرے میں بیٹھنے کے لئے بوریاں چھاڑ کر بنایا ہوا تھا اور اس پر بچھایا ہوا کھیس جسے دھلوانے کی ہم نے کبھی زحمت نہ اٹھائی تھی۔ کمرے میں بنا پلوں کے الماری تھی جسے میں نے کھاد کے اشتمار سے سجائے کی کوشش کی تھی۔ الماری میں ہمارے منی رسالے ”یاقوت“ کے پرچے ہوتے تھے جنہیں کئی بار بڑی بے کرکی سے چائے بناں کے لئے چلانے کے کام میں لے آتے تھے۔ کمرے کے کونوں میں الین نے کیکر کی کشلی جھاڑیاں لا کر سجائی تھیں۔ پھر ہمارے دوست بلیر نے ’شاہد ترس کھا کر‘ اپنے گھر سے ایک چارپائی لا دی تھی اور ہم اپنے تیس جنت میں محسوس کرنے لگے تھے۔ ایک عجیب اتفاق ہوا۔۔۔ انی دونوں گھر سے بھی ایک رضائی پہنچ گئی۔ میں اور الین ایک ہی چارپائی پر بے سدھ ہو کر گھری نیند سویا کرتے تھے۔ ایک رات ہم دونوں ر-میں کا ڈبل کوشہ لے کر بیدار رہنے کی مشق کر رہے تھے کہ مجھے چائے کی طلب محسوس ہوئی۔ شب کے دو بجے تھے۔ باہر بلا کر پالا تھا اور اندر ہم اپنی اپنی رضائی میں دیکے پڑے تھے۔ انی دونوں ہمیں ایک ہیزروستیاپ ہو گیا تھا اور بکلی کا سرقہ کرنے کا ڈھنگ بتانے والا ایک بکلی والا بھی۔ الین اٹھنے کے ڈر سے مجھے چائے بنانے کے لئے کچوکے دے رہا تھا۔ آخر میں اٹھا، ہیزرو جلایا اور اسے سکھنچ کر چارپائی کے پائے کے ساتھ لگایا۔ پی، چینی، دودھ ایک ساتھ مصیبت نیز کر میں سو گیا۔ پھر، میں پتہ

لگا جب رضائی کے ایک کونے سے پیش اٹھنے لگیں میں اوںکے میں تھا ہی۔۔۔ اس کونے کو پلت کر دوسرا طرف کر لیا۔ اس طرح چارپائی کو چاروں طرف سے آگ نے گھیر لیا۔۔۔ مثل کافیہ ابنا گرا تھا کہ مجھ سے اٹھا نہیں جا رہا تھا۔ پورا ہوش تب آیا جب ہم دھرام سے نیچے آگ کے۔۔۔ رضائی اٹھا کر باہر تسلی کے نیچے رکھ دی اور پورا تسلی کھول دیا اور ایک بچی ہوئی رضائی لے کر فرش پر سو گئے۔ کوئی ایک گھنٹے کے بعد پڑو سیوں کی چھست پر شور سنائی دیا۔۔۔ باہر پڑی رضائی پھر جل رہی تھی اور پڑو سی دھواں اور آگ دیکھ کر شور مچا رہے تھے۔ دن چڑھ چکا تھا گمر دھند پھیل ہوئی تھی۔ میں کوئی بھٹے پر جا کر برداڑھیلا سامنہ بنا کے پڑو سیوں سے کہہ رہا تھا۔۔۔ ”کوئی بات نہیں ہوئی جی، ہم چائے بنانے رہے تھے..... لوگ چپ چاپ لوٹ گئے۔۔۔“  
ترن تارن کے اس کمرے کے بارہ میں ابھی اور بھی بہت کچھ ہے جوان کا رہ گیا ہے۔۔۔ ریٹا، نیلم، اوشا کی شیریں یادیں ہیں۔۔۔ اشوک چالڈین اور سردر راؤ کے قمقے ہیں۔۔۔ اور ابھی بہت کچھ!

اب میرا اپنا مکان ہے۔ اب میں ایک میرا اپنا کرہ، ایک میری اور بیکم کی خواہگاہ، ایک میرا مطالعہ کا کمرہ اور ایک ہمارے غیر مولود نیچے کی کلکاریوں کا انتظار کرتا ہوا کرہ!۔۔۔ سامنے الماری میں سجائی ہوئی کتابیں ہیں۔ ایک دیوار پر بیکم، ایک دوست کی طرف سے تختے کے طور پر دی ہوئی ایک پینٹنگ۔ صبح کے سورج کو پر نام کر رہی عورت کے جزے ہوئے ہاتھوں کی کیلنڈر نما تصویر، اوس۔۔۔ اور بھی بہت کچھ۔ لیکن وہ کمرہ اور اس کے ساتھ جزا ہوا میرا اپنا آپ۔۔۔ مجھے لگتا ہے، میں ابھی بھی اس گورو بازار والے کمرے کے ارد گرد کمیں بھٹک رہا ہوں۔۔۔ مجھ بھٹک رہا ہوں۔۔۔ مگر ساری محسکن میں سکون کی بوند کی آمیزش تب ہوتی ہے جب لئکے گاؤں والا کمرہ آنکھوں کے آگے آ کر کھڑا ہو جاتا ہے۔۔۔ جہاں میری ”وہ“ تھی اور جہاں میرے اعضاء نہیں جوانی کی پہلی آگ سلگ اٹھی تھی۔۔۔



## درشن متوا ۱۹۵۳

ہر ماہ کی اخبارہ تاریخ..... کبھی میں بائیس... ایک دو، اور کبھی مہینے کی کوئی تاریخ..... اور ان تاریخوں کا میرے کمرے کے ساتھ کسی دو طکوں کی سرحد ایسا رشتہ جڑا ہوا ہے۔ یہی تاریخیں ہیں جو کمرے کے میرے اپنے یا بیگانہ ہو۔ نہ میں ایک لکیر ہیں۔ ان تاریخوں کے آنے سے کچھ دن قبل ہی مجھے یوں لگنے لگتا ہے جیسے یہ میرا اپنا کمرہ نہیں ہے۔۔۔ اور آنے والے اگلے ماہ کی ان تاریخوں تک میرے اعصاب پر یہی احساس سوار رہتا ہے۔ کبھی کبھی خیال ہوتا ہے کہ جب تک سال کے کیلنڈر میں سے میں ان سب تاریخوں کو نکال نہیں دیتا تب تک کوئی بھی کمرہ میرا اپنا نہیں ہو سکتا۔ میں اس کمرے کی چھت کے نیچے پڑا ہوا بھی بنا چھت کے محسوس کرتا ہوں جس کی چھت صرف آسمان ہے۔ سردیوں کی ٹھہرا دینے والی راتوں میں اپنے ہاتھوں سے چھاپی ہوئی کھدر کی رضائی میں دبکے ہوئے بھی میں محسوس کرتا ہوں ٹویا کسی بڑے شر کے فٹ پاٹھ پر پڑے نک دھڑنگ، یا لے سے ٹھہرے، کالے کلوٹے لوگوں میں سے میں بھی ایک ہوں مجھے رضائی گرماش نہیں دیتی۔ رات کو نیند نہیں آتی۔ کوئی پہنا نہیں آتا جیسے میری عمر میں سے میری سپنوں کی عمر کے چار برس متنی ہو گئے ہیں۔

تاہم پھر بھی، پتہ نہیں کبھی کبھی کیوں وہ کمرہ مجھے اپنا اپنا لگتا ہے، بالکل اپنے ہاتھ سے خریدی ہوئی بنیائیں جیسا جو میں نے پہنی ہوئی ہے۔۔۔ یہ صرف تب ہی لگتا ہے جب سُکریٹ کی طلب گلی ہو، پاس سُکریٹ نہ ہونہ سُکریٹ لاٹن جیب میں پیسے ہوں، کوئی ادھار نہ دے اور اگر کہیں اس وقت اس کمرے کے کسی کوئے

میں سے ایک آدھ بھی ہوئی سگریٹ کا نکلا مجھے مل جائے۔ اس وقت وہ کمرہ مجھے اپنی ماں جیسا لگتا ہے، بچھین میں میں جس کی گود میں لیئے اس کا دودھ پی رہا ہوتا تھا، یا جب میں اپنی کھڑکی کھولات ہوں تو وہ لڑکی (کوئی بھی ہو) سامنی چھت پر بال سکھاتے ہوئے میری طرف دیکھتی رہے، یا پھر دن ڈھلنے جب سارے محلے کی لڑکیاں میرے کمرے کے آگے چڑھے ڈال کر باریک باریک تارکات رہی ہوں اور ان میں سے وہ سب سے کمن، بھوٹی سی حسین لڑکی میری طرف دیکھ کر نظریں پنچی کرے.... اور ہاں میری واڑھی!۔۔۔ اس کی بھی اس کمرے سے اتنی سانچھے داری ہے جیسے یہ میرے منہ پر اگنے کی بجائے کمرے کے منہ پر اگ آئی ہو۔ چھوٹی سی گلی میں بہت کم لوگ مجھے جانتے ہیں۔ نام بھی کوئی ہی جانتا ہے، جانتے بس اکاڈمیکا پڑھنے لکھنے نفوس ہی ہیں یا پھر خاص کر ڈاکخانے والا بابو۔ بس گلی کے لڑکے بچے مجھے واڑھی والا بھائی کہہ کر جانتے ہیں۔ میرے کمرے میں جانے کے لئے میرے نام کی ضرورت نہیں، ”واڑھی والے کا کمرہ“ پوچھ لیں تو آپکو گئے گا گویا عجیج مجھ ہی کمرے کے واڑھی اگ آئی ہو۔

مگر میرے کمرے میں کیا ہے؟ یہ بتانا بھی اک عجیب سی پہلی ہے جیسے کسی نہ گئے آدمی سے پوچھا جائے، بھی تم نے کیا پہنا ہوا ہے اور جواب میں وہ سردی سے سکوت ہوا نکلے نکلے آپکے منہ کی طرف دیکھنے لگے۔ ایسا مذاق ہی تو میرے کمرے میں آنسو والے کے ساتھ ہوتا ہے۔۔۔ کرانے کا کمرہ  $10 \times 10$  سائز، پھر بھی ضرورت سے زیادہ بڑا۔ (اگر کہیں وہ کرایہ کم کر دیں تو  $5 \times 5$  سے ہی کام چلا لوں) چھوٹی سی چارپائی، اس پر گدبلہ، پھر چادر اور پھر رضائی یا کھیس۔۔۔ اور بھلا کمرے میں کیا ہونا چاہئے؟ ایک کری۔۔۔ وہ مکان مالک کی ہے۔۔۔ اور میز، یہ بڑی نہیں کی بات ہے کہ میز کی جگہ مکان مالک نے (پتہ نہیں مجھ پر ترس کھا کر یا فال تو ہونے کی وجہ سے) کڑھائی کی مشین کا نیچے کا میز جیسا شینڈ دے رکھا ہے۔۔۔ مگر پھر بھی ہر آنے والا متوجہ ہو کر اس کی دیواروں کی طرف دیکھے جاتا ہے۔۔۔ کسی بہمنہ آدمی کے کپڑوں کی طرف دیکھنے کی مانند۔ دیواروں پر بنائے ہوئے ٹوٹے پھوٹے سچ

کھینچے ہوئے دیکھ کر وہ اوھڑ بن میں پڑا رہیگا۔ مگر میں جانتا ہوں کہ سب فریب ہے جو میں اپنے آپ کو دیئے جا رہا ہوں اور اوروں کو بھی۔۔۔ وہ بس اکیلے پن کے اور آتا ہٹ کے کچھ نکلے ہیں۔

ایک بانسری پڑی ہے، ایک ڈھولک بھی۔ (ڈھولک کسی کی ہے اور بانسری میری جو مجھے کسی نے رکھنے کے لئے دی تھی) بانسری بجاتے وقت مجھے نہ کرے کا پتہ ہوتا ہے اور نہ اپنے آپ کا۔ میرا کرہ جیسے اور انھنا شروع ہو جاتا ہے، ہوا میں تیرتا ہے، آسمانوں میں جا پہنچتا ہے جہاں بانسری سے نکلنے والی تان سن کر، ہیر اپنے راجھے سے مٹے کیلئے سرپت بھاگ پڑتی ہے۔ میں یہ سب کچھ دیکھتا ہوں، جیتا ہوں۔ اسی وقت پتہ نہیں، گلی کی کوئی جوان جہاں لڑکی یا عورت میرے کرے کی دیوار کے ساتھ کان لگا کر گلی کے لڑکوں کو بانسری سنتے ہوئے شیشکار دیتی ہے (پتہ نہیں، انہیں چلتا کر کے وہ خود کان لگا لگا کر سنتی ہو)

کرے میں ایک کارنس ہے جہاں کچھ لڑکوں کی اور میری اپنی تصویریں پڑی ہیں۔ ایک سوئی، دھاگے کی ریل اور دو ایک قیض کے بیٹن۔ ایک پنگ ہے جس پر میری لٹکی ہے، نیکر ہے، قیض ہے۔ میری کبھی میں نہیں آتا، اور کیا کیا گنواؤں؟ ہاں بچ، میرے کرے کے اندر ایک ریگستان ہے جہاں سی ”پنوں، پنوں“ پکارتی ہوئی جھلس کر راکھ ہو گئی تھی۔ یہ ریگ زار میرے کرے کی دیوار پر تھوڑی سی جگہ میں ہے جہاں ایک بار میں نے خالی بیٹھے پنل سے کچھ قدموں کے نشان بنا کر وہاں لکھا تھا۔۔۔ ”نازک پیر ملوک سی لے“ مندی تال شنگارے۔۔۔ بابو ریت پتے وچ تھل دے، جیون محنن بھیمارے!

اب جب اس ریگ زار پر غور سے نظر ڈالتا ہوں تو دور جیسے میرا ”خود“ کہیں چلا چلا جا رہا ہو۔ جھلکتی ہوئی بھوری ریت پر نگے قدموں کے نشان چھوڑتا ہوا۔۔۔ اور وہ نقش پا جیسے سی کے نہ ہو کر میرے بن گئے ہوں۔ یہ ریگستان میرے پیدا ہوتے ہی میرے پیروں کے نیچے تھا۔ اور تب سے آج تک اسی کا سفر کر رہا ہوں۔ مالم نہیں، کب ختم ہو گا یہ سفر؟ اور اس ریگستان کو سیستھے ہوئے یہ کرہ

یاروں دوستوں کے لئے ایسا ہے جیسے کسی تشنہ ہرن کو پانی کا کنارہ مل گیا ہو۔

اس ہزاروں، اربوں میل پھیلے ہوئے ریگ زار کے برابر ایک الماری ہے۔  
اس میں گنتی کی کچھ کتابیں ہیں۔ کسی وقت یہ کافی تعداد میں ہو گئی تھیں، عمدہ عمدہ۔  
مگر وہ عمدہ عمدہ کتابیں ہولے ہوئے میری الماری میں سے نکل کر اوزوں کی  
الماریوں کی زیوروں کی طرح زیبائش بن گئی ہیں جہاں سے وہ لوٹ نہیں پڑتیں۔

صرف یاد ہی آتی ہیں، سوہنی کے دریا میں ڈوب جانے کی طرح!

الماری کے اوپر کیکر کی تیلیوں اور شنیوں سے بنا اک اور گھر ہے۔ کرے  
میں اک دوسرا گھر، چڑیوں کا نخا گھونڈ ایک بار میرے ایک دوست نے مجھے ایک  
تبے کا گھونڈلا کر دیا تھا۔ بس میرے سر پر دیوانگی سوار ہو گئی۔ میں اسی وقت باہر  
کو بھاگا۔ ایک سو کھے کیکر سے تھوڑی سی شنیاں توڑ کر کانٹے جھاڑ دیئے اور انہیں  
دھاگے سے باندھ کر دیوار میں گاڑی ہوئی ایک کیل پر ٹانگ دیا اور وہ تبے کا  
گھونڈ ان شنیوں پر لٹکا دیا۔ آرٹ کا اک عمدہ پیس تیار ہو گیا تھا۔ مگر کچھ ہی  
روز بعد ایک چڑے اور چڑیا نے تنکا اکٹھا کر کے اس پر اپنی پسند کا گھر بنا لیا تھا۔ تمام  
دوسرے چڑی اپنے گھر پر ٹھرتے، کلویں کرتے، اور میں اپنی چارپائی پر لیٹا ہوا ان  
کی کلویں اور چھلیں دیکھ کر خوش ہوتا تھا۔ تنہائی جاتی رہی تھی اور دو انوکھے  
ساتھی مل گئے تھے۔ تاہم۔۔۔ تنہائی تو مجھے میری پیدائش کے ساتھ ہی میرے  
پورزوں میں میرے ساتھ ہی لٹا دی گئی تھی۔۔۔ ایک دن چڑیا نیچے فرش پر مری  
پڑی تھی۔ اس روز کے بعد میں نے اس چڑے کو اس گھر میں نہیں دیکھا۔ اس  
ا جڑے ہوئے، ویران گھر کو دیکھ کر مجھے ایک شعرياد آیا اور میں نے اس گھونٹے  
کے پاس دیوار پر لکھ دیا۔

نہ گل اپنا، نہ خار اپنا، نا ظالم یاغبان اپنا

ہائے بنا یا کس گلشن میں ہم نے آشیاں اپنا

کرے کے ایک کونے میں صراحی رکھی ہے۔ ستر ماڈل!۔۔۔ آجکل اس  
کے دن پورے ہو چکے ہیں۔ مٹی سے بھری پڑی ہے۔ جوانی میں یہ نمانے کے کام

بھی آتی تھی اور پانی پینے کے بھی۔ گریوں میں یہ دوست احباب کے لئے "منی فرج" کے برابر ہوتی تھی۔ پاس ہی ایک پیتل کا گلاس رکھا ہے جسے اس کی ساری عمر میں یاک یا دوبار ہی منجا ہے۔ پتہ نہیں، اس کے ساتھ کیا لگاؤ ہے کہ رگڑ نے کو دل ہی نہیں کرتا۔ مگر اس نے سب طرح کا ذائقہ دیکھا ہے۔ پانی کا، دودھ کا، چائے کا، شراب کا۔۔۔ اور اب کبھی بھی گورچن چالیں ہیکھی میرے کمرے میں آتا ہے تو یہ گلاس اس کے عزیز دوستوں جیسا ساتھ اور گرمائی دیتا ہے۔۔۔ اور کمرے میں بس اور ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ ویسے یا لوگ یہ ضرور کہتے ہیں کہ دوست! تمہارے کمرے میں کیا آگئے، مکہ کا حج کر لیا۔ پلے مجھے یہ ایک بحد امداد لگتا تھا۔ مگر جس دن سے ایک دوست دیوار پر ایک شعر کندہ کر گیا ہے، میں سب کچھ کے معانی جان گیا ہوں۔

وہی ہے مرکز کعبہ، وہی راہ بت خانہ  
جہاں دیوانے دو مل کر صنم کی بات کرتے ہیں  
بس جیسا میرا کمرے کے بارے میں تصور تھا، کرہ مل گیا۔ مگر کاش! تاریخ  
کے کیلندر میں سے ساری تاریخیں کم ہو جائیں۔۔۔ اور ان تاریخوں کے باعث  
کبھی کبھی مجھے وہ کچی کوٹھڑی یاد آتی ہے۔ جس میں میری بوانے مجھے پہلی گھنی دی  
تھی، جس کی کچی چھت میں کمیں کمیں پرندوں نے گھونٹے بنا رکھے تھے۔ بارش کے  
دونوں میں جس کی چھت پر پاؤں کی ایڑھی دھنس جاتی تھی اور گڑھا سا پڑ جاتا تھا،  
جہاں کہ میں اپنی ماں سے چمنا پڑا اس کی چھاتیوں کو دودھ پینے کے لئے ثول رہا ہوتا  
تھا۔ کاش!۔۔۔ کبھی وہ کچی کوٹھڑی اور وہ کچی عمر کے دن پھرلوٹ آئیں۔۔۔!

